

# Gun Facts

## En Español



**Version 5.1**

# Índice de Contenidos

<b>Índice de Contenidos.....</b>	<b>i</b>
<b>Introducción .....</b>	<b>v</b>
<b>Agradecimientos.....</b>	<b>vi</b>
Mito: Las armas de asalto son un problema serio en los EEUU.....	1
Mito: Cada 48 horas el análisis realizado sobre un rifle de asalto lo conecta con algún crimen en Maryland. ....	2
Mito: Uno de cada cinco policías asesinados es asesinado con armas de asalto .....	3
Mito: Los delincuentes prefieren las armas de asalto .....	3
Mito: Las “armas de asalto” pueden fácilmente ser convertidas en ametralladoras.....	4
Mito: Las armas de asalto son usadas en el 16% de los homicidios.....	4
Mito: La (previa) prohibición federal de armas de asalto fue efectiva.....	4
Mito: Nadie necesita un arma de asalto .....	5
<b>Las armas en otros países.....</b>	<b>7</b>
Mito: Los países con estricto control sobre las armas tienen menor criminalidad .....	7
Mito: Gran Bretaña tiene estrictos controles sobre armas y un bajo índice delictivo .....	9
Mito: El control de armas en Australia está disminuyendo el delito .....	12
Mito: Japón tiene estrictos controles de armas y una sociedad menos violenta .....	13
Mito: La prohibición de armas funciona en otras partes .....	13
Mito: Estados Unidos tiene el más alto índice de violencia debido a los flexibles controles de armas.....	14
Mito: Los Estados Unidos son la fuente del 90% de las armas de los traficantes de drogas en México .....	14
Mito: México confisca 2.000 armas por día que vienen de los Estados Unidos.....	15
Mito: Miles de armas ingresan diariamente en México provenientes de los E.E.U.U.....	15
<b>Licenciamiento y Registración.....</b>	<b>16</b>
Mito: Otros países registran las armas para combatir el crimen.....	16
Mito: El registro de armas funciona .....	16
Mito: el registro de armas ayudara a la policía a encontrar sospechosos .....	18
Mito: el registro no conduce a la confiscación .....	18
Mito: El Licenciamiento evitara que las malas personas obtengan o usen armas .....	19
Mito: Las armas provenientes de los E.E.U.U. causan delitos en otros países.....	20
<b>“Huella” balística .....</b>	<b>21</b>
Mito: Todas las armas dejan una “huella” que puede delatar al arma usada.....	21
Mito: Una base de datos de perfiles balísticos le permitirá a la policía rastrear crímenes con armas de fuego .....	22
Mito: El sistema de Imagen Balística es usado en Maryland y Nueva York y resuelve muchos crímenes .....	23
Mito: Es barato crear/mantener una base de datos balísticos .....	23
Mito: La Policía quiere las bases de datos balísticos.....	23

<b>Micro estampado.....</b>	<b>25</b>
Mito: Pruebas independientes hechas por técnicos forenses muestra que la tecnología es confiable.....	25
Mito: Limar la aguja percutora hará inoperable al arma .....	25
Mito: El costo por arma será bajo.....	26
Mito: Los números permitirán a la policía encontrar al dueño del arma.....	26
<b>la disponibilidad de armas .....</b>	<b>27</b>
Mito: La disponibilidad de armas causa crímenes.....	27
Mito: La disponibilidad de armas es la causa de los tiroteos en escuelas .....	29
Mito: La posesión de armas esta ligada a tasas altas de homicidios.....	30
Mito: Las armas de puño tienen 43 veces más probabilidades de matar a un miembro de la familia que a un criminal .....	30
<b>Armas y prevención del crimen .....</b>	<b>32</b>
Mito: La propiedad privada de armas no es efectiva para la prevención del crimen .....	32
Mito: Sólo la policía debería usar armas .....	33
Mito: Es más probable que usted sea herido o muerto usando un arma para defensa personal.....	33
Mito: Las armas no son efectivas en la prevención del crimen contra mujeres .....	34
<b>Crimen y armas.....</b>	<b>36</b>
Mito: Las armas de fuego no son una buena disuasión al delito .....	36
Mito: Las armas de fuego particulares son usadas para cometer crímenes violentos.....	38
Mito: Los criminales prefieren las armas semiautomáticas de alta capacidad .....	38
Mito: Prohibir las armas de baja calidad reduce el crimen.....	39
Mito: Los criminales prefieren los "Saturday night specials" (armas de fuego económicas y de baja calidad).....	39
Mito: Las Ferias de armas de fuego son supermercados para los criminales .....	39
Mito: Un 25-50% de los vendedores de la mayoría de las Ferias de armas son “vendedores sin licencia” .....	41
Mito: Regular las Ferias de armas reduciría las ventas fraudulentas (“Straw Sales”).....	41
Mito: La prisión no es la solución para el control del crimen .....	41
Mito: Los períodos de espera previenen los delitos inmediatos, y reducen las tasas de crímenes violentos.....	42
Mito: Los fabricantes de armas están vendiendo armas plásticas que pasan sin problemas los detectores de metales .....	43
Mito: las ametralladoras son las preferidas de los criminales .....	43
<b>La Policía y las armas .....</b>	<b>44</b>
Mito: La Policía favorece el control de armas.....	44
Mito: La Policía es nuestra protección – la gente no necesita armas .....	44
Mito: El suministro de armas es un peligro para las fuerzas del orden .....	45
Mito: Las balas “mata policías” deben ser prohibidas.....	45
Mito: Las balas de teflón están diseñadas para penetrar los chalecos anti-balas de la policía .	46
<b>Niños y armas .....</b>	<b>47</b>
Mito: 13 niños son asesinados cada día con armas.....	47
Mito: Los tiroteos en escuelas son una epidemia .....	48

Mito: Los seguros de gatillo evitan que los niños se disparen a si mismos.....	49
Mito: Más de 1300 niños se suicidan con armas de fuego .....	50
Mito: Las armas en EE.UU. generan violencia entre jóvenes .....	51
Mito: Se podría haber impedido la matanza de Columbine con leyes más estrictas de control de armas .....	51
Mito: Los niños deben mantenerse alejados de las armas para su propia seguridad .....	51
Mito: Más niños se hieren con armas de fuego que por cualquier otro medio .....	52
Mito: Si se salva la vida de un niño, vale la pena.....	54
<b>Muertes Accidentales.....</b>	<b>55</b>
Mito: Las muertes accidentales con armas son un problema serio.....	55
Mito: Las armas de puño son peligrosas y causan accidentes .....	56
Mito: Los transeúntes inocentes son a menudo asesinados por armas de fuego .....	57
Mito: Los ciudadanos son demasiado incompetentes para usar armas de fuego para la protección.....	57
Mito: Los accidentes con armas inundan las salas de emergencia .....	57
Mito: Las armas “basura” son peligrosas y deben ser prohibidas .....	57
Mito: Las armas deberían cumplir con las leyes de responsabilidad de productos .....	57
<b>Leyes sobre portación oculta y armas.....</b>	<b>58</b>
Mito: Las leyes de portación oculta de armas aumentan la criminalidad.....	58
Mito: Las personas con permisos de portación oculta cometerán delitos.....	60
Mito: Los poseedores de permisos de portación oculta de Texas son arrestados un 66% mas frecuentemente.....	61
Mito: la portación oculta de armas llevará a tiroteos públicos masivos .....	62
Mito: La gente no necesita armas ocultables .....	62
Mito: La policía está en contra de la portación oculta por parte de los ciudadanos .....	63
<b>Gobierno, leyes de armas y costos sociales .....</b>	<b>64</b>
Mito: El control de Armas reduce crímenes .....	64
Mito: Las armas deberían registrarse y otorgarse licencias como los autos.....	66
Mito: El proyecto de ley Brady provoco una caída en los homicidios con armas.....	66
Mito: Las leyes de armas están siendo ejecutadas.....	67
Mito: Los procesos federales contra los delitos con armas aumentaron un 25% .....	68
Mito: El costo social de la violencia con armas es gigantesco .....	68
Mito: El costo social de la violencia con armas es de \$20 a 100 billones de dólares.....	69
Mito: Los programas de canje de armas quitan a las armas de la calle .....	69
Mito: Cerrando a los vendedores al menudeo (“kitchen table” gun dealers) se reducirá el número de armas en la calle.....	70
Mito: Solo el gobierno debería tener armas.....	70
Mito: Las leyes de “guarda segura” protegen a la gente.....	71
Mito: Los cheques locales de antecedentes reducen la cantidad de suicidios con armas.....	71
<b>Fusiles Calibre .50” (12,7 mm.).....</b>	<b>73</b>
Mito: Los fusiles calibre .50” son las armas favoritas de los terroristas .....	73
Mito: Los fabricantes de armas norteamericanos vendieron fusiles calibre .50” a terroristas ..	73
Mito: Los tiradores de calibre .50” son terroristas potenciales.....	73
Mito: Los Padres Fundadores no habrían dado utilidad a un fusil de calibre .50” .....	74

Mito: Los fusiles calibre .50” son capaces de perforar el tanque de combustible de un avión a una milla (1,6 km.) de distancia.....	74
Mito: Los proyectiles de calibre .50” pueden perforar casamatas de hormigón.....	74
Mito: Los proyectiles de calibre .50” pueden perforar blindajes livianos a 6, 4 km. de distancia .....	74
Mito: Los fusiles de calibre .50” pueden derribar un helicóptero en vuelo.....	75
Mito: Las armas calibre .50” son para los francotiradores .....	75
<b>Mitos varios .....</b>	<b>76</b>
Mito: 30,000 personas mueren por año a causa de las armas de fuego.....	76
Mito: La campaña Brady tiene un buen sistema de clasificación de las leyes estatales de control de armas.....	76
Mito: Mueren 1,000 personas por día a causa de las armas .....	76
Mito: Las armas de gran capacidad producen disparos más mortíferos .....	77
Mito: La “poderosa industria armamentista” detiene la legislación sobre el control de armas .....	77
Mito: El acceso a las armas aumenta el riesgo de suicidio .....	78
<b>Los propietarios de armas y la opinion pública.....</b>	<b>79</b>
Mito: Los propietarios de armas son una pequeña minoría .....	79
Mito: La gente no cree que la 2 <sup>da</sup> Enmienda sea un derecho individual.....	79
Mito: La mayoría de los estadounidenses favorece el control de armas .....	79
Mito: Más y más Estadounidenses apoyan un control de armas más estricto .....	82
Mito: La gente quiere prohibir las armas de puño .....	82
Mito: La mayoría de la gente cree que las armas en el hogar son peligrosas .....	83
<b>Quienes proponen el control de armas .....</b>	<b>84</b>
Políticos .....	84
Activistas políticos Anti-Libertad.....	87
Los Medios .....	89
Los medios en general .....	90
El gobierno Americano.....	90
<b>Opositores al control de armas .....</b>	<b>92</b>
<b>La segunda enmienda .....</b>	<b>97</b>
Mito: La Corte Suprema falló que la Segunda Enmienda no es un derecho individual .....	97
Mito: La Segunda Enmienda es un derecho colectivo, y no uno individual .....	97
Mito: La cláusula “milicia” es para armar a la Guardia Nacional .....	99
Mito: El fallo U.S. vs. Cruikshank niega que el derecho a llevar armas sea individual.....	100
Mito: El fallo U.S. vs. Miller dijo que la Segunda Enmienda no es un derecho individual... ..	100
Sumario de fallos de varias cortes, concernientes a derechos de armas .....	102
<b>Pensamientos sobre la confiscación de armas .....</b>	<b>105</b>
<b>Preguntas importantes para hacerse uno mismo.....</b>	<b>105</b>
<b>Estadísticas varias .....</b>	<b>106</b>
<b>Información Variada .....</b>	<b>107</b>
Estadísticas Británicas de crímenes .....	107

# INTRODUCCIÓN

“El gran enemigo de la verdad muchas veces no es la mentira: deliberada, continua y deshonesta; sino el mito: persistente, persuasivo y poco realista”

-- John F. Kennedy

## Propósito

La meta de *Gun Facts* es la de proveer una guía de referencia rápida para activistas de las libertades civiles en temas de control de armas. Use *Gun Facts* cuando busque argumentos para debates, cuando escriba cartas de lectores, cuando dirija un E-mail a sus representantes, y cuando se deba enviar declaraciones a los medios.

El problema que *Gun Facts* aborda es la falta de honestidad intelectual de los defensores del control de armas. Durante varias décadas ellos han venido presentado “información” a los medios y al público que en el mejor de los casos es errónea y en el peor, fraudulenta. *Gun Facts* esta dedicado a desenmascarar los mitos del control de armas y a proveer evidencia citable.

En las páginas que siguen se listarán los mitos mas comunes del control de armas. Por cada mito tratado se presenta uno o mas hechos que refutan cada afirmación, a la vez que fuente de esa información es citada en su totalidad.

## Copyright y libre uso de la información

Este trabajo es propiedad intelectual de Guy Smith. Todos los derechos están reservados a menos que se aclare lo contrario.

**PDF:** La versión en PDF de este documento se puede distribuir libremente siempre y cuando no sea modificado y siempre se cite la fuente. Las leyes de “uso razonable” aplican, lo que básicamente significa que usted puede usar pequeñas secciones de *Gun Facts* sin mi consentimiento previo. Pueden ser distribuidos extractos escritos, siempre y cuando la URL 'www.GunFacts.info' este identificada como el lugar donde se puede obtener el documento completo.

**Impresiones:** Usted también tiene permitido imprimir este documento para referencia personal y/o distribución gratuita (usted no puede cobrar por las copias de *Gun Facts*). Esto significa que si usted desea imprimir copias para los medios, para funcionarios, exposiciones de armas, amigos, etc. –usted es libre de hacerlo. Cualquier distribución en cualquier formato debe incluir el trabajo completo.

## Preguntas, correcciones y sugerencias

Si usted necesita comunicarse con el autor, envíe un e-mail a [guy@GunFacts.info](mailto:guy@GunFacts.info). Vuestras correcciones, comentarios, adiciones y sugerencias son bienvenidos y alentados. Cuando provea nueva información, por favor, cite la referencia original en detalle – publicación, título, autor, fecha, etc. Esto es esencial.

## Fuentes

Todas las Fuentes citadas en este trabajo son exactas hasta donde pude investigar. Use los datos mas recientes que pude encontrar fácilmente. Si existen datos disponibles más recientes (aun si debilitaran mis argumentos) serán igualmente bienvenidos.

### **Notas al pié y como hallar las fuentes**

Se ha tomado el recaudo de mantener el nombre original de las fuentes en inglés a la par que su traducción española [entre corchetes]. Creemos que de este modo se facilita la búsqueda de esos documentos en la muy dinámica Internet.

### **Nota sobre los términos usados:**

En esta traducción se usarán los terminos “arma”, “armas”, “armas largas”, “armas cortas”, “armas de puño” para denotar armas de fuego, salvo que se indique lo contrario. Se usará “armas cortas” ó “armas de puño” para referirse a pistolas, revólveres y cosas así, y “armas”, “armas largas” ó “armas de hombro” para referirse a fusiles (rifles), carabinas, subfusiles, etc.

### **Contribuciones**

Acepto donaciones para pagar por el software, el hardware, el papel y la tinta usada en la composición, edición y distribución de *Gun Facts*. Si usted quisiera ayudar, visite [www.PayPal.com](http://www.PayPal.com) y envíe sus donaciones a [guy@GunFacts.info](mailto:guy@GunFacts.info).

### **Copias impresas**

Una copia impresa de la última versión de *Gun Facts* puede ser adquirida en línea en <http://www.cafepress.com/gunfacts>

## **AGRADECIMIENTOS**

Mi sincero agradecimiento para las siguientes personas o grupos por su contribución a *Gun Facts*:

**Jim Archer:** Jim proveyó el dominio [www.GunFacts.info](http://www.GunFacts.info), así la gente puede encontrar este trabajo mas fácilmente.

**Skeff:** Por manejar un montón de trabajo IT y construir el núcleo de la comunidad de *Gun Facts*.

A **Skip, Michael, Jarrod, Dale, David, Dennis, Neva, Mark, Ron, Chuck, the other Mark, Joycelyn, Jeff, the third Mark, Dan, and “Big Gay” Al**, quienes se ofrecieron para revisar esta versión de *Gun Facts* y por lo tanto “taparon” un poco mis propias incapacidades. Un agradecimiento especial para Kim Grady de las Hermanas de la Segunda Enmienda, LLC. Que hacen esto para vivir y aun así, pasaron algunas noches y algunos fines de semana trabajando.

**Los voluntarios de la investigación:** Mas de 600 personas se han registrado para ayudar en la investigación de ítems específicos y tópicos de investigación. No puedo nombrar a cada uno, por eso les agradezco de manera colectiva.

**Muchas gracias:** Gracias Claudia, Gonzalo, Renzo, Pablo, Cecilia, Malcolm y Ignacio para la primera traducción al español de *Gun Facts* (aunque Google no esta línea).

**Jason G.:** Por ser quien originalmente recomendó la aproximación mito/hecho, que ha demostrado ser absolutamente la mejor manera de presentar esta información.

## ARMAS DE ASALTO

El termino “Armas de Asalto” no es otra cosa que un invento. Ya que no existe nada en el léxico armamentístico que pueda ser considerado como tal. Lo mas parecido en relación a este termino es el “fusil de asalto”, que es una ametralladora o fusil de tiro selectivo el cual dispara munición de arma larga.<sup>1</sup> En la mayoría de los casos las “armas de asalto” funcionan de forma idéntica a los fusiles de caza aunque suelen parecerse estéticamente a los fusiles militares.

### Mito: Las armas de asalto son un problema serio en los EEUU.

**Hecho:** En 1994 antes de la “prohibición de las armas de asalto” era once (11) veces mas probable que Ud. fuera matado a golpes a que fuera asesinado por un “arma de asalto”<sup>2</sup> En el primer año de ser levantada la prohibición los asesinatos disminuyeron un 3.6% y los crímenes violentos un 1.7%.<sup>3</sup>

**Hecho:** En el ámbito nacional y antes de la prohibición nacional o estatal de “armas de asalto”; del total de los crímenes cometidos con armas de fuego el porcentaje relativo al uso de “armas de asalto” fue de 1.4% mientras que fue de 0.25% respecto al total de crímenes violentos. En varios grandes centros urbanos (San Antonio, Mobile, Nashville, etc.) y en algunos estados completos (Maryland, New Jersey, etc.) el porcentaje es menor al 0.1%<sup>4</sup>

**Hecho:** Incluso las armas mal clasificadas como “armas de asalto” (cosa común durante las previas confiscaciones Federales y de California de “armas de asalto”) son usadas en menos del 1% del total de homicidios.<sup>5</sup>

**Hecho:** Los reportes policiales demuestran que las “armas de asalto” no son un problema.

En California:

- **Los Ángeles:** De 538 incidentes con armas documentados en 1998 solo uno (0.2%) involucro un “arma de asalto”.
- **San Francisco:** Solo el 2.2% de las armas confiscadas en 1998 eran “armas de asalto”.
- **San Diego:** Solo el 0.3% de las armas confiscadas entre 1988 y 1990 eran “armas de asalto”
- “Yo inspeccioné las armas de fuego utilizadas en crímenes violentos. Las armas del tipo “de asalto” eran las que menos nos preocupaban”<sup>6</sup>

---

<sup>1</sup> Department of Defense Small Arms Identification and Operations Guide [Guía de Operación e Identificación de armas pequeñas del Departamento de Defensa de los Estados Unidos]

<sup>2</sup> FBI Uniform Crime Statistics, 1994 [Estadística Uniforme del Crimen, FBI, 1994]

<sup>3</sup> FBI Uniform Crime Statistics, Preliminary Summary, 2004 [Estadística Uniforme del Crimen, FBI, Sumario Preliminar 2004]

<sup>4</sup> *Targeting Guns*, Gary Kleck, Aldine Transaction, 1997, [Apuntando a las armas] compilación de datos de 48 departamentos de policía desde 1980 a 2004

<sup>5</sup> FBI Uniform Crime Statistics, 1993 [Estadística Uniforme del Crimen, FBI, 1993]

Para el resto de la nación:

- Entre 1980 y 1994 solo el 2% de las Armas confiscadas eran “armas de asalto.”<sup>7</sup>
- Apenas debajo del 2% de los criminales que cometieron delitos violentos usaron “armas de asalto.”<sup>8</sup>

**Hecho:** Solo el 1.4% de las armas recuperadas de manos de los criminales son modelos que entraban dentro de lo estatuido en la prohibición de “armas de asalto” de 1994.<sup>9</sup>

**Hecho:** En Virginia, ninguno de los reclusos encuestados llevaba un “arma de asalto” en su último crimen cometido. A pesar de que el 20% de ellos admitió haber tenido en su poder ese tipo de armas previamente.<sup>10</sup>

**Hecho:** La mayoría de las “armas de asalto” no tiene mayor capacidad de fuego o capacidad de matar que el rifle de caza promedio y “juegan un papel pequeño en el total de delitos violentos.”<sup>11</sup>

**Hecho:** Incluso el gobierno está de acuerdo en que...” Las armas prohibidas por esta legislación (Prohibición Federal de armas de asalto de 1994 – hoy día revocada) raramente fueron usadas en delitos cometidos con armas de fuego”<sup>12</sup>

## **Mito: Cada 48 horas el análisis realizado sobre un rifle de asalto lo conecta con algún crimen en Maryland.**

**Hecho:** Esta afirmación realizada por “Cease Fire” (ONG) de Maryland incluye armas de fuego nunca usadas para cometer un crimen. Algunos ejemplos de armas “conectadas” con algún delito incluyen:

“Nadie debería hacerse ilusiones con lo que se ha logrado (con la prohibición). Las “armas de asalto” juegan un papel muy pequeño en los porcentajes del crimen. La disposición es más que nada simbólica, y su virtud será si es que resulta como se espera, constituir un avance importante para un mayor control de armas.

Editorial del Washington Post,  
Septiembre 15, 1994

---

<sup>6</sup> S.C. Helsley, Director asistente de la rama de Investigación y aplicación del Departamento de Justicia, California, 31 de Octubre de 1988

<sup>7</sup> *Targeting Guns*, Gary Kleck, Aldine Transaction, 1997, [Apuntando a las armas] compilación de datos de 48 departamentos de policía desde 1980 a 2004

<sup>8</sup> *Targeting Guns*, Gary Kleck, Aldine Transaction, 1997, (Apuntando a las armas] calculado a partir de las estadísticas de tasas de recuperación de armas de asalto del Buró de Justicia.

<sup>9</sup> Del reporte estatal de recuperación de armas de Connecticut (1988-1993) y Pennsylvania (1989-1994)

<sup>10</sup> Criminal Justice Research Center, [centro de investigación de Justicia Criminal] Departamento de servicios de justicia criminal, 1994

<sup>11</sup> *House Panel Issue: Can Gun Ban Work*, New York Times. April 7, 1989. P. A-15, [Puede Funcionar la prohibición de armas?] citando a Philip McGuire, Handgun Control, Inc.,

<sup>12</sup> *Impacts of the 1994 Assault Weapons Ban: 1994-96*, National Institute of Justice, March 1999 [Impacto de la prohibición de armas de asalto de 1994, Instituto nacional de Justicia, Marzo de 1999]

- 47 armas de fuego encontradas en la propiedad privada de una persona fallecida de forma natural, las cuales nunca participaron en ningún crimen.
- Armas temporalmente separadas de sus dueños por orden de la corte de Petición de Evaluación de Emergencias (estas armas nunca participaron de un crimen pero el juez determinó que las quería confiscadas hasta que los otros asuntos quedaran resueltos).

### **Mito: Uno de cada cinco policías asesinados es asesinado con armas de asalto<sup>13</sup>**

**Hecho:** Este “estudio” incluía armas que no estaban dentro de la lista Federal de “armas de asalto” previa. Incluyendo varias armas de fuego legales <sup>14</sup> se infló la estadística en un 100%

**Hecho:** Solo el 1% de los policías asesinados lo fué con un “arma de asalto”. Es dos veces más probable que hayan sido asesinados con su propia arma de puño.<sup>15</sup>

**Hecho:** Un estudio del gobierno federal realizado en 2006 encontró que el número armas de asalto usadas en asesinatos de policías fue de *cero*.<sup>16</sup>

### **Mito: Los delincuentes prefieren las armas de asalto**

**Hecho:** Solo un 8% de los delincuentes usa algo que es clasificado (a veces incorrectamente) como “arma de asalto” <sup>17</sup>, aunque menos del 1% confiesa haber usado una de estas armas de fuego a la hora de cometer un crimen.<sup>18</sup>

**Hecho:** Los criminales son tan proclives a llevar un arma de puño monotiro (Derringer) como de llevar un “arma de asalto” <sup>19</sup>

**Hecho:** “Las armas de asalto no son un problema para las fuerzas de la ley. En 20 años en este trabajo nunca he visto a un vendedor de droga llevar una de ellas. No son utilizadas en crímenes ni son utilizadas contra la policía.”<sup>20</sup>

---

<sup>13</sup> Esta afirmación fué hecha por el Violence Policy Center (anto armas) en su reporte de 2003 intitulado *Policía derribado (Officer Down)*

<sup>14</sup> El “estudio” incluía modelos legales del SKS, Ruger Mini-14, y Carabina M-1, todas las cuales ya estaban en circulación antes de la “prohibición federal de armas de asalto”y que estaban excluidas del texto de la prohibición.

<sup>15</sup> *Law Enforcement Officers Killed and Assaulted*, FBI, 1994 [*Funcionarios de aplicación de la ley asaltados y asesinados* FBI, 1994]

<sup>16</sup> *Violent Encounters: A Study of Felonious Assaults on Our Nation’s Law Enforcement Officers*, U.S. Department of Justice, August 2006 [*Encuentros violentos: Un estudio sobre los asaltos delictuosos a funcionarios de aplicación de la ley en nuestra nación* Departamento de Justicia Norteamericano, Agosto de 2006]

<sup>17</sup> *Firearm Use by Offenders*, Bureau of Justice Statistics, November 2001 [*Uso de armas de fuego por delincuentes* Buró de estadísticas de Justicia, Noviembre de 2001]

<sup>18</sup> Ibid.

<sup>19</sup> Ibid

<sup>20</sup> Testimonio de Joseph Constance, subjefe de Policía de Trenton, NJ al comité senatorial de la judicatura en Agosto de 1993

**Hecho:** “Desde que la policía comenzó a llevar estadísticas sabemos que las armas de asalto en Nueva Jersey se usan/usaban en un insignificante 0,026% de los casos. Esto quiere decir que mis policías están mas expuestos a ser atacados por un tigre escapado del zoológico que a enfrentar un arma de asalto en las manos de un asesino loco y drogado suelto en las calles” <sup>21</sup>

**Pensamiento:** Las “armas de asalto” son grandes e incómodas para maniobrar. Inclusive algunas armas de puño mal clasificadas tienden a ser grandes y poco prácticas para la portación oculta. Los criminales (que incidentalmente no prestan atención a la leyes de portación oculta) difícilmente lleven consigo “armas de asalto”.

## **Mito: Las “armas de asalto” pueden fácilmente ser convertidas en ametralladoras**

**Hecho:** Las armas de fuego que pueden ser fácilmente convertidas están prohibidas por la ley.<sup>22</sup>

**Hecho:** Ninguna de las armas de fuego en la lista de 1994 pueden ser fácilmente convertidas.<sup>23</sup>

**Hecho:** Solo el 0.15% de las 4,000 armas confiscadas en un año en Los Ángeles habían sido convertidas y solo 0.3% mostraban indicios de haber sido tratadas de convertir.<sup>24</sup>

## **Mito: Las armas de asalto son usadas en el 16% de los homicidios**

**Hecho:** Este porcentaje es un cóctel armado para apoyar el proyecto de ley de “armas de asalto” en New York. La clasificación abarca la mayoría de las armas vendidas en EEUU desde 1987 (rifles de fuego central y escopetas con capacidad de más de seis cartuchos y armas de puño de más de 10 cartuchos de capacidad). Con esta mala clasificación de las “armas de asalto”, expandieron el problema a donde no lo hay.

## **Mito: La (previa) prohibición federal de armas de asalto fue efectiva**

**Hecho:** “...no se le puede dar crédito a la prohibición por ninguna de las recientes bajas de violencia armada a nivel nacional.”<sup>25</sup>

---

<sup>21</sup> Ibid

<sup>22</sup> Código de los EE.UU, Título 26, Subtítulo E, Capítulo 53, subcapítulo B, parte 1, sección 5845.

<sup>23</sup> Prueba hecha por el BATF (Buró del alcohol, tabaco y armas de fuego) y reportado en la edición del New York Times del 3 de Abril de 1989

<sup>24</sup> Congressional testimony, Jimmy Trahin, Los Angeles Detective, Subcommittee on the Constitution of the Committee on the Judiciary, May 5, 1989, 101st Congress, 1st Session, Washington, DC, US Government Printing Office, May 5, 1989, p. 379 [*Testimonio al congreso de Jimmy Trahin, Detective de Los Angeles, al Subcomité de la Constitución del Comité de la Judicatura el 15 de Mayo de 1989. Congreso 101, primera sesión, Washington DC*]

<sup>25</sup> *An Updated Assessment of the Federal Assault Weapons Ban: Impacts on Gun Markets and Gun Violence, 1994-2003*, National Institute of Justice, June 2004 [*Una evaluación actualizada de la*

**Hecho:** La prohibición cubría solo el 1.39% de los modelos de armas del mercado, por lo que automáticamente su efectividad es limitada.

**Hecho:** La prohibición falló en disminuir el número promedio de víctimas de asesinatos con armas de fuego así como de heridos por múltiples disparos.”<sup>26</sup>

**Hecho:** Los beneficios de la prohibición de 1994 para la seguridad pública no se han visto aún.”<sup>27</sup>

**Hecho:** La prohibición desató un aumento especulativo de precios y un incremento en la producción previa de las armas prohibidas.”<sup>28</sup>

**Hecho:** “La prohibición hizo que la producción de estas armas se disparara antes de que la ley entrara en vigencia”<sup>29</sup> incrementando de esta manera el suministro total durante la siguiente década.

**Hecho:** La Campaña Brady afirmó que “que después de la prohibición de 1994, durante los primeros ocho meses de 1995 hubo un 18% menos de armas de asalto incautadas y con conexión a crímenes que en el mismo periodo en 1994”. Aunque se olvidaron de hacer notar (y esto es mencionado en el estudio NIJ) que:

1. Las “Armas de asalto” con conexión a crímenes antes de la prohibición eran muy pocas (debido a su uso infrecuente en crímenes) por lo que un 18% menos no tiene relevancia estadística.
2. Ya había menos “armas de asalto” al alcance de los criminales dado que las que estaban disponibles fueron compradas por coleccionistas antes de la prohibición.

## **Mito: Nadie necesita un arma de asalto**

**Hecho:** Recordemos la revuelta de Rodney King en la ciudad anti-armas de Los Ángeles. Todos los medios importantes difundieron imágenes de los dueños de los negocios coreanos sentados en los techos de sus negocios y armados con “armas de asalto”.<sup>30</sup> Estos fueron los únicos negocios que **no** acabaron quemados íntegramente y esa fue la gente que **no** pudo ser arrastrada a las calles para ser molida a palos por los revoltosos. “No se puede hacer [circular] las imágenes de gente disparando sobre otra gente para defender sus locales y su propiedad, y que resulte efectivo. Esto le hace mal al movimiento (de control de armas).”<sup>31</sup>

---

*prohibición federal de armas de asalto: Impacto en los mercados de armas y en la violencia armada 1994-2003, Instituto nacional de Justicia, Junio de 2004]*

<sup>26</sup> *Impacts of the 1994 Assault Weapons Ban: 1994-96, National Institute of Justice, March 1999 [Impacto de la Prohibición de armas de asalto: 1994-1996, Instituto nacional de Justicia, Marzo de 1999]*

<sup>27</sup> Ibid

<sup>28</sup> Ibid

<sup>29</sup> Ibid

<sup>30</sup> Washington Post, 2 de mayo de 1992

<sup>31</sup> Josh Sugarman, director ejecutivo del Violence Policy Center, en una nota del Washington Post, del 18 de Mayo de 1993

**Hecho:** Hay muchas razones por las que la gente prefiere usar este tipo de armas:

- Son fáciles de operar
- Son muy confiables cuando se usan a la intemperie.
- Son precisas
- Son buenas para tiro de recreación y competencia
- Tienen su lugar en muchas situaciones de defensa personal

**Hecho:** Hay muchos deportes para los que se necesitan estas armas:

- Muchos cazadores usan este tipo de armas
- Competencias de tiro con tres armas
- Competencias de tiro en Camp Perry, especialmente las de rifle de servicio
- Competiciones DCM/CMP
- Simulaciones realizadas por guardaespaldas

**Hecho:** La nuestra [Bill of Rights] es una declaración de Derechos no de Necesidades.

# LAS ARMAS EN OTROS PAISES

## Mito: Los países con estricto control sobre las armas tienen menor criminalidad

**Hecho:** En los E.E.U.U., podemos demostrar que la posesión privada de armas reduce la criminalidad, pero de un país a otro no hay correlación entre la disponibilidad de armas y la tasa de delitos violentos. Consideremos lo siguiente:

		Tasa de Criminalidad	
		Alta	Baja
Disponibilidad de Armas	Alta	E.E.U.U.	Suiza
	Baja	México	Japón

O bien, para usar datos detallados, podemos contrastar la tasa de homicidios “per capita” con la tasa de posesión de armas “per capita” entre distintos países industrializados (ver gráfico más abajo). Así se expone que no existe correlato entre la disponibilidad de armas y la tasa global de homicidios.

**Hecho:** Los países con leyes de control de armas más estrictas también tienden a tener índices de homicidio más elevados.<sup>32</sup>

**Hecho:** De acuerdo a la O.N.U., en 2005 Escocia fue el país desarrollado más violento del mundo, teniendo sus habitantes tres veces más probabilidades de ser asaltados que en los E.E.U.U. Allí los delitos violentos se han duplicado en los últimos 20 años. El 3% de la población fue víctima de un delito, comparado con el 1,2% en E.E.U.U.<sup>33</sup>

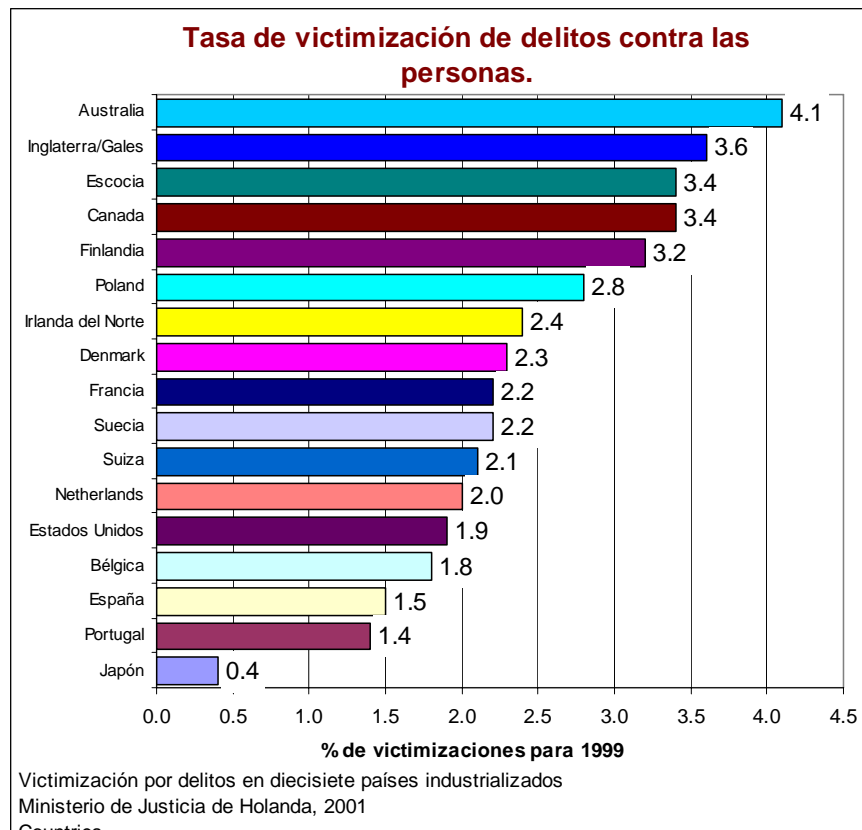


<sup>32</sup> *Violence, Guns and Drugs: A Cross-Country Analysis, [Violencia, armas y Drogas: Un análisis Internacional]* Jeffery A. Miron, Department of Economics, Boston University, University of Chicago Press [Journal of Law & Economics](#), October 2001.

<sup>33</sup> *Scotland tops list of world's most violent countries, [Escocia está a la cabeza de los países mas violentos del mundo]* The Times, ed. del 19 de Septiembre de 2005

**Hecho:** “... los principales estudios efectuados en los últimos 20 años o más no dan evidencia de relación alguna entre el total de las armas de fuego legalmente poseídas en una sociedad y la tasa de delitos armados. Tampoco hay relación entre la severidad de los controles impuestos en varios países o la magnitud de la burocracia propia de muchos de los sistemas de control con la evidente facilidad de acceso a las armas de fuego por parte de delincuentes y terroristas.”<sup>34</sup>

**Hecho:** Suiza tiene leyes de control de armas relativamente indulgentes en relación con Europa<sup>35</sup>, y tiene el tercer índice de homicidios más bajo entre los nueve países más importantes de Europa, y la misma tasa “per capita” que Inglaterra y Gales.<sup>36</sup>



**Hecho:** En realidad, los suizos tienen básicamente un fusil militar en casi todos los roperos. “Todo aquel que haya servido en el ejército tiene permiso para conservar su arma personal, incluso después de concluido su servicio militar.”<sup>37</sup>

**Hecho:** “No tenemos tantas armas [en Brasil] como los Estados Unidos, pero las usamos más.”<sup>38</sup> Brasil tiene un régimen de permisos y registración obligatorios, y un tope

<sup>34</sup> *Minutes of Evidence, [Actas de evidencia]* Colin Greenwood, Select Committee on Northern Ireland Affairs, 29 de Enero de 2003.

<sup>35</sup> En Suiza se pueden comprar armas de puño una vez que el interesado obtiene un permiso policial que es válido por seis meses. Ley Federal de armas, accesorios y municiones, Asamblea federal de la Confederación Suiza, Mayo de 2007 - <http://www.admin.ch/ch/d/sr/5/514.54.de.pdf>

<sup>36</sup> Carol Kalish, International Crime Rates, Bureau of Justice Statistics Special Report (Washington: Department of Justice, May 1988). Datos de 1984 para Suiza, y datos de 1983 para Inglaterra y Gales..

<sup>37</sup> *Army rifles remain racked at home, [Rifles de servicio permanecen guardados en casa]* Comunicado del ministerio suizo de Defensa, 15 de Mayo de 2004, <http://www.swissinfo.org>.

<sup>38</sup> *Chocolates for guns? Brazil targets gun violence, [Chocolates por armas? Brasil apunta a la violencia armada]* Rubem César Fernandes, secretario ejecutivo de Viva Rio, organización no gubernamental (anti-armas) que estudia el delito urbano, Christian Science Monitor, ed. del 10 de Agosto de 1999

máximo de posesión personal de armas. Actualmente prohíbe nuevas ventas a los particulares. Su tasa de homicidios es casi tres veces (3) más alta que la de E.E.U.U.<sup>39</sup>

**Hecho:** En Canadá, alrededor de 1920, antes de que hubiera ningún tipo de control de armas, el índice de homicidios era del 7% de la tasa de los E.E.U.U. En 1986, y luego de una significativa legislación de control de armas, el índice de homicidios de Canadá fue del 35% de la tasa de los E.E.U.U. – un marcado incremento.<sup>40</sup> En 2003, Canadá tuvo un índice de delitos violentos superior al doble del de los E.E.U.U. (963 vs. 475 por 100,000).<sup>41</sup>

**Hecho:** Muchos de los países con los más estrictos controles de armas poseen los más altos índices de criminalidad violenta. Australia e Inglaterra, en las que está virtualmente prohibida la posesión de armas, tienen las tasas más altas de robos, ataques sexuales y ataques con violencia entre los 17 principales países industrializados.<sup>42</sup>

**Hecho:** El índice delictivo es un 66% superior en cuatro provincias de las planicies de Canadá que en los estados septentrionales de E.E.U.U. del otro lado de la frontera.<sup>43</sup>

**Hecho:** Los controles estrictos sobre las armas existentes fallaron en Finlandia. A pesar de las licencias otorgadas sólo por necesidad justificada, las leyes sobre almacenamiento, y las restricciones al transporte,<sup>44</sup> Finlandia experimentó un tiroteo escolar con múltiples víctimas fatales en 2007.<sup>45</sup>

## **Mito: Gran Bretaña tiene estrictos controles sobre armas y un bajo índice delictivo**

**Hecho:** Desde que la prohibición de armas se ha profundizado en el Reino Unido, la tasa delictiva – especialmente los delitos violentos – se ha incrementado.

**Hecho:** Irónicamente, el uso de armas de fuego en los delitos se ha *duplicado* en la década pasada desde que se prohibieron las armas de puño.<sup>46</sup>

---

<sup>39</sup> *Homicide trends in the United States, [Tendencias en homicidios en los EE.UU.]* Datos para EEUU: Bureau of Justice Statistics, September, 2004. Datos para Brasil: Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 2005.

<sup>40</sup> *Targeting Guns, [Apuntando a las Armas]* Gary Kleck, Aldine Transaction, 1997, at 360.

<sup>41</sup> Juristat: Crime Statistics in Canada, 2004 and FBI Uniform Crime Statistics online.

<sup>42</sup> *Criminal Victimization in Seventeen Industrialized Countries, [Victimización por delitos en diecisiete países industrializados]* Dutch Ministry of Justice, 2001.

<sup>43</sup> *A Comparison of Violent and Firearm Crime Rates in the Canadian Prairie Provinces and Four U.S. Border States, 1961-2003, [Una comparación de tasas de delito violento y delitos con armas de fuego en las provincias de la llanura Canadiense y cuatro estados limítrofes norteamericanos]* Parliamentary Research Branch of the Library of Parliament, March 7, 2005.

<sup>44</sup> *National Report by Finland*, United Nations Office for Disarmament Affairs.

<sup>45</sup> La masacre perpetrada por Pekka-Eric Auvinen en Tuusula, Finlandia el 8 de Noviembre del 2007.

<sup>46</sup> *Weapons sell for just £50 as suspects and victims grow ever younger, [Las armas se venden por 50 libras mientras que los sospechosos y las víctimas son cada vez más jóvenes]* The Times, ed del 24 de Agosto de 2007.

**Hecho:** El 67% de los encuestados creen que “Como producto de los delitos con armas blancas y de fuego, el área donde vivo es menos segura que cinco años atrás.”<sup>47</sup>

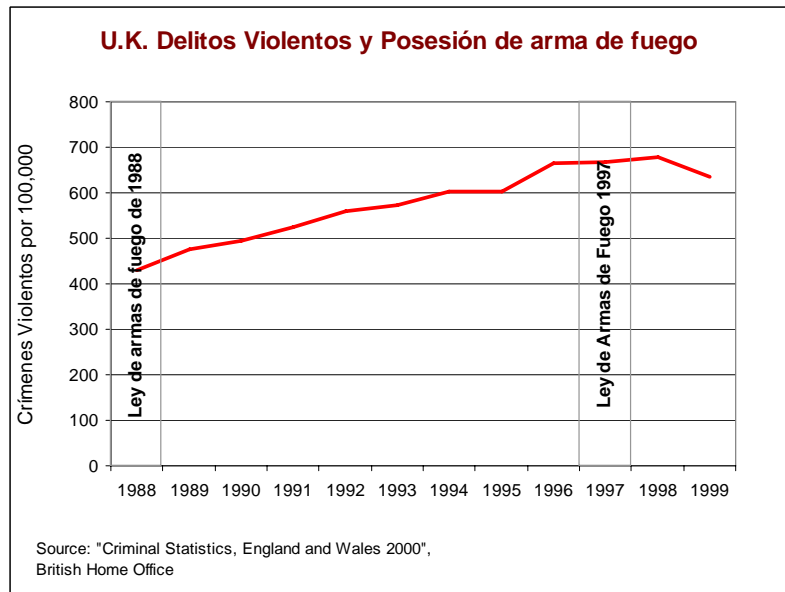
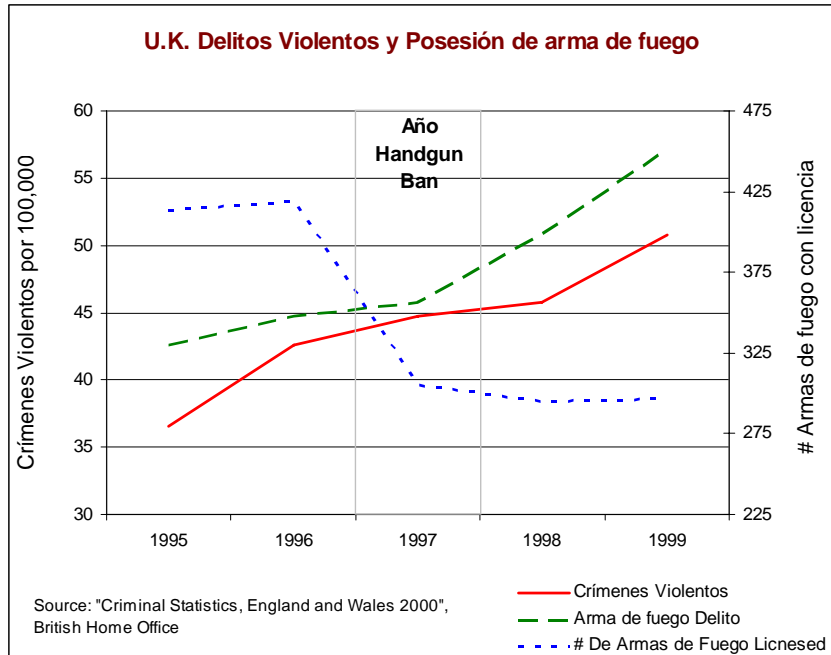
**Hecho:** Los asaltos callejeros aumentaron un 28% en 2001. Los delitos violentos subieron un 11%, homicidios un 4%, y las violaciones un 14%.<sup>48</sup>

**Hecho:** Esta tendencia continúa en el 2004 con un 10% de aumento en los delitos callejeros, un 8% de aumento de asaltos y un 22% más de robos.

**Hecho:** En 1919, antes que tuvieran controles de armas, el Reino Unido tenía una tasa de homicidios del 8% respecto de E.E.U.U. En 1986, y después de imponer importantes controles a las armas, la tasa fue del 9% – la misma prácticamente.<sup>49</sup>

**Hecho:** “... [No hay] nada en las estadísticas de Inglaterra y Gales que sugiera que ni el estricto control de las armas de puño anterior a 1997 o la prohibición impuesta luego hayan controlado el acceso de tales armas de fuego por parte de los delincuentes.”<sup>50</sup>

**Hecho:** Es un error comparar las tasas delictivas entre E.E.U.U. y Gran Bretaña. En los E.E.U.U., un delito armado es registrado como un delito armado. En Gran Bretaña, un



<sup>47</sup> Encuesta de YouGov a 2,156 residentes, Septiembre de 2007.

<sup>48</sup> British Home Office, reportado por la BBC news, 12 de Julio de 2002.

<sup>49</sup> *Targeting Guns*, Gary Kleck, Aldine Transaction, 1997, p. 359.

<sup>50</sup> *Minutes of Evidence, [actas de evidencia]* Colin Greenwood, Select Committee on Northern Ireland Affairs, January 29, 2003.

delito sólo es registrado cuando hay una resolución final (una condena). Todos los delitos armados no resueltos en Gran Bretaña no se informan como tales, infravalorando groseramente la cantidad de delitos armados allí.<sup>51</sup> Para empeorar las cosas, la policía británica ha sido desenmascarada por adulterar informes delictivos para crear falsamente cifras delictivas más bajas, en parte para preservar el turismo.<sup>52</sup>

**Hecho:** Una investigación parlamentaria permanente sobre la creciente cantidad de armas en el mercado negro ha concluido que hay más de tres millones de armas de fuego ilegales en circulación – el doble de la cantidad estimada 10 años atrás – y que los delincuentes están más dispuestos que nunca a usarlas. Uno de cada tres delincuentes menores de 25 años de edad posee o tiene acceso a un arma de fuego.<sup>53</sup>

Tipo de delito	Aumento desde antes de la prohibición
Robo a mano armada	170.1%
Secuestro / Privación de la libertad	144.0%
Asalto	130.9%
Tentativa de homicidio	117.6%
Asalto sexual	112.6%

**Hecho:** Los homicidios con armas de puño en Inglaterra y Gales alcanzaron un pico histórico en el 2000, años después de una virtual prohibición de la posesión privada de armas de puño. Más de 3.000 delitos armados se registraron en 1999-2000, incluyendo 42 homicidios, 310 casos de tentativa de homicidio, 2.561 hurtos y 204 robos en domicilios.<sup>54</sup>

**Hecho:** Las armas de puño se usaron en 3.685 delitos en el 2000 comparado con 2.648 en 1997, un aumento del 40%.<sup>55</sup> Es interesante destacar que:

- De las 20 áreas con la menor cantidad de armas legales, 10 tuvieron una tasa de delitos armados superior al promedio.
- De las 20 áreas con los *mayores* niveles de armas legales, solo 2 tuvieron un índice de delitos armados superior al promedio.

**Hecho:** Entre 1997 y 1999, hubo 429 homicidios en Londres, la más alta cifra bianual en más de 10 años – casi dos tercios involucraron el uso de armas de fuego – en un país que ha virtualmente prohibido la posesión privada de armas de fuego.<sup>56</sup>

**Hecho:** Durante el último siglo, la tasa delictiva británica no tuvo mayores alteraciones. A fines del S. XIX, el índice de homicidios anual en Gran Bretaña era de entre 1.0 y 1.5

<sup>51</sup> *Fear in Britain, [Temor en gran Bretaña]* Gallant, Hills, Kopel, Independence Institute, 18 de Julio de 2000.

<sup>52</sup> *Crime Figures a Sham, Say Police, [La policía dice que las figuras de delito son una farsa]* Daily Telegraph, ed. del 1 de Abril de 1996.

<sup>53</sup> Reportado en The Guardian, ed del 3 de Septiembre de 2000.

<sup>54</sup> *42 killed by handguns last year, [42 muertos por arma de puño en el último año]* The Times, ed. del 10 de enero de 2001, reportando sobre estadísticas suministradas por el British Home Office.

<sup>55</sup> *Illegal Firearms in the UK, [armas ilegales en el Reino Unido]* Centre for Defense Studies at King's College in London, Julio de 2001.

<sup>56</sup> Ibid.

por 100,000.<sup>57</sup> A fines del S. XX, luego de una casi prohibición de la posesión de armas de fuego, el índice de homicidios es aproximadamente del 1.4.<sup>58</sup> Esto muestra que el índice de homicidios no varía según el nivel de control o disponibilidad de armas.

**Hecho:** El Reino Unido tiene estrictos controles de armas y una creciente tasa de homicidios de 1.4 por 100,000. Suiza tiene la tasa de posesión de armas de fuego per capita más alta del planeta (todos los varones entre 20 y 42 años de edad están obligados a tener un fusil o pistola en su casa) y tiene un índice de homicidios de 1.2 por 100,000. Y hasta la fecha, no ha ocurrido jamás una masacre escolar en Suiza.<sup>59</sup>

**Hecho:** "... la escala de los delitos armados en la capital [Londres] ha obligado a la jerarquía policial a crear una unidad especializada para intervenir... en los tiroteos."<sup>60</sup>

## Mito: El control de armas en Australia está disminuyendo el delito

**Hecho:** El delito ha estado aumentando desde la masiva prohibición de la posesión privada de armas de fuego. En los primeros dos años desde que los poseedores de armas fueron obligados a entregar 640.381 armas de fuego personales, las estadísticas del gobierno muestran un dramático incremento en la actividad criminal.<sup>61</sup> En 2001-2002, los homicidios aumentaron otro 20%.<sup>62</sup>

Desde la concepción de la confiscación de armas hasta el 27 de Marzo del 2000 las cifras son las siguientes:

- Los homicidios con armas aumentaron un 19%
- Los robos a mano armada aumentaron un 69%
- Los allanamientos de morada aumentaron un 21%

El lado triste es que en los 15 años anteriores a la confiscación nacional de armas:

- Los homicidios relacionados con armas de fuego disminuyeron casi un 66%
- Las muertes relacionadas con armas de fuego disminuyeron un 50%

---

<sup>57</sup> *Crime and Society in England 1750-1900*, [Crimen y sociedad en Inglaterra de 1750-1900] Clive Emsley, 1987, p. 36.

<sup>58</sup> *Where Kids and Guns Do Mix*, [Donde los niños y las armas se juntan] Stephen P. Halbrook, Wall Street Journal, June 1999.

<sup>59</sup> Ibid.

<sup>60</sup> Associated News Media, 30 de Abril de 2001.

<sup>61</sup> *Crime and Justice - Crimes Recorded by Police*, [Crimen y Justicia – Crímenes registrados por la Policía] Australian Bureau of Statistics, 2000.

<sup>62</sup> *Report #46: Homicide in Australia, 2001-2002*, [Reporte No. 46, El homicidio en Australia] Australian Institute of Criminology, Abril de 2003.

**Hecho:** Los delitos con armas están aumentando en toda Australia después que las armas fueron prohibidas. Solamente en Sydney, el índice de robo con armas aumentó 160% en 2001, y más en el año precedente.<sup>63</sup>

**Hecho:** Un estudio de 10 años de duración concluyó que la confiscación australiana de armas de fuego no tuvo efecto en los índices delictivos.<sup>64</sup> Otro estudio diferente concluyó sobre las leyes de control de armas australianas de 1996 que “encontraron [ninguna] evidencia de impacto alguno de las leyes en la declinación preexistente de homicidios armados.”<sup>65</sup>

## **Mito: Japón tiene estrictos controles de armas y una sociedad menos violenta**

**Hecho:** En Japón, la tasa de homicidios es casi del 1 por 100.000. En los E.E.U.U., hay aproximadamente 3.2 homicidios por cada 100.000 personas cada año por armas que no son de fuego.<sup>66</sup> *Esto significa que incluso si las armas de fuego pudieran ser eliminadas en los E.E.U.U., aún tendríamos una tasa de homicidios tres veces superior a la de los japoneses.* El índice de homicidios del Japón puede ser bajo, pero su tasa de suicidios es de más de 20 por cada 100.000 personas. Los japoneses están siendo asesinados y se suicidan a una tasa de aproximadamente 21 por 100.000. En los E.E.U.U., nuestra tasa combinada de homicidios y suicidios es también cercana al 21 por 100.000.

## **Mito: La prohibición de armas funciona en otras partes**

**Hecho:** Aunque ilegales, los fabricantes caseros de armas florecen en Filipinas, especialmente fabricando pistolas ametralladoras, que son las más fáciles de hacer. Las estimaciones son de que casi la mitad del total de armas en las Filipinas son ilegales.<sup>67</sup>

**Hecho:** La policía china destruyó 113 fábricas y talleres ilegales de armas en un procedimiento represivo de tres meses en 2006. La policía secuestró 2.445 toneladas de explosivos, 4.810.000 detonadores y 117.000 armas.<sup>68</sup>

---

<sup>63</sup> *Costa targets armed robbers, [Costa le apunta a los ladrones armados]* The Sydney Morning Herald, ed del 4 de Abril de 2002.

<sup>64</sup> *Gun Laws and Sudden Death: Did the Australian Firearms Legislation of 1996 Make a Difference?, [Leyes de armas y muerte repentina: Tuvo alguna influencia la legislación Australiana de armas de 1996?]* Dr. Jeanine Baker and Dr. Samara McPhedran, British Journal of Criminology, Noviembre de 2006.

<sup>65</sup> *Austrian firearms: data require cautious approach, [Armas de Fuego en Austria: Los datos imponen un enfoque cauteloso]* S. McPhedran, S. McPhedran, and J. Baker, The British Journal of Psychiatry, 2007, 191:562

<sup>66</sup> Japan data: *1996 Demographic Yearbook, [Datos de Japón, Anuario Demográfico 1996]* United Nations, 1998; US data: FBI Uniform Crime Statistics, 1996.

<sup>67</sup> *Filipino gunsmiths are making a killing, [Armeros Filipinos están alimentando una matanza]* Taipei Times, 7 de Mayo de 2005.

<sup>68</sup> China Radio International Online, 7 de Septiembre de 2006.

## Mito: Estados Unidos tiene el mas alto indice de violencia debido a los flexibles controles de armas

**Hecho:** Los 10 países con mayores índices de homicidios no incluyen a los E.E.U.U.<sup>69</sup>

País	Homicidios por cada 100.000 personas
Colombia	62
Jamaica	32
Rusia	20
Mexico	13
Estonia	10
Letonia	10
Lithuania	10
Bielorrusia	9
Papua-Nueva Guinea	8
Kyrgyzstan	8

## Mito: Los Estados Unidos son la fuente del 90% de las armas de los traficantes de drogas en Mexico

**Hecho:** Esto es un dato frecuentemente mal citado del BATFE, que dijo que el 90% de las armas de fuego que habían sido *interceptadas en tránsito* hacia Mexico o recuperadas en Mexico provenían de los E.E.U.U. De modo que la cifra del 90% incluye solamente las armas de fuego que las policías norteamericana y mejicana detienen en transporte.<sup>70</sup>

**Hecho:** El número original deriva de la cantidad de armas exitosamente rastreadas, no del número total de armas. En 2007-2008, la policía mejicana recuperó aproximadamente 29.000 armas de fuego de escenarios delictivos y requirieron del BATFE el rastreo de 11.000. De éstas, el BATFE pudo rastrear aproximadamente 6.000, de las que 5.114 se confirmó que provenían de los Estados Unidos. Así, 83% de las armas usadas en delitos y recuperadas en Mexico no fueron o no pudieron ser rastreadas a E.E.U.U.<sup>71</sup>

**Hecho:** Los cárteles de la droga mejicanos pueden comprar armas en cualquier parte. Por los relativamente poco poderosos fusiles civiles provenientes de los Estados Unidos, los traficantes de droga pagan entre 300% y 400% por sobre el precio de mercado. De este modo pueden y están comprando armas por todo el mundo.<sup>72</sup>

**Hecho:** Los cárteles de droga mejicanos – con un ingreso anual de 40.000 millones de dólares – tienen armamento militar que incluye granadas de mano, lanzagranadas,

<sup>69</sup> United Nations Office on Drugs and Crime, Centre for International Crime Prevention, Seventh United Nations Survey of Crime Trends and Operations of Criminal Justice Systems, covering the period 1998 – 2000. [Oficina de Naciones Unidas para la droga y el crimen, Centro internacional para la prevención del crimen, Séptimo estudio de Naciones Unidas de tendencias criminales y operaciones de los sistemas de Justicia criminal, cubriendo el período 1998-2000]

<sup>70</sup> Mexico's Massive Illegal weapons coming from China and the U.S., [Masa de armamento ilegal llega a Mexico de China u EE.UU] American Chronicle, ed del 14 de marzo de 2009

<sup>71</sup> The Myth of 90 Percent, [El mito del 90 porciento] Fox News, 2 de Abril de 2009, datos del BATFE destilados por William La Jeunesse y Maxim Lott

<sup>72</sup> Southwest Border Region--Drug Transportation and Homeland Security Issues, [Region fronteriza sudoeste—Temas de transporte de drogas y seguridad nacional] National Drug Intelligence Center, Octubre de 2007

munición perforante de blindaje, cohetes antitanques y fusiles de asalto contrabandeados de países de América Central.<sup>73</sup> Estas son armas de infantería compradas por todo el mundo y no fusiles “de asalto” civiles provenientes de los Estados Unidos.

### **Mito: Mexico confisca 2.000 armas por dia que vienen de Los estados unidos**

**Hecho:** El Procurador General mejicano informó haber decomisado 29.000 armas en todo el 2007 y 2008, o sea aproximadamente 14.500 por año. Y esto incluye todas las armas, independientemente de su país de origen.<sup>74</sup> Si hubieran secuestrado cerca de 2.000 por día, el número de armas decomisadas sería cercano a 1.460.000.

### **Mito: Mil es de armas ingresan diariamente en mexico provenientes de Los e.e.u.u.**

**Hecho:** En un testimonio ante un Comité del Senado, el BAFTE afirmó que la cantidad estaría en el peor de los casos “en los centenaries”.<sup>75</sup> Para 2007 y 2008, el promedio para todos los secuestros fue cercano a 40 por día (29.000 dividido 730), tan solo una fracción de los cuales provenían de los Estados Unidos por cualquier medio.

---

<sup>73</sup> *Drug cartels' new weaponry means war, [El nuevo armamento de los cárteles de la droga significa guerra]* Los Angeles Times, ed. del 15 de Marzo de 2009

<sup>74</sup> *The Myth of 90 Percent*, William La Jeunesse and Maxim Lott, Fox News, 2 de Abril del 2009

<sup>75</sup> Senate Committee Judiciary, [Comité senatorial de la Judicatura] William Hoover, Director asistente, Bureau of Alcohol, Tobacco, & Firearms, 17 de Marzo del 2009

# LICENCIAMIENTO Y REGISTRACION

## Mito: Otros países registran las armas para combatir el crimen

**Hecho:** La mayoría de estas leyes fueron promulgadas en el período posterior a la Primera Guerra Mundial para evitar levantamientos civiles como había ocurrido en Rusia. Un informe del "Comité sobre el Control de Armas de Fuego", escrito por funcionarios del Home Office (Ministerio de Asuntos Interiores) de Gran Bretaña en 1918, fue el fundamento para la registración en el Reino Unido, Australia, Canadá y Nueva Zelanda.<sup>76</sup>

**Hecho:** A pesar de que las restricciones eran pocas en los Estados Unidos y el número de armas de fuego legalmente poseídas era superior al del lado canadiense por un factor de diez, las tasas de homicidio eran prácticamente idénticas.<sup>77</sup>

## Mito: El registro de armas funciona

**Hecho:** No en Nueva Zelanda. Se derogó la ley de registro de armas en la década de 1980 después que la policía reconoció su inutilidad.<sup>78</sup>

**Hecho:** No en Australia. Un informe señala: "Parecería ser un elaborado sistema de aritmética sin un objetivo tangible. Probablemente, y con la mejor de las intenciones, es posible que se pensara que si se sabe qué armas de fuego posee cada uno en Victoria, se podría ejercer alguna forma de control, y los que fueran culpables de abuso criminal podrían ser fácilmente identificados. Esto es una falacia, y se ha demostrado que no es el caso." Además, el costo para los contribuyentes australianos supera los US \$ 200 millones anuales.<sup>79</sup>

**Hecho:** No en Canada. Mas de 20,000 propietarios de armas canadienses se han negado publicamente a registrar sus armas. Muchos otros (unos 300,000<sup>80</sup>) estan silenciosamente ignorando la ley.

- Los gobiernos de las provincias de Alberta, Saskatchewan y Manitoba han desechado tanto la administracion como la ejecucion de todas las leyes federales de control de armas de vuelta al regazo de Ottawa, lanzando al gobierno canadiense a una guerra civil de papeleos.

---

<sup>76</sup> *Response to Philip Alpers' submission to the California State Assembly Select Committee on Gun Violence*, [Respuesta a la presentación de Philip Alpers al Comité de violencia armada de la asamblea del Estado de California] Steven W. Kendrick, Enero de 2000.

<sup>77</sup> American Journal of Epidemiology, Brandon Centrewall, Volumen 134, p. 1245-65.

<sup>78</sup> Background to the Introduction of Firearms User Licensing Instead of Rifle and Shotgun Registration Under the Arms Act 1983, [Antecedentes a la introducción del licenciamiento de usuarios de armas de fuego en lugar del registro de rifles y escopetas bajo la ley de armas de 1983] (Wellington, Nueva Zelanda: n.p., 1983)

<sup>79</sup> *The Failed Experiment: Gun Control and Public Safety in Canada, Australia, England and Wales*, [El experimento fallido: Control de armas y seguridad pública en Canadá, Australia Inglaterra y Gales] Gary Mauser, The Fraser Institute, 2003.

<sup>80</sup> Standing Committee on Justice and Human Rights, Evidencia número 55, 5 de Junio del 2003

- Y todo a un costo de más de 1.646% del costo proyectado original (el costo original se estimó en 5% de todos los gastos de la policía en Canadá<sup>81</sup>). "El registro de armas como esta establecido actualmente esta causando que los ciudadanos obedientes de la ley registren sus armas pero no hace nada para sacar ni un arma ilegal de las calles o para incrementar cualquier tipo de pena para aquellos que violen cualquier parte de la legislación," según Al Koenig, Presidente de la Asociación de Policía de Calgary.<sup>82</sup> "Tenemos una crisis de armas en curso, incluyendo recientes homicidios relacionados con armas de fuego en Toronto, y la ley de registro de armas de fuego no ha disuadido a estos delitos, ni nos ha ayudado a resolver ninguno de ellos ", según el jefe de policía de Toronto, Julian Fantino.<sup>83</sup>
- El sistema es tan malo que seis provincias de Canadá (Columbia Británica, se une a Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Nueva Escocia y Ontario) se niegan a procesar a los propietarios de armas de fuego que no se inscriben.<sup>84</sup>
- Un proyecto de ley para abolir el Registro se ha presentado (introducido) en el Parlamento canadiense, que de ser aprobado, eliminaría el registro en su totalidad.<sup>85</sup>
- Un parlamentario de Saskatchewan que apoyo el registro de armas largas cuando se propuso por primera vez, ha introducido legislación para abolirla indicando que , "[el registro] no ha salvado ni una vida en Canada, ha sido un sumidero financiero ... absolutamente inútil para ayudar a localizar a las 255.000 personas a las que los tribunales le han prohibido poseer armas de fuego."<sup>86</sup>

**Hecho: No en Alemania.** La República Federal de Alemania empezó con el registro de armas global en 1972. El gobierno estimaba que entre 17.000.000 y 20.000.000 armas iban a ser registradas, pero solo 3.200.000 afloraron, dejando un 80% sin aparecer.<sup>87</sup>

**Hecho: No en Boston, Cleveland, o California.** Estas ciudades y estados requieren el registro de "armas de asalto". La tasa de cumplimiento en Boston y Cleveland es alrededor del 1%.<sup>88</sup>

---

<sup>81</sup> *When 'Gun Control' costs lives, [Cuando el control de armas cuesta vidas]* John Lott, Firing Line, Septiembre del 2001.

<sup>82</sup> Calgary Herald, 1 de Septiembre del 2000.

<sup>83</sup> *Opponents increase pressure to halt Canada's gun control program, [Los oponentes suman presión para derogar el programa de control de armas de Canadá]* Associated Press, 3 de Enero del 2002.

<sup>84</sup> *Victoria won't enforce firearms act, [Victoria no pondrá en vigor la ley de armas de fuego]* Vancouver Sun, 6 de Junio del 2003.

<sup>85</sup> *An Act to amend the Criminal Code and the Firearms Act, Received first reading June 19, 2006. [Una ley para enmendar el Código criminal y la ley de armas de fuego Recibió la primera lectura en Junio 19 de 2006]*

<sup>86</sup> *\$2 billion worth of police will save more lives than one gun registry, [\$2 bill. Para la policía salvarían mas vidas que un solo registro de armas]* Garry Breitkreuz, National Post, February 27, 2009.

<sup>87</sup> *Why Gun Registration will Fail, [Por qué no servirá el registro de armas]* Ted Drane, Australian Shooters Journal, Mayo de 1997.

**Hecho:** Los criminales no registran sus armas.

## **Mito: el registro de armas ayudara a la policia a encontrar sospechosos**

**Hecho:** El registro es requerida en Hawaii, Chicago, y Washington D.C. Pero aún no hubo un solo caso donde el registro del arma fuera instrumental en la identificación de alguien que cometió un delito.<sup>89</sup> Los delincuentes muy raramente dejan sus armas en el lugar del delito. Asimismo, los delincuentes potenciales virtualmente nunca obtienen licencias o registran sus armas.

## **Mito: el registro no conduce a la confiscacion**

**Hecho:** Sí lo hizo en Canadá. La ley de registro de armas de puño de 1934 fue la fuente utilizada para identificar y confiscar (sin compensación) más de la mitad de las armas de puño registradas, en el año 2001.<sup>90</sup>

**Hecho:** Sí lo hizo en Alemania. La Ley de Armas de Fuego y Munición de 1928 (antes de que los Nazis llegaran al poder) exigía que todas las armas de fuego fueran registradas. Cuando Hitler ascendió al poder, las listas existentes se usaron para confiscar armas.

**Hecho:** Sí lo hizo en Australia. En 1996, el gobierno australiano confiscó de sus ciudadanos más de 660,000 armas previamente legales.

**Hecho:** Sí lo hizo en California. La ley Roberti-Roos de Control de Armas de Asalto de 1989 exigía el registro. Debido a las cambiantes definiciones de “armas de asalto”, muchas armas legales están siendo confiscadas ahora por el gobierno de California.

**Hecho:** Sí lo hizo en la ciudad de Nueva York. En 1967, la ciudad de Nueva York dictó una ordenanza exigiendo a los ciudadanos la obtención de un permiso para la posesión de un fusil o escopeta, los que serían entonces registrados. En 1991, la ciudad prohibió la posesión privada de algunos fusiles y escopetas semiautomáticas, y los propietarios “registrados” fueron informados que tales armas debían ser entregadas, desactivadas, o bien llevadas fuera de la ciudad.

**Hecho:** Sí lo hizo también en Bermuda, Cuba, Grecia, Irlanda, Jamaica y la Georgia soviética.

---

<sup>88</sup> *The Samurai, the Mountie, and the Cowboy: Should America Adopt the Gun Controls of Other Democracies*, [El Samurai, el Mountie y el Cowboy ¿Debe EEUU adoptar controles de armas de otras democracias?] David B. Kopel, 231, n.210 (1992).

<sup>89</sup> *Gun Licensing Leads to Increased Crime, Lost Lives*, [El licenciamiento de armas conduce a más crimen y mas vidas perdidas] John Lott, L.A. Times, 23 de Agosto del 2000.

<sup>90</sup> *Civil Disobedience In Canada: It Just Happened To Be Guns*, [Desobediencia civil en Canadá: Pasó que eran armas] Dr. Paul Gallant, y Dr. Joanne Eisen, Idaho Observer, Agosto del 2000,

## Mito: El Licenciamiento evitara que las malas personas obtengan o usen armas

**Hecho:** No en Canadá. Las tasas de homicidio canadienses se mantuvieron virtualmente iguales antes y después de que los requisitos del registro de armas fueran implementados (1.8 por 100,000 personas en 1998 y 1.8 por 100,000 personas en 2007).<sup>91</sup>

**Hecho:** Sólo en el estado de Nueva York, aproximadamente 100,000 personas son condenadas cada año por el uso sin licencia de un vehículo automotor, y ésta es probablemente una pequeña proporción del número real de personas que conducen sin una licencia válida.<sup>92</sup> Los requisitos de una licencia no impiden manejar a las personas inadecuadas, y no impiden obtener armas a las personas inadecuadas.

**Hecho:** En tanto el comprador sin licencia no sea atrapado con el arma de puño, la venta ilegal pasará inadvertida. El riesgo de detección es ínfimo. Si el poseedor sin licencia de un arma de puño es detenido, éste podría alegar que no necesitaba una licencia ya que poseía el arma desde antes que el régimen de licencias fuera establecido.<sup>93</sup>

**Hecho:** Actualmente los fiscales federales no aceptan gratamente actuar como acusadores en casos de posesión ilegítima a menos que el implicado sea un delincuente endurecido que represente una amenaza para el público.<sup>94</sup>

**Hecho:** Según la Corte Suprema de Justicia de E.E.U.U., los delincuentes no están obligados a obtener licencias o registrar sus armas, ya que esto sería autoincriminarse.<sup>95</sup>

**Hecho:** La Prohibición (que empezó como un movimiento de ‘moderación’) no impidió que la gente bebiera. En cambio, convirtió a millones de honestos y sobrios ciudadanos en delincuentes, de la noche a la mañana.

**Hecho:** La mayoría de las policías no ve ningún beneficio. “Es mi convicción que [el licenciamiento y el registro] notoriamente equivocan el blanco porque desvían nuestra atención de lo que debería ser nuestra meta en común: hacer a los verdaderos delincuentes responsables por los delitos que cometan y quitarlos de las calles.”<sup>96</sup>

**Hecho:** En 2005, las agencias federales informaron de 1,400 arrestos de personas a las que se denegó un arma de fuego o un permiso; pero el Departamento de Justicia de los E.E.U.U. aceptó solamente 135 de tales casos para su enjuiciamiento.<sup>97</sup> Dada la pobre actuación del gobierno federal en el enjuiciamiento de delincuentes identificados por el

---

<sup>91</sup> Statistics Canada, 1 de Octubre del 2003.

<sup>92</sup> Journal of Criminal Law and Criminology, Northwestern University School of Law, 1998.

<sup>93</sup> Ibid.

<sup>94</sup> *Old Chief v. United States: Stipulating Away Prosecutorial Accountability*, [*Old Chief v. U.S: des-estipulando la responsabilidad acusatoria*] Daniel C. Richman, 83 Va. L. Rev. 939, 982-85 (1997).

<sup>95</sup> Haynes vs. U.S. 390 U.S. 85, 1968.

<sup>96</sup> *When ‘Gun Control’ costs lives*, [*Cuando el control de armas cuesta vidas*] Bob Brooks, Firing Line, Septiembre de 2001.

<sup>97</sup> *Background Checks for Firearm Transfers 2005*, [*Comprobaciones de antecedentes para las transferencias de armas, 2005*] U.S. Department of Justice, Office of Justice Programs, Noviembre del 2006.

informe de antecedentes instantáneo mientras trataban de comprar armas de fuego, hay un soporte muy escaso para el licenciamiento de armas de fuego como medida de prevención delictiva.

### **Mito: Las armas provenientes de los E.E.U.U. causan delitos en otros países**

**Hecho:** Canadá, que comparte la mayor y más expuesta frontera con los E.E.U.U., no piensa así, manifestando que las armas provenientes de los E.E.U.U. son una “pequeña parte” del problema.<sup>98</sup>

---

<sup>98</sup> Globe and Mail, Paul Culver, 15 de Agosto del 2005.

# “HUELLA” BALÍSTICA

## Mito: Todas las armas dejan una “huella” que puede delatar al arma usada

**Hecho:** Un grupo de científicos del Consejo Nacional de Investigaciones llegó a la conclusión que esto no se puede comprobar fehacientemente. Su estudio sugiere que la tecnología actual para recolectar y comparar imágenes no es muy confiable para distinguir diferencias muy pequeñas.<sup>99</sup>

**Hecho:** “Las marcas dejadas por un arma en la vaina pueden cambiar con el uso o pueden ser alteradas por quienes las usan. No son parámetros permanentes de identificación como pueden ser las huellas digitales o el ADN.”<sup>100</sup>

**Hecho:** “Los sistemas automáticos de computación para comparación de marcas no proveen resultados concluyentes.”<sup>101</sup>

**Hecho:** “Porque las balas son seriamente dañadas al impacto solo pueden ser examinadas en forma manual.”<sup>102</sup>

**Hecho:** “No todas las armas generan marcas en el exterior de las vainas que puedan ligarlas con el arma.”<sup>103</sup>

**Hecho:** La misma arma marcará balas y vainas en forma diferente y armas diferentes pueden marcar de forma muy parecida.<sup>104</sup> Por otro lado, la munición usada en un crimen será seguramente diferente a la usada para realizar el test original, lo que constituye una diferencia importante que puede inducir un error significativo a la hora de sugerir posibles coincidencias.<sup>105</sup>

**Hecho:** El rifle usado para el asesinato de Martin Luther King fue testeado bajo supervisión de la corte en 18 oportunidades y el resultado indicó que no hubo dos balas que se marcaran de la misma forma.<sup>106</sup> “Cada bala testeada fue diferente porque fueron disparadas a través de la capa de metal dejada por la bala anterior.”

---

<sup>99</sup> *Ballistic Imaging, [Imágenes Balísticas]* Daniel Cork, John Rolph, Eugene Meieran, Carol Petrie, National Research Council, 2008.

<sup>100</sup> *Feasibility of a Ballistics Imaging Database for All New Handgun Sales, [Viabilidad de una base de datos balística para todas las ventas de armamento de puño nuevo]* Frederic Tulleners, California Department of Justice, Bureau of Forensic Services, October, 2001 (de aquí en adelante *FBID*).

<sup>101</sup> *Ibid.*

<sup>102</sup> *Ibid.*

<sup>103</sup> *Ibid.*

<sup>104</sup> *Handbook of Firearms & Ballistics: Examining and Interpreting Forensic Evidence, [Manual de armas de fuego y Balística: Examinando e interpretando evidencia forense]* Heard, 1997.

<sup>105</sup> *Ballistic Imaging, , [Imágenes Balísticas]* Daniel Cork, John Rolph, Eugene Meieran, Carol Petrie, National Research Council, 2008.

<sup>106</sup> *Ballistics 'fingerprinting' not foolproof, [Las Huellas Balísticas no son 'a prueba de tontos']* Baltimore Sun, ed. Del 15 de Octubre de 2002.

**Hecho:** “El ciudadano promedio parece creer que dos balas disparadas por la misma arma se marcarán en idéntica forma, inclusive hasta en la mas pequeña marca realizada por el estriado del cañón. Un Perito de Armas entrenado sabe que esto esta muy lejos de la realidad.”<sup>107</sup>

## Mito: Una base de datos de perfil es balísticos le permitirá a la policía rastrear crímenes con armas de fuego

**Hecho:** “Debido a las limitaciones practicas de las tecnologías con que se cuenta actualmente para generar y comparar imágenes balísticas, el Consejo Nacional de Investigación considera que no es practico llevar adelante una base de datos balística”.<sup>108</sup>

**Hecho:** La base de datos balísticos de Maryland “no esta haciendo nada”<sup>109</sup> y “no ha cumplido los objetivos declarados por la policía estatal”<sup>110</sup> En los primeros cinco años de implementado no ha guiado hacia ningún arresto o convicción de ningún criminal a pesar de haberse recolectado 80,000 especímenes a un costo de \$ 2.567.633.<sup>111</sup>

**Hecho:** Más del 70% de los criminales adquiere sus armas del mercado negro y a través de “hechos criminales” como el asalto a casas<sup>112</sup>, y el 71% de todas estas armas son robadas.<sup>113</sup> El rastreo de estas armas no llevara hacia los criminales, dado que ese rastro se detiene en el último propietario legal del arma.

**Hecho:** Hacer coincidir imágenes computarizadas de vainas falla entre el 38-62% de las veces dependiendo si las vainas son del mismo, o distintos fabricantes.<sup>114</sup>

**Hecho:** “Los sistemas de coincidencia automática computarizada no proveen resultados definitivos” requiriendo que los “candidatos potenciales sean revisados manualmente”.<sup>115</sup>

---

<sup>107</sup> *AFTE Journal*, George G. Krivosta, Winter 2006 edition, Suffolk County Crime Laboratory, Hauppauge, New York. [*Jornal del ATFE, George Krivosta, edición de Invierno de 2006, Laboratorio del Crimen del condado de Suffolk, Hauppauge, Nueva York*]

<sup>108</sup> *Ballistic Imaging, [Imágenes balísticas]* Daniel Cork, John Rolph, Eugene Meieran, Carol Petrie, National Research Council, 2008.

<sup>109</sup> *Maryland State Police Report Recommends Suspending Ballistics ID System, [Un reporte de la policía estatal de Maryland recomienda suspender el sistema de identificación balística]* Col. Thomas E. Hutchins, superintendente de la policía estatal, sitio web de WBAL-TV, 17 de Enero de 2005.

<sup>110</sup> Sargento Thornnie Rouse, Vocero de la Policía estatal de Maryland, Ibid.

<sup>111</sup> *MD-IBIS Progress Report #2*, Maryland State Police Forensic Sciences Division, September 2004. [*Reporte No. 2 de progreso del MD-IBIS, División de ciencias forenses de la Policía estatal de Maryland, Septiembre de 2004*]

<sup>112</sup> *Protecting America*, Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms, 1992. [*Protegiendo America, BATF, 1992*]

<sup>113</sup> *Armed and Considered Dangerous*, U.S. Department of Justice, 1986. [*Armado y considerado peligroso, Departamento de Justicia de los EE.UU, 1986*]

<sup>114</sup> *Feasibility of a Ballistics Imaging Database for All New Handgun Sales, [Viabilidad de una base de datos balística para todas las ventas de armamento de puño nuevo]* Frederic Tulleners, California Department of Justice, Bureau of Forensic Services, October, 2001.

<sup>115</sup> Ibid.

**Hecho:** Los criminales comúnmente liman los números de serie de las armas para ocultar su origen. Con las mismas herramientas y en pocos minutos pueden alterar el perfil balístico de la misma. “La alteración mas sencilla requiere menos de 5 minutos de labor”.<sup>116</sup> Los criminales harán parte de su labor habitual cambiar el perfil balístico del arma.

### **Mito: El sistema de Imagen Balística es usado en Maryland y Nueva York y resuelve muchos crímenes**

**Hecho:** No tanto. Ni Nueva York ni Maryland han reportado ninguna acción judicial basada en algún caso de coincidencia de vainas o balas.<sup>117, 118, 119</sup> El costo de esta falta de éxito excede los \$2.500.000 anuales en Maryland y los \$ 4.000.000 en Nueva York.

**Hecho:** En Syracuse la policía entrego menos de 400 armas para evaluación balística en el transcurso de 3 años porque el sistema es ineficiente.<sup>120</sup>

### **Mito: Es barato crear/mantener una base de datos balísticos**

**Hecho:** “... un enorme inventario (de posibles coincidentes) será generado para evaluación manual.” “(El) número de casos posibles será tan grande que será impráctico y seguramente creará complicaciones logísticas tan grandes que los mismos no podrán ser atendidos en forma efectiva”.<sup>121</sup>

### **Mito: La Policía quiere las bases de datos balísticos**

**Hecho:** “La Orden Nacional de la Fraternidad de la Policía no apoya ningún pedido federal de registrar la tenencia privada de armas ante el gobierno Federal” dijo el grupo. “y aún si dicha base de datos se limita a armas fabricadas en el futuro, con la pocas chances que hay de que pueda ser usada para resolver algún crimen y el costo que conlleva crear y mantener dicho sistema, le indican a la O.F.P. que ese dinero de la Fuerza es mejor invertirlo en otras cosas.”<sup>122</sup>

---

<sup>116</sup> Ibid.

<sup>117</sup> *NY ballistic database firing blanks?*, Associated Press, 3 de Junio de 2004.

<sup>118</sup> *Ballistics 'fingerprinting' not foolproof*, [Las Huellas Balísticas no son 'a prueba de tontos'] Baltimore Sun, ed. Del 15 de Octubre de 2002.

<sup>119</sup> *Townsend backs New Rule on Sale of Assault Rifles*[Townsend respalda nuevo régimen de venta de rifles de asalto], Washington Post, ed. del 30 de Octubre de 2002.

<sup>120</sup> *400 guns wait to be traced by Syracuse police*, [400 armas esperan para ser trazadas por la policía de Syracuse]The Post-Standard, ed. del 8 de Diciembre de 2002.

<sup>121</sup> *Ballistics 'fingerprinting' not foolproof*, Baltimore Sun, ed. Del 15 de Octubre de 2002.

<sup>122</sup> *F.O.P. Viewpoint: Ballistics Imaging and Comparison Technology* FOP Grand Lodge, October 2002. [Punto de vista de la FOP<Orden fraternal de la Policía>: Imágenes balísticas y tecnología de comparación, Gran Logia de la FOP, Octubre de 2002]

**Hecho:** “Nosotros, trabajando en la ejecución de la Ley sabemos que no servirá, ni sirve, ni puede funcionar. Nadie ha considerado los cientos de millones de armas que hay en los EEUU y que nunca han sido registradas, testeadas o estampadas.”<sup>123</sup>

**Hecho:** “Primero el cañón es la pieza mas fácil de cambiar de un arma de fuego y segundo la marca que deja en la balas cambia constantemente.”<sup>124</sup>

---

<sup>123</sup> Joe Horn, Detective, retirado. Experto en armas pequeñas del departamento del Sheriff del Condado de Los Angeles.

<sup>124</sup> Ted Deeds, Oficial en jefe de operaciones de The Law Enforcement Alliance of America, (Alianza Americana de la Aplicación de la ley) Dodge Globe, 24 de Octubre de 2002.

## MICRO ESTAMPADO

**Antecedentes:** El micro estampado es un medio propuesto para imprimir números de serie únicos en los cartuchos disparados por un arma. Similar a una “huella digital balística” supuestamente ayudaría a la policía a identificar cual arma podría haber sido usada en un delito. El micro estampado usa equipo de precisión para quitar cantidades microscópicas de metal de la punta de la aguja percutora.



*Número de serie micro estampado*

### Mito: Pruebas independientes hechas por técnicos forenses muestra que la tecnología es confiable

**Hecho:** Las agujas percutoras son fácilmente extraíbles y cambiables en la mayoría de los modelos de armas cortas, y son repuestos poco costosos. Los delincuentes, quienes liman los números de serie de los costados de las armas, no dudaran en limar o cambiar las agujas percutoras.

**Hecho:** El 46% de las impresiones fueron catalogadas como “insatisfactorias” (léase ilegible) después de solo diez disparos.<sup>125</sup>

**Hecho:** La munición recargada (la cual es extremadamente común debido a lo económico del reciclado de casquillos/vainas y de las maquinas hogareñas de recarga) harán los casos de enjuiciamiento prácticamente imposibles una vez que la defensa de “munición recargada” sea presentada. Un casquillo/vaina podría tener dos o más marcas, haciendo imposible la identificación del último tirador.

### Mito: Limar la aguja percutora hará inoperable al arma

**Hecho:** Las agujas percutoras están diseñadas para que ingresen profundamente en el fulminante (iniciador) del cartucho. La profundidad del grabado (aproximadamente 0,005 pulgadas)<sup>126</sup> es mucho mas pequeño que las tolerancias de las profundidades a las cuales las agujas percutoras son lanzadas.

**Hecho:** En una prueba, el grabado fue removido usando una piedra de afilar cuchillos de 50 años de antigüedad en menos de un minuto. El arma funcionaba correctamente aun después de haberla limado.<sup>127</sup>

---

<sup>125</sup> *NanoTag™ Markings From Another Perspective, [Marcas NanoTag™ vistas desde otra perspectiva]* George G. Krivosta, Suffolk County Crime Laboratory, Hauppauge, New York, Edición de invierno del 2006 del jornal de la AFTE

<sup>126</sup> Ibid

<sup>127</sup> Ibid

**Hecho:** Aun si un delincuente no limara la aguja percutora, podría recoger los casquillos. Si usaran un revolver, los casquillos permanecen en el arma y rara vez son recuperados por la policía.

### **Mito: El costo por arma será bajo**

**Hecho:** La “National Shooting Sports Foundation”, quienes representan a los fabricantes de armas, estiman que el costo aumentara en unos 150 dólares por arma, poco mas que mas que triplicando el precio de la auto defensa y haciéndolas inalcanzables para gente de bajos ingresos.<sup>128</sup> La campaña Brady discute esto contra expertos en la fabricación de armas, afirmando que el micro estampado costara solo 50¢

### **Mito: Los números permitirán a la policía encontrar al dueño del arma**

**Hecho:** La mayoría de las armas con las que se cometen delitos, son propiedad robada<sup>129</sup> lo que hace que encontrar al dueño original sea inútil.

---

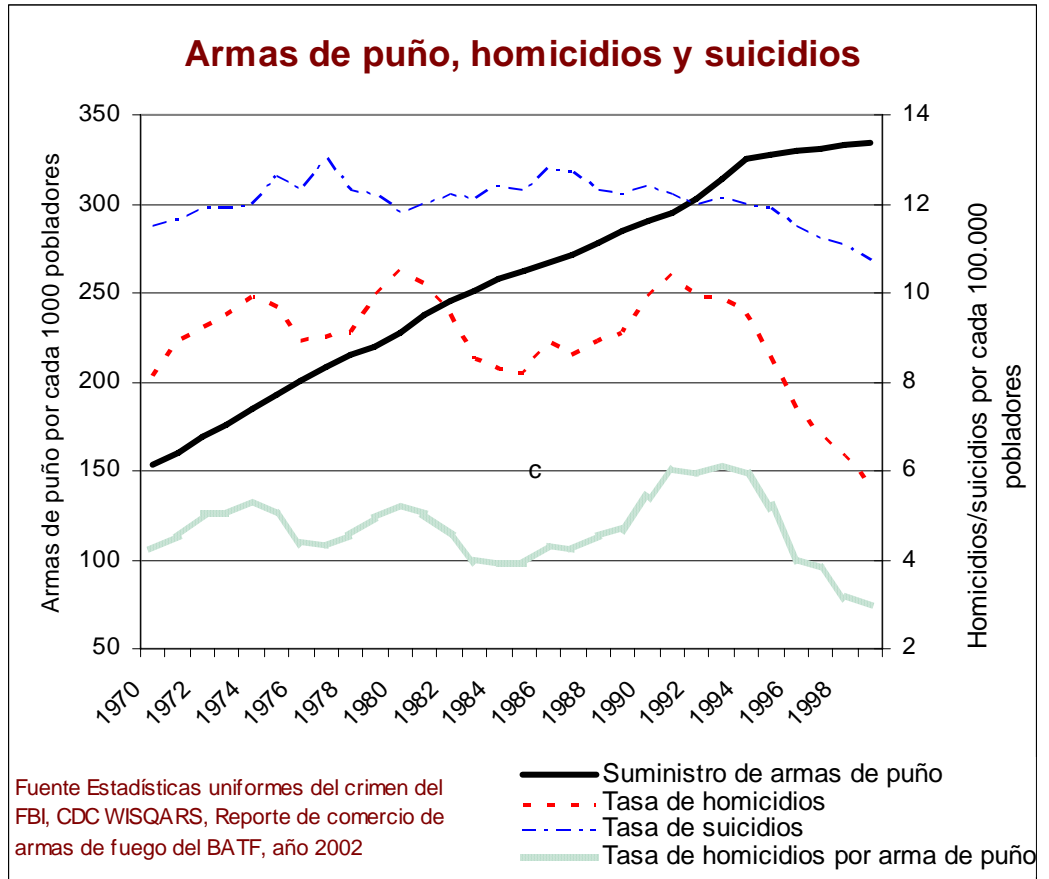
<sup>128</sup> *Etched bullets interest law enforcement, [Proyectiles grabados interesan a la aplicación de la ley]*The Record, September 25, 2006

<sup>129</sup> *Armed and Considered Dangerous, [Armado y considerado peligroso]* U.S. Department of Justice, 1986

## LA DISPONIBILIDAD DE ARMAS

### Mito: La disponibilidad de armas causa crímenes

**Hecho:** Aunque el número de armas de fuego en propiedad de ciudadanos ha aumentado constantemente desde 1970, la tasa global de homicidios y los suicidios no ha aumentado.<sup>130</sup> Como muestra el gráfico, no hay correlación entre la disponibilidad de armas de fuego y las tasas de homicidio y suicidio en Estados Unidos de América.



**Hecho:** Internacionalment e hablando "no

hay relación clara entre más armas y niveles más altos de violencia."<sup>131</sup>

**Hecho:** "...un estudio detallado de los peritajes principales realizados en los últimos 20 años o más no proporciona ninguna evidencia de cualquier relación entre el número total de armas de fuego legalmente en la sociedad y la tasa de delitos a mano armada. Tampoco existe una relación entre la severidad de los controles impuestos en varios países o la masa de burocracia involucrada a muchos sistemas de control con la aparente facilidad de acceso a las armas de fuego por delincuentes y terroristas."<sup>132</sup>

**Hecho:** La posesión de armas entre los grupos normalmente asociados a crímenes muy violentos (varones jóvenes, negros, bajos ingresos, centro de ciudades, etc.) se encuentra en o por debajo de la media nacional.<sup>133</sup>

**Hecho:** La correlación mas importante entre el uso de armas de fuego en la comisión de

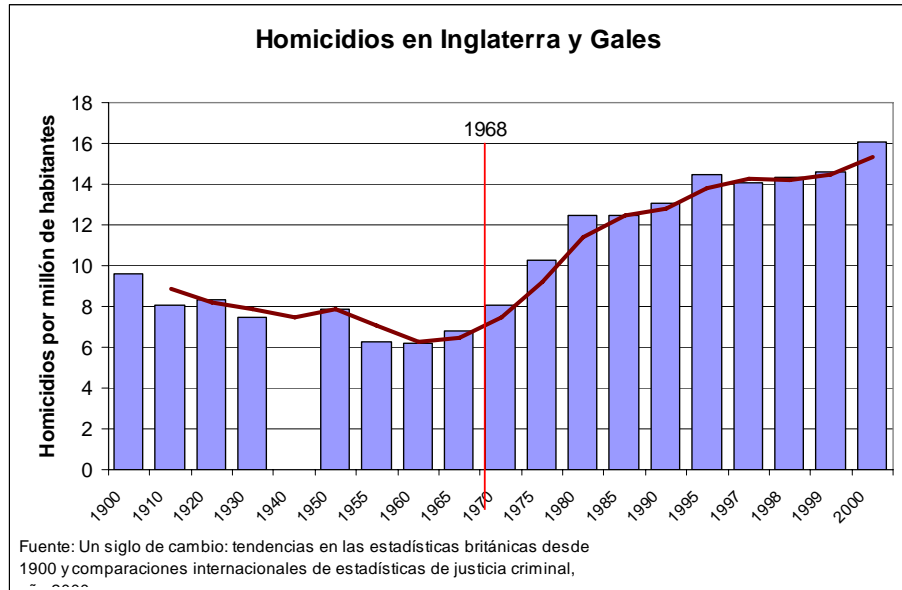
<sup>130</sup>, *Targeting Guns: Firearms and Their Control*, Gary Kleck, Aldine de Gruyter, 1997. [Apuntando a las armas: Armas de fuego y su control](Con datos de respaldo tomados de las Estadísticas uniformes del Crimen de FBI desde 1972 a 1995.)

delitos se produce cuando los padres (en el 27.5% de los reclusos) abusan de drogas o tienen amigos que participan en actividades ilegales (32.5% con robos y 24.3% por tráfico de drogas).<sup>134</sup>

**Hecho:** Cinco de cada seis delincuentes armados obtienen sus armas del mercado negro y por robos, y “el mercado de armas criminales esta dominado de manera abrumadora por transacciones informales y robos como mecanismo de abastecimiento.”<sup>135</sup>

**Hecho:** La mayoría de las armas en manos de delincuentes han sido robadas, y no necesariamente por los delincuentes en cuestión.<sup>136</sup>

**Hecho:** En 1968, el Reino Unido aprobó leyes que redujeron el número de propietarios con licencia de armas de fuego y, por tanto, redujo la disponibilidad de armas de fuego. Las tasas de homicidio en el Reino Unido han ido aumentando constantemente desde



entonces. Irónicamente, el uso de armas de fuego en los delitos se ha duplicado en la década posterior a la cual el Reino Unido prohibiera las armas de puño.<sup>137</sup>

<sup>131</sup> *Small Arms Survey Project, [Proyecto de estudio sobre armas pequeñas]* Keith Krause, Graduate Institute of International Studies, Geneva, 2007

<sup>132</sup> *Minutes of Evidence, [Mínimos de evidencia]* Colin Greenwood, Select Committee on Northern Ireland Affairs, January 29, 2003

<sup>133</sup> *Targeting Guns: Firearms and Their Control, [Apuntando a las armas: Armas de fuego y su control]* Gary Kleck, Aldine de Gruyter, 1997. (Tablas de posesión de armas derivadas del “General Social Survey.” <Estudio social general>)

<sup>134</sup> *Firearm Use by Offenders*, Bureau of Justice Statistics, November 2001 [Uso de armas de fuego por delincuentes, Buró de estadísticas de Justicia, Noviembre de 2001 ]

<sup>135</sup> *The Armed Criminal in America: A Survey of Incarcerated Felons*, James D. Wright, Peter H. Rossi, National Institute of Justice (U.S.), 1985 [El criminal armado en America: Un estudio de delincuentes encarcelados]

<sup>136</sup> *Targeting Guns: Firearms and Their Control*, Gary Kleck, Aldine de Gruyter, 1997.

<sup>137</sup> *Weapons sell for just £50 as suspects and victims grow ever younger*, The Times, August 24, 2007 [armas se venden por apenas 50 libras a la par que sospechosos y víctimas son cada vez más jóvenes, Periódico Times, edición del 24 de agosto de 2007]

**Hecho:** La mayoría de los delitos violentos son causados por una pequeña minoría de infractores reincidentes. Un estudio encontró que en California el 3,8% de un grupo de varones nacidos en 1956 fueron responsables de 55,5% de todos los delitos graves.<sup>138</sup> 75-80% de los arrestados por homicidio tienen arrestos previos de delitos graves o robos violentos (incluyendo los no fatales). En promedio se tienen alrededor de cuatro arrestos por delitos graves y una condena.

**Hecho:** La mitad de todos los asesinatos son cometidos por personas con “liberación condicional” (por ej. Libertad condicional o bajo palabra).<sup>139</sup> 81% de los acusados de homicidio tenían un registro de arresto; 67% tenían un registro de arresto por delito grave; 70% un registro de alguna condena; y 54% tenían registro de condenas por delitos graves.<sup>140</sup>

**Hecho:** Las tasas de posesión de armas de fuego per cápita han aumentado constantemente desde 1959, mientras que los índices de delincuencia han ido hacia arriba y hacia abajo dependiendo de la economía, la innovación en el tráfico de drogas, y la legislación “de mano dura”.<sup>141</sup>

**Pensamientos:** Los criminales no están motivados por las armas. Están motivados por la oportunidad. Los intentos de reducir el acceso del público a las armas de fuego le provee a los delincuentes más puntos de oportunidad. No causa sorpresa que las ciudades con alto índice de crímenes también tienden a ser las que tienen las leyes más restrictivas de control de armas – las cuales los delincuentes tienden a ignorar.

## **Mito: La disponibilidad de armas es la causa de los tiroteos en escuelas**

**Hecho:** Los tiroteos en escuelas se han producido al menos desde 1974, por lo que no es un fenómeno nuevo debido a un incremento de propiedad de armas.<sup>142</sup>

---

<sup>138</sup> *The Prevalence and Incidence of Arrest Among Adult Males in California, [la preeminencia y la incidencia de los arrestos entre hombres adultos en California]* Robert Tillman, preparado para el Buró de estadísticas criminales y servicios especiales del departamento de Justicia de California, Sacramento, California, 1987

<sup>139</sup> *Probation and Parole Violators in State Prison, 1991: Survey of State Prison Inmates*, Robyn Cohen, U.S. Dept. of Justice, Office of Justice Programs, Bureau of Justice Statistics, 1995 [*Violadores de libertad condicional y libertad bajo palabra en prisiones estatales, 1991, estudio de internos de penales estatales*, Robyn Cohen, Departamento de Justicia de los EE.UU., Oficina de programas de Justicia, Buró de Estadísticas de Justicia, 1995]

<sup>140</sup> *Felony Defendants in Large Urban Counties, 1998, [Acusados de delitos graves en grandes condados urbanos, 1998]* Brian Reaves, U.S. Department of Justice, Office of Justice Programs, Bureau of Justice Statistics, November 2001

<sup>141</sup> *Ibid.* (Basado en una compilación de 85 estudios separados desde 1959 a 1996)

<sup>142</sup> *U.S.S.S. Safe School Initiative: An Interim Report on the Prevention of Targeted Violence in Schools, [U.S.S.S.S. Iniciativa Escuelas seguras: Reporte provisorio sobre prevención de violencia puntual en las escuelas]* B. Vossekuil, M. Reddy, R. Fein, R. Borum, & W. Modzeleski, U. S. Secret Service, Threat Assessment Center, 2000

**Hecho:** Más del 50% de estos terroristas empiezan a pensar en sus ataques 2 o más semanas antes del tiroteo, y un 75% planea sus ataques.<sup>143</sup>

**Pensamiento:** En las zonas rurales, las armas están en todas partes y a los niños se les enseña a disparar a temprana edad – sin embargo estas áreas son casi carentes de tiroteos en escuelas. Evidentemente, la disponibilidad no es la cuestión.

## **Mito: La posesión de armas esta ligada a tasas altas de homicidios**

**Hecho:** Este “Estudio”<sup>144</sup> tiene múltiples defectos que, cuando se corrigen, se revierten los resultados. Algunos de estos defectos son:

- La exclusión del Distrito Columbia, una ciudad de alta criminalidad
- El uso de otros índices de delincuencia para explicar indirectamente las tasas de homicidio
- El uso exclusivo de los datos transversales que no permite el análisis de las variables de control.
- Los datos de diferentes años se utilizan sin ningún tipo de explicación (tasa de desempleo a partir de 2000 para explicar la tasa de homicidios entre 2001 y 2003, etc.).

## **Mito: Las armas de puño tienen 43 veces mas probabilidades de matar a un miembro de la familia que a un criminal**

**Hecho:** De las 43 muertes registradas en este estudio defectuoso, 37 (86%) fueron suicidios. Otras muertes involucran actividad criminal entre los miembros de la familia (como tratos por drogas que salieron mal).<sup>145</sup>

**Hecho:** De las restantes muertes, los familiares muertos incluyen delincuentes, vendedores de droga, esposos violentos que cometen asaltos, y otros criminales.<sup>146</sup>

---

<sup>143</sup> Ibid.

<sup>144</sup> *State-level homicide victimization rates in the US in relation to survey measures of household firearm ownership, 2001–2003, [Tasas de victimización en homicidios en los EE.UU en relación a estudios de medición de posesión familiar de armas de fuego]* Matthew Miller, David Hemenway, Deborah Azrael, Harvard School of Public Health, October 27, 2006

<sup>145</sup>, *Protection or Peril? An Analysis of Firearm-Related Deaths in the Home, [Protección o peligro? Un análisis de las muertes por armas de fuego en el hogar]* Arthur L. Kellerman, D.T. Reay, 314 New Eng. J. Med. 1557-60, June 12, 1986. (Kellerman admite que su estudio no “incluía casos en los cuales los asaltantes o intrusos eran heridos ó escapaban atemorizados por el uso, o la simple muestra de un arma de fuego” También admitía que su estudio no buscaba situaciones en las cuales los intrusos “evitaban conscientemente una casa de la cual sabían que sus residentes estaban armados” Este es el caso clásico de un estudio conducido para alcanzar un resultado determinado. En su crítica de este estudio, Gary Kleck señala que la estimación de posesión de armas de fuego era “imprecisa”, y que la población total salía de una selección no-aleatoria de solo dos ciudades.)

<sup>146</sup> Ibid.

**Hecho:** Sólo el 0,1% (1 por mil) de los usos defensivos de las armas se traduce en la muerte de los depredadores. Esto significa es mucho mas probable que Usted evite un delito sin derramamiento de sangre que lastimar a un miembro de la familia.

## ARMAS Y PREVENCIÓN DEL CRIMEN

### Mito: La propiedad privada de armas no es efectiva para la prevención del crimen

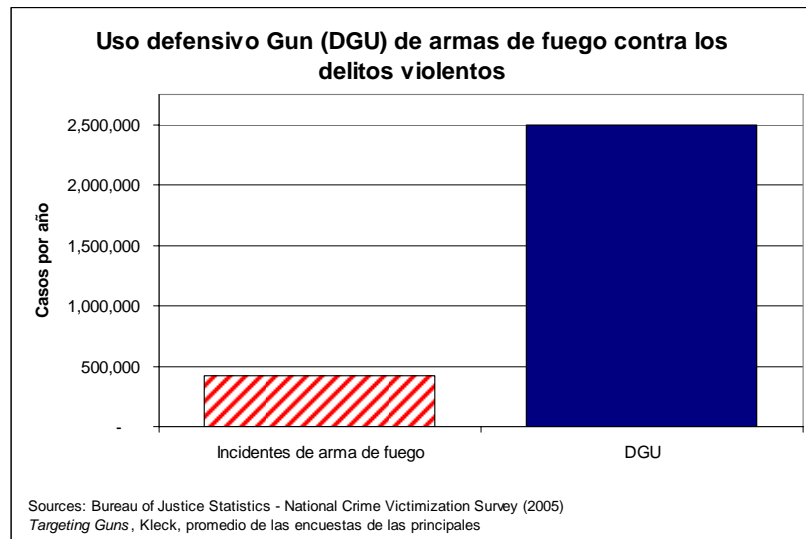
**Hecho:** Según estimaciones, cada año la gente en los EEUU usa armas para defenderse de los criminales 2.500.000 veces – más de 6.500 personas por día, o una vez cada 13 segundos.<sup>147</sup> De estos casos, el 15.6% dijeron que "casi seguro" ellos salvaron sus vidas al usar armas de fuego.

*Las armas de fuego son utilizadas 60 veces más a menudo para proteger vidas que para quitarlas*

**Hecho:** En el 83.5% (2.087.500) de estos exitosos casos de defensa armada, el atacante no amenaza ni utiliza la fuerza primero, probando que las armas son muy adecuadas para la defensa propia.

**Hecho:** La tasa de uso defensivo de armas (DGU) supera seis veces al uso criminal de las mismas.<sup>148</sup>

**Hecho:** De las 2.500.000 veces en que los ciudadanos usan armas para defenderse, 92% simplemente blanden su arma o efectúan un disparo de advertencia para espantar a sus atacantes.



**Hecho:** Menos del 8% de estas veces, el ciudadano hiere a su atacante, y en menos de uno en mil casos el atacante resulta muerto.<sup>149</sup>

**Hecho:** De todas las formas de homicidio con arma de fuego, el 13% son homicidios por parte de civiles en defensa propia legal.<sup>150</sup>

**Hecho:** Por cada muerte accidental, suicidio u homicidio con arma de fuego, 10 vidas son salvadas a través del uso defensivo.

<sup>147</sup> *Journal of Criminal Law and Criminology*, Finales de 1995,

<sup>148</sup> Crime statistics: Bureau of Justice Statistics - *National Crime Victimization Survey* (2005). DGU statistics: *Targeting Guns*, Kleck (promedio de las 15 mayores encuestas donde se reporta el índice UDA)

<sup>149</sup> *Critical Incidents in Policing*, FBI, 1991

<sup>150</sup> *Death by Gun: One Year Later*, [Muertes por armas de fuego: Un año después]Revista Time, 14 de Mayo de 1990.

**Hecho:** Cuando se utilizan armas en defensa propia, en el 91.1% de las veces no se efectúa ni un solo disparo.<sup>151</sup>

**Hecho:** Luego de la implementación del control de armas prohibiendo la posesión de revólveres para protección en Canadá en 1977, la tasa del delito de “violación de domicilio” creció un 25%, superando la tasa americana.<sup>152</sup>

### **Mito: Sólo la policía debería usar armas**

**Hecho:** “...la mayoría de los criminales están mas preocupados por toparse con una víctima armada que por tropezar con la policía.”<sup>153</sup>

**Hecho:** El 11% de los tiroteos de la policía matan a una persona inocente – aproximadamente el 2% de los tiroteos de civiles matan a una persona inocente.<sup>154</sup>

**Hecho:** La policía tiene problemas en conservar sus propias armas. Cientos de armas de fuego han desaparecido del FBI y 449 de ellas se han visto envueltas en crímenes.<sup>155</sup>

**Hecho:** Las personas que vieron la impotencia del departamento de policía de L.A. durante los disturbios conocidos como “King Riots” en 1992 o los saqueos y violencia en New Orleans luego del huracán Katrina, saben que los ciudadanos necesitan armas para defenderse.

### **Mito: Es más probable que usted sea herido o muerto usando un arma para defensa personal**

**Hecho:** Es mucho más probable que usted sobreviva a un asalto violento si se defiende con un arma. En episodios en que una víctima de robo fue herida, las tasas de herida/defensa fueron:<sup>156</sup>

Resistiendo con un arma	6%
Sin hacer nada	25%
Resistiendo con un arma blanca	40%
Resistencia no violenta	45%

---

<sup>151</sup> *National Crime Victimization Survey*, 2000

<sup>152</sup> *Residential Burglary: A Comparison of the United States, Canada and England and Wales*, [Robos residenciales: Una comparación de los Estados Unidos, Canadá Inglaterra y Gales] Pat Mayhew, National Institute of Justice., Wash., D.C., 1987

<sup>153</sup> *Armed and Considered Dangerous: A Survey of Felons and Their Firearms*, [Armado y considerado peligroso: Un estudio sobre delincuentes y sus armas] Wright y Rossi, 1986

<sup>154</sup> *Shall issue: the new wave of concealed handgun permit laws*, [Entrega asegurada: la nueva ola de legislación sobre permisos para portación oculta] Clayton Cramer, David Kopel, Independence Institute Issue Paper. 17 de Octubre de 1994

<sup>155</sup> ABC News, 17 de Julio del 2001

<sup>156</sup> British Home Office – Una organización para nada a favor de las armas

## Mito: Las armas no son efectivas en la prevención del crimen contra mujeres

**Hecho:** De los 2.500.000 de casos anuales de defensa propia usando armas, más del 7.7% (192.500) corresponden a mujeres defendiéndose contra un abuso sexual.

**Hecho:** Cuando una mujer se encontraba armada con un arma o cuchillo, sólo el 3% de las violaciones llegaron a completarse, comparado con un 32% que se completaba cuando la mujer se encontraba desarmada.<sup>157</sup>

**Hecho:** La probabilidad de resultar gravemente lesionada tras un ataque es 2,5 veces mayor para mujeres que no ofrecen resistencia que para mujeres que resisten con armas. Los hombres también se benefician del uso de armas pero el beneficio es menor, 1,4 veces más probable que resulten gravemente lesionados.<sup>158</sup>

**Hecho:** El 28.5% de las mujeres tiene una o más armas en su casa.<sup>159</sup>

**Hecho:** El 41.7% de las mujeres posee o tienen un acceso oportuno a las armas.<sup>160</sup>

**Hecho:** En 1966, la ciudad de Orlando respondió a una ola de ataques sexuales ofreciendo a las mujeres clases de entrenamiento de uso de armas de fuego. Las violaciones cayeron por cerca del 90% al año siguiente.

**Hecho:** La disponibilidad de armas de fuego parece ser particularmente útil para impedir violaciones. Australia y el Reino Unido virtualmente prohibieron la posesión de armas cortas. Durante el mismo período la posesión de estas armas en los EEUU subió sin cesar. La tasa de violaciones decreció en los EEUU, y subió fuertemente en los otros países, como se muestra en la tabla.

Tasas de violación 1995–2003 (por 100,000 hab.)			
	1995	2003	% Cambiar
Australia	72.5	91.7	+26.5
Reino Unido	43.3	69.2	+59.8
Estados Unidos	37.1	32.1	-13.5

**Hecho:** Más americanos creen que tener un arma en la casa los hace más seguros. Esta creencia crece cada año que se realiza el sondeo.<sup>161</sup>

**Hecho:** Arthur Kellerman, un investigador cuya obra es citada a menudo por los grupos de control de armas, dijo “Si tienes que resistirte, tus chances de salir herido son menores

---

<sup>157</sup> *Law Enforcement Assistance Administration, Rape Victimization in 26 American Cities*, Departamento de Justicia de EEUU, 1979

<sup>158</sup> *National Crime Victimization Survey*, Departamento de Justicia

<sup>159</sup> *2001 National Gun Policy Survey of the National Opinion Research Center: Research Findings*, [Estudio de políticas sobre armas de fuego del Centro Nacional para la investigación de Opinión, 2001: Hallazgos de la investigación] Smith, T, National Opinion Research Center, University of Chicago, Diciembre del 2001

<sup>160</sup> *Ibid*

<sup>161</sup> *Americans by Slight Margin Say Gun in the Home Makes It Safer*, [Por un ligero margen, los americanos dicen que un arma en la casa los hace mas seguros] encuesta Gallup, 20 de Octubre del 2006

cuanto más letal sea tu arma. ¿Si se tratara de mi esposa, acaso querría yo que ella tuviera un .38 especial en la mano? Sí! ”<sup>162</sup>

---

<sup>162</sup> *Gun Crazy*, S.F. Examiner, 3 de Abril de 1994

## CRIMEN Y ARMAS

Lo básico en los debates sobre el control de armas es el hecho de que la mayor parte de los crímenes violentos son cometidos por delincuentes reincidentes. Ocuparse de la reincidencia es clave para resolver la violencia.

- El 71% de las víctimas de disparos por armas de fuego tenían antecedentes penales previos.
- El 64% fue condenado por algún delito.
- Cada uno tenía un promedio de 11 arrestos previos<sup>163</sup>.
- El 63% de las víctimas tiene antecedentes criminales y conocen al agresor un 73% de las veces (el doble que las víctimas sin antecedentes criminales)<sup>164</sup>.

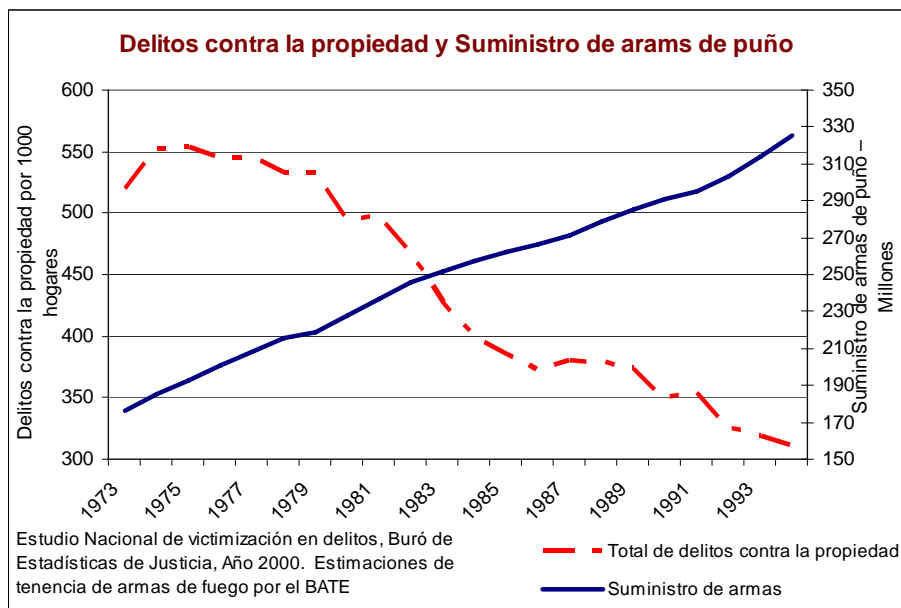
*La mayor parte de la violencia con armas es entre criminales. Esto debería ser el foco de atención del orden público.*

### Mito: Las armas de fuego no son una buena disuasión al delito

**Hecho:** Las armas de fuego evitan un estimado de 2.5 millones de delitos por año, o 6,849 por día<sup>165</sup>.

A menudo el arma no se dispara y no hay derramamiento de sangre, incluida la del criminal.

**Hecho:** Parece que se están reduciendo los delitos a la propiedad (especialmente los robos). El gráfico muestra la provisión de



<sup>163</sup> Richard Lumb, Paul Friday, City of Charlotte Gunshot Study, Department of Criminal Justice, 1994 [Estudio sobre disparos de armas de fuego, Departamento de Justicia Criminal, 1994]

<sup>164</sup> Firearm-related Injury Incidents in 1999 – Annual Report, San Francisco Department of Public Health and San Francisco Injury Center, Febrero 2002 [Incidentes con heridas de arma de fuego en 1999 – Reporte Anual, Departamento de Salud Pública de San Francisco y Centro de heridas de San Francisco]

<sup>165</sup> Targeting Guns, [Apuntando a las Armas] Dr. Gary Kleck, Criminólogo, Florida State University, Aldine, 1997

armas de fuego legales en Estados Unidos (principalmente en manos de civiles) en relación con la tasa de delitos contra la propiedad.<sup>166</sup>

**Hecho:** Cada día se previenen 550 violaciones, 1,100 homicidios, y 5,200 delitos violentos de otra naturaleza, simplemente por mostrar un arma de fuego. En menos de un 0.9% de estas instancias el arma es disparada.<sup>167</sup>

**Hecho:** Un 60% de los delincuentes condenados admitió que evitó cometer algún delito cuando sabían que sus víctimas estaban armadas. El 40% de los criminales condenados admitió que evitaron cometer crímenes cuando pensaron que la víctima podía estar armada.<sup>168</sup>

**Hecho:** Los delincuentes informaron que evitaban entrar en casas habitadas por temor a recibir un disparo.<sup>169</sup>

**Hecho:** El 59% de los robos en Gran Bretaña, donde existen fuertes leyes sobre el control de armas, son los llamados robos “calientes”,<sup>170</sup> que son robos cometidos al tiempo que el dueño o el inquilino se encuentra en el domicilio. En oposición, los Estados Unidos, con un control de armas más indulgente, tiene una tasa de robos “calientes” de tan solo un 13%.<sup>171</sup>

**Hecho:** Washington D.C. esencialmente ha prohibido la propiedad de armas de fuego desde 1976 y tiene una tasa de homicidios de 56.9 por cada 100,000. Del otro lado del río, en Arlington, Virginia, la propiedad de armas de fuego es menos restrictiva. Allí, la tasa de homicidios es de tan solo 1.6 por cada 100,000; menos del tres por ciento de la tasa en Washington, D.C.<sup>172</sup>

**Hecho:** El 26% de todos los negocios de ventas informaron que tienen un arma en el local para prevenir los asaltos.<sup>173</sup>

**Hecho:** En 1982, Kennesaw, GA aprobó una ley que exigía a los jefes de familia que tuvieran al menos un arma de fuego en la casa. La tasa de robo residencial cayó un 89% al año siguiente.<sup>174</sup>

---

<sup>166</sup> *National Crime Victimization Survey, 2000*, Bureau of Justice Statistics, BATF estimaciones en suministro de Armas.

<sup>167</sup> *Ibid*

<sup>168</sup> *Armed and Considered Dangerous: A Survey of Felons and Their Firearms*, [Armado y considerado peligroso: Un estudio de delincuentes y sus armas de fuego] James Wright and Peter Rossi, Aldine, 1986

<sup>169</sup> *Ibid*

<sup>170</sup> Un “robo caliente” es cuando el ladrón entra a una casa cuando los residentes están aun en ella.

<sup>171</sup> Dr. Gary Kleck, Criminólogo, Florida State University (1997) and Kopel (1992 and 1999)

<sup>172</sup> *Crime in the United States*, [Delitos en los EE.UU.] FBI, 1998

<sup>173</sup> *Crime Against Small Business*, U.S. Small Business Administration, Senate Document No. 91-14, 1969 [Delitos contra los negocios pequeños, Administración norteamericana de Negocios Pequeños, Documento del Senado 91-14, 1969]

<sup>174</sup> *Crime Control Through the Private Use of Armed Force*, [Control del crimen a través del uso de la fuerza armada privada] Dr. Gary Kleck, Social Problems, Febrero 1988

**Hecho:** Una encuesta entre los criminales reveló lo siguiente:<sup>175</sup>

- El 74% de los delincuentes admitió que “una de las razones para que los ladrones eviten una casa cuando están habitadas es por temor a que les disparen durante la comisión del delito.”
- El 57% de los delincuentes encuestados admitió que “a los criminales les genera más preocupación encontrarse con una víctima armada que encontrarse con la policía.”

## **Mito: Las armas de fuego particulares son usadas para cometer crímenes violentos**

**Hecho:** El 90% de todos los delitos violentos en los Estados Unidos no involucra armas de fuego de ningún tipo.<sup>176</sup>

**Hecho:** Aún en los delitos en los que el delincuente estaba en posesión de un arma al momento de cometer un delito, el 83% no usó ni amenazó con usar dicha arma.<sup>177</sup>

**Hecho:** Menos del 1% de las armas de fuego será usado para cometer un delito.<sup>178</sup>

**Hecho:** Dos tercios de las personas que mueren cada año por un disparo son criminales atacados por otros criminales.<sup>179</sup>

**Hecho:** El 94.4% de los homicidios por armas de fuego están relacionados con pandillas.<sup>180</sup>

## **Mito: Los criminales prefieren las armas semiautomáticas de alta capacidad**

**Hecho:** El uso de armas de fuego semiautomáticas en delitos es levemente menor que la tasa de armas de fuego semiautomáticas que son propiedad de civiles. Cualquier aumento en el tipo y capacidad simplemente refleja la provisión general de varios tipos de armas de fuego.<sup>181</sup>

---

<sup>175</sup> *The Armed Criminal in America: A Survey of Incarcerated Felons*, U.S. Bureau of Justice Statistics Federal Firearms Offenders study, 1997: National Institute of Justice, Research Report, July 1985, Department of Justice [El Criminal armado en America: Un estudio de Delincuentes encarcelados, Buró de estadísticas de Justicia, Estudio de contraventores a las leyes federales de armas, 1997, Reporte de investigación del Instituto nacional de Justicia, Departamento de Justicia. Julio de 1985]

<sup>176</sup> Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms, 1998

<sup>177</sup> National Crime Victimization Survey, 1994, Bureau of Justice Statistics

<sup>178</sup> FBI Uniform Crime Statistics, 1994

<sup>179</sup> Ibid

<sup>180</sup> *Homicide trends in the United States*, [Tendencias en Homicidios en los EE.UU.] Bureau of Justice Statistics, 17 de Enero de 2007

<sup>181</sup> *Targeting Guns*, [Apuntando a las armas] Dr. Gary Kleck, Criminólogo, Florida State University, Aldine, 1997

## Mito: Prohibir las armas de baja calidad reduce el crimen

**Hecho:** Esta fue la conclusión del Centro Universitario John Hopkins para Políticas de Armas e Investigación – y está equivocada. Estudiaron las tasas de homicidio por arma de fuego de Maryland luego de la aprobación de la prohibición de las armas de baja calidad de 1998. Parece que la tasa de homicidios por arma de fuego aumento y se mantuvo así, al tiempo que la tasa de homicidios se redujo en el resto del país.<sup>182</sup>

**Hecho:** Ni siquiera la prohibición de armas detiene a los delincuentes. En el Reino Unido, donde la propiedad privada de armas de fuego está prácticamente prohibida, los criminales poseen y utilizan armas constantemente, y hasta las construyen. Un individuo emprendedor convirtió 170 pistolas de “Largada” [fogueo] en armas de fuego funcionales y se las vendió a las pandillas. Cientos de tales fábricas ilegales se han establecido, contribuyendo con un aumento en la violencia con armas de fuego de un 35%.<sup>183</sup>

## Mito: Los criminales prefieren los "Saturday night specials" (armas de fuego económicas y de baja calidad)<sup>184</sup>

**Hecho:** Las armas económicas y de baja calidad se usaron en menos del 3% de los crímenes involucrando armas de fuego.<sup>185</sup>

**Hecho:** Menos del 2% de todas las armas de baja calidad fabricadas fueron usadas en delitos.

**Hecho:** “Lo que estuviera disponible era el factor primordial en la elección de armas [por los criminales].”<sup>186</sup>

## Mito: Las Ferias de armas de fuego son supermercados para los criminales

**Hecho:** Sólo el 0.7% de los convictos compraron sus armas de fuego en Ferias. El 39.2% las obtuvo de vendedores callejeros ilegales.<sup>187</sup>

---

<sup>182</sup> *Injury Mortality Reports 1981-1998*, [Reporte de mortalidad de heridas, 1981-1998]Centro de Control de Enfermedades, base de datos online

<sup>183</sup> *Gun crime spreads 'like a cancer' across Britain*, [El crimen armado se expande como un cáncer en toda Gran Bretaña]The Guardian, 5 de octubre de 2003

<sup>184</sup> “Saturday Night Special” es una expresión, con origen racista, que describe un arma de fuego de bajo costo. Parte del origen del término devino del “suicide special”, que describía un revolver de bajo costo comprado específicamente para cometer un suicidio. Los orígenes racistas del término son demasiado deleznable para ser incluidos aquí.

<sup>185</sup> FBI Uniform Crime Statistics, 1994

<sup>186</sup> *Violent Encounters: A Study of Felonious Assaults on Our Nation's Law Enforcement Officers*, U.S. Department of Justice, agosto de 2006

<sup>187</sup> *Firearm Use by Offenders*, Bureau of Justice Statistics, febrero de 2002

**Hecho:** Menos del 1% de las “armas criminales” fueron obtenidas en Ferias de armas<sup>188</sup>. Esto es una reducción desde el estudio de 1997 que descubrió que un 1.7% - 2% de las armas de fuego utilizadas en un crimen fueron compradas en una muestra de armas.<sup>189</sup>

**Hecho:** El FBI concluyó en un estudio que ninguna de las armas de fuego adquiridas en las Ferias de armas fueron usadas para asesinar policías. “En contaste con el mito mediático, ninguna de las armas de fuego estudiadas fueron obtenidas en Ferias de armas.”<sup>190</sup>

**Hecho:** Sólo el 5% de los departamentos de policía metropolitanos creen que las Ferias de armas son un problema.<sup>191</sup>

**Hecho:** Sólo el 3.5% de los agresores juveniles informó haber obtenido su última arma de fuego en una muestra de armas.<sup>192</sup>

**Hecho:** El 93% de las armas utilizadas en delitos son obtenidas de forma ilegal (e.g., no en una tienda de armas o una muestra de armas).<sup>193</sup>

**Hecho:** Como máximo, el 14% de todas las armas de fuego vinculadas en investigaciones fueron compradas en muestras de armas.<sup>194</sup> Pero esto incluye a todas las armas de fuego que la policía recuperó, sin importar si fueron utilizadas en un crimen o no, criterio que aumentaría la tasa de adquisiciones.

**Hecho:** Los vendedores de armas poseen una licencia federal. Están limitados por normas rigurosas que aplican de la misma forma tanto si la venta se realiza en una tienda o en una Feria de armas.<sup>195</sup>

**Hecho:** La mayoría de las armas utilizadas en crímenes fueron compradas en la calle por medio de fuentes ilegales (39.2%) o a través de familiares o amigos (39.6%).<sup>196</sup>

---

<sup>188</sup> Ibid

<sup>189</sup> *Homicide in Eight U.S. Cities*, National Institute of Justice, diciembre de 1997

<sup>190</sup> *Violent Encounters: A Study of Felonious Assaults on Our Nation's Law Enforcement Officers*, [Encuentros violentos: Un estudio de ataques criminales contra los funcionarios norteamericanos de aplicación de la ley] U.S. Department of Justice, agosto de 2006

<sup>191</sup> *On the Front Line: Making Gun Interdiction Work*, [En el frente: Haciendo funcionar la prohibición de armas] Center to Prevent Handgun Violence, febrero de 1998, encuesta a 37 departamentos de policía en grandes ciudades

<sup>192</sup> *Patterns in Gun Acquisition and Use by Youthful Offenders in Michigan*, [Patrones de adquisición y uso de armas por delincuentes jóvenes en Michigan] Timothy S. Bynum, Todd G. Beitzel, Tracy A. O'Connell & Sean P. Varano, 1999

<sup>193</sup> BATF, 1999

<sup>194</sup> BATF, June 2000, cubre sólo desde julio de 1996 a diciembre de 1998

<sup>195</sup> BATF, 2000

<sup>196</sup> *Firearm use by Offenders*, [Uso de armas por delincuentes] Bureau of Justice Statistics, noviembre de 2001

## Mito: Un 25-50% de los vendedores de la mayoría de las Ferias de armas son “vendedores sin licencia”

**Hecho:** No existe cosa tal como un “vendedor sin licencia”, excepto por las personas que compran y venden armas de fuego antiguas o rarezas como pasatiempo.

**Hecho:** Este valor de 25-50% sólo puede ser alcanzado si se incluye entre esos comerciantes aquellos que *no venden armas* en esas muestras. Estos comerciantes que no venden armas incluyen a fabricantes de cuchillos, vendedores de munición, accesorios, artefactos militares, ropa, stickers, y a los aficionados. En resumen, el 50% de los comerciantes en las muestras no venden armas de fuego en absoluto!

## Mito: Regular las Ferias de armas reduciría las ventas fraudulentas (“Straw Sales”)

**Hecho:** El estudio principal que hace esta afirmación no tenía medios científicos para determinar qué ventas en la feria eran “ventas fraudulentas.” Comportamientos que el Dr. Wintermute citó como “clara evidencia” de una compra fraudulenta fueron únicamente observaciones y, más presuntamente, situaciones en las que un conocido más experimentado asistió al comprador en la elección para la compra. No se realizó ningún intento de verificar si las ventas en cuestión eran ventas fraudulentas.<sup>197</sup>

## Mito: La prisión no es la solución para el control del crimen

**Hecho:** En el periodo 1960-1980, el encarcelamiento per cápita por crímenes violentos cayó de 738 a 227. En el mismo período, las tasas de crímenes violentos a nivel nacional se triplicaron.

**Hecho:** ¿Por qué el crimen aumenta cuando los delincuentes son liberados de la prisión antes de tiempo? Porque son propensos a cometer más crímenes. El 67.5% fue arrestado nuevamente por felonías o delitos menores graves en los siguientes 3 años. Extrapolando, aquellos criminales liberados asesinaron a 2,282 personas.<sup>198</sup>

**Hecho:** El 45% de los prisioneros estatales estaban, al momento de cometer el delito, bajo supervisión condicional en su comunidad--ya sea en libertad condicional o bajo palabra.<sup>199</sup> Mantener a los convictos violentos en prisión reduciría los crímenes violentos.

**Hecho:** Los convictos por homicidio cumplen poco más de la mitad de sus sentencias originales.<sup>200</sup> Dado que los hombres tienden a un comportamiento menos violento a

---

<sup>197</sup> *Gun shows across a multistate American gun market, [Ferias de armas através del mercado pluriestatal Americano]* Dr. GJ Wintermute, British Medical Journal, 2007

<sup>198</sup> *Reentry Trends in the U.S., Recidivism, [Tendencias de re-entrada en los EEUU, Reincidencias]* Department of Justice, 1999

<sup>199</sup> US Bureau of Justice Statistics, 1991

<sup>200</sup> *Firearm Use by Offenders, [Uso de armas de fuego por delincuentes]* Bureau of Justice Statistics, noviembre de 2001

medida que envejecen<sup>201</sup>, retenerlos por la totalidad de su sentencia probablemente reduciría la violencia significativamente.

**Hecho:** En 1991, se cometieron 13.200 homicidios por criminales bajo palabra o en libertad condicional. En comparación, esto es cerca de la mitad de las muertes anuales totales por armas de 1999 (recuerden que las muertes por armas de fuego cayeron de 1991 a 1999).

**Hecho:** En el Condado de Los Ángeles las tasas de reincidencia y de re-arresto se dispararon luego de que las autoridades cerraron las prisiones y liberaron a los prisioneros prematuramente. En menos de tres años, la liberación prematura de prisioneros en LA generó:<sup>202</sup>

- 15.775 convictos reincidentes
- 1.443 cargos por asalto<sup>203</sup>
- 518 cargos por robo
- 215 cargos por ofensas sexuales
- 16 cargos por homicidio

## Mito: Los períodos de espera previenen los delitos inmediatos, y reducen las tasas de crímenes violentos

**Hecho:** El tiempo que tarda un arma desde la venta hasta ser recuperada en conexión con un crimen, va desde uno a 12 años, siendo excepcional que un arma nueva se utilice durante un crimen.<sup>204</sup>

**Hecho:** El período de espera nacional de 5 días bajo la Ley Brady no tuvo ningún impacto en los homicidios o robos. De hecho, hubo un ligero aumento en violaciones y agresiones con agravante, indicando que no hubo una supresión efectiva de ciertos crímenes violentos. De aquí que, para dos categorías de delitos, un efecto posible fuera el demorar que ciudadanos respetuosos de la ley obtuvieran armas para su protección. Los riesgos fueron mayores para los delitos contra la mujer.<sup>205</sup>

**Hecho:** Al comparar las tasas de homicidio en 18 estados que tenían períodos de espera y revisión de antecedentes antes de la Ley Brady, con las tasas en los 32 estados que no tenían leyes equivalentes, la diferencia en el cambio de las tasas de homicidio era “insignificante”.<sup>206</sup>

---

<sup>201</sup> Homicide rates peak in the 18-24 year old group, *[Tasas de homicidio con picos en grupo etario de los 18-42 años]* Bureau of Justice Statistics, base de datos online.

<sup>202</sup> *Releasing Inmates Early Has a Costly Human Toll, [Soltar presos anticipadamente tiene un costo alto en víctimas]* Los Angeles Times, 14 de mayo de 2006

<sup>203</sup> Téngase en mente que estos son sólo cargos. Cada convicto arrestado puede haber cometido varios crímenes.

<sup>204</sup> Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms tal cual lo reportado por el Time Magazine, del 12 de julio 2002

<sup>205</sup> Dr. John Lott Jr., University of Chicago School of Law, 1997

<sup>206</sup> Dr. Jens Ludwig, Dr. Philip J. Cook, Journal of the American Medical Association, agosto de 2000

## Mito: Los fabricantes de armas están vendiendo armas plásticas que pasan sin problemas los detectores de metales

**Hecho:** No existe tal cosa como un ‘arma plástica’. Este mito comenzó en 1980<sup>207</sup>, cuando Glock comenzó a comercializar un arma cuyo armazón es de polímero, pero no el arma completa. La mayor parte de una Glock es metal (83% por peso), que se puede detectar por medio de detectores comunes de metales y ver por rayos-x. “[A] pesar de una impresión relativamente común sobre lo contrario, no hay en la actualidad ningún arma no-metálica que no sea razonablemente detectable por la tecnología y los métodos existentes en uso en los aeropuertos, ni tampoco me consta que haya alguien a punto de desarrollar un arma de fuego de tales características.”<sup>208</sup>

De hecho, los Glock son de las pistolas favoritas de los departamentos de policía *por su poco peso, gracias al armazón de polímero*.

## Mito: Las ametralladoras<sup>209</sup> son las preferidas de los criminales

**Hecho:** En el Miami saturado de drogas de 1980, menos del 1% de todos los homicidios por armas de fuego fueron cometidos con ametralladoras.<sup>210</sup>

**Hecho:** Ninguna de las más de 2.220 armas de fuego recuperadas de escenas de crímenes por la policía de Minneapolis en 1987-89 eran ametralladoras.<sup>211</sup>

**Hecho:** El 0.7% de las armas confiscadas en Detroit en 1991-92 eran ametralladoras.<sup>212</sup>

---

<sup>207</sup> Heckler y Koch creó un arma con cuerpo de polímero antes, en 1968, pero el mito parece haber surgido luego de que Glock comenzara a promover su modelo en los departamentos de policía.

<sup>208</sup> Billie Vincent, Director de Seguridad para la Aviación Civil de la FAA, House Subcommittee on Crime, May 15, 1986

<sup>209</sup> En este mito, la “ametralladora” representa a las armas de fuego “completamente automáticas”, aquellas que disparan proyectiles mientras se presiona el gatillo.

<sup>210</sup> Miami Herald, 23 de agosto de 1984, basado en los datos del Dr. Joseph Davis, médico examinador del condado de Dade

<sup>211</sup> 1994, Minnesota Medical Association Firearm Injury Prevention Task Force

<sup>212</sup> J. Gayle Mericle, 1989, Informe no publicado del Metropolitan Area Narcotics Squad para los condados de Will y Grundy.

# LA POLICÍA Y LAS ARMAS

## Mito: La Policía favorece el control de armas

**Hecho:** El 94% de los agentes de la ley cree que los ciudadanos deberían poder comprar armas de fuego para defensa propia y con fines deportivos.<sup>213</sup>

**Hecho:** El 65.8% cree que no debería haber ningún racionamiento en la compra de armas tales como aquel esquema de “un arma por mes”

**Hecho:** El 97.9% de los oficiales cree que a través de medios ilegales los delincuentes son capaces de obtener cualquier tipo de arma.

**Hecho:** "El control de armas no ha funcionado en Washington D.C. Las únicas personas que tienen armas son los delincuentes. Tenemos unas de las más estrictas leyes de armas de la nación y uno de los índices de asesinato más altos. Es más rápido sacar su Smith & Wesson que marcar 911 si esta siendo robado."<sup>214</sup>

## Mito: La Policía es nuestra protección – La gente no necesita armas

**Hecho:** Dígale eso a las 18.209 víctimas de asesinato, a las 497.950 víctimas de robo y a las 96.122 víctimas de violación a las que la policía no pudo ayudar.<sup>215</sup>

**Hecho:** Las cortes han fallado consistentemente en que la policía no tiene la obligación de proteger individuos. En Warren vs. District of Columbia Metropolitan Police Department, 444 A.2d 1 (D.C. App. 1981), la corte declaró que: “... las cortes han concluido sin excepción que cuando una municipalidad u otra entidad gubernamental toma la tarea de brindar servicios policíacos, asume un deber solo hacia el público en general y no hacia miembros individuales de la comunidad.” Bueno... excepto por los políticos, quienes tienen guardaespaldas pagados con dinero de los contribuyentes.

**Hecho:** No hay suficientes policías para proteger a todos. En 1999 había alrededor de 150.000 oficiales de policía de servicio al mismo tiempo.<sup>216</sup>

- Estos son policías de servicio. Esto incluye policías en escritorios, comisarios, etc. – Mucho menos de 150.000 policías están patrullando su vecindario.
- Hay aproximadamente 271.933.702 personas viviendo en los Estados Unidos.<sup>217</sup>
- Entonces ***¡hay solo un policía de servicio por cada 1.813 ciudadanos!***

---

<sup>213</sup> 17th Annual National Survey of Police Chiefs & Sheriffs, [17ava encuesta nacional de Sheriffs y jefes de policía] National Association of Chiefs of Police, 2005

<sup>214</sup> Teniente Lowell Duckett, Asistente especial al Jefe de policía de DC; Presidente de Black Police Caucus, The Washington Post, ed. del 22 de Marzo de 1996

<sup>215</sup> 1997 FBI Uniform Crime Statistics

<sup>216</sup> US Justice Department, 1998

<sup>217</sup> US Census Bureau, estimación para 1999

**Hecho:** El ex fiscal general de Florida, Jim Smith, les dijo a los legisladores de Florida que la policía responde a solo 200.000 de las 700,000 llamadas pidiendo ayuda que reciben las autoridades del condado de Dade.

**Hecho:** El departamento de justicia de los Estados Unidos halló que en 1989, hubo 168.881 delitos violentos a los cuales la policía no respondió dentro de la primera hora.

**Hecho:** El 95% de las veces la policía llega demasiado tarde para prevenir un delito o arrestar al sospechoso.<sup>218</sup>

**Hecho:** En más del 90% de las ciudades de Estados Unidos, la policía no tiene la tecnología necesaria para darle al operador de emergencias la ubicación de quien llama desde un teléfono celular<sup>219</sup>, haciendo la protección policíaca casi imposible para los viajeros.

**Hecho:** El 75% de las órdenes de protección/restricción son violadas y la policía a menudo no las hace cumplir a menos que atestigüen la violación.<sup>220</sup>

**Hecho:** Aunque las fuerzas del orden tengan respuestas rápidas, la mayoría de los ataques armados y violentos en las escuelas fueron detenidos por otros medios que la intervención policial.<sup>221</sup> Muchas veces esas intervenciones fueron de administradores, maestros o estudiantes que tenían permiso para portar armas.

## **Mito: El suministro de armas es un peligro para las fuerzas del orden**

**Hecho:** Las cortes matan policías liberando prisioneros prematuramente. De los policías muertos en cumplimiento del deber:

- El 70% son asesinados por delincuentes con antecedentes de arrestos previos
- El 53% de esos delincuentes tiene condenas previas
- El 22% estaban cumpliendo “probation” cuando el oficial era asesinado

## **Mito: Las balas “mata policías” deben ser prohibidas**

**Hecho:** Las balas KTW, mal llamadas “mata policías” fueron diseñadas por oficiales de policía<sup>222</sup>, para usarlas para penetrar blancos duros, como los parabrisas. Estas balas nunca se vendieron al público.<sup>223</sup>

---

<sup>218</sup> *This is 911 ... please hold*, Witkin, Gordon, Guttman, Monika and Lenzy, Tracy. U.S. News & World Report, 17 de Junio de 1998

<sup>219</sup> *911 - hello? Hellooooo?*, Susan Bahr, America's Network 103, 1ero de Abril de 1999

<sup>220</sup> *Anti-stalking laws usually are unable to protect targets*, [Las leyes anti-acoso usualmente no protegen a su objetivo] Ellen Sorokin, Washington Times, ed. del 16 de Abril de 2000

<sup>221</sup> *Threat Assessment In Schools*, [evaluación de amenazas en escuelas] U.S. Secret Service and U.S. Department of Education, 2002

<sup>222</sup> Desarrolladas por Daniel Turcos (sargento de policía) y Donald Ward, Investigador especial a cargo del Dr. Kopsch (el diseñador original)

<sup>223</sup> *Cop Killer Bullets*, [Balas “matapolicías”] Mike Casey, Julio de 2000

## **Mito: Las balas de teflón están diseñadas para penetrar los chalecos anti-balas de la policía**

**Hecho:** Las balas KTW están cubiertas en teflón para evitar el sobre calentamiento en los cañones de las armas de la policía, no para perforar chalecos anti-balas.<sup>224</sup>

---

<sup>224</sup> Ibid

# NIÑOS Y ARMAS

## Mito: 13 niños son asesinados cada día con armas

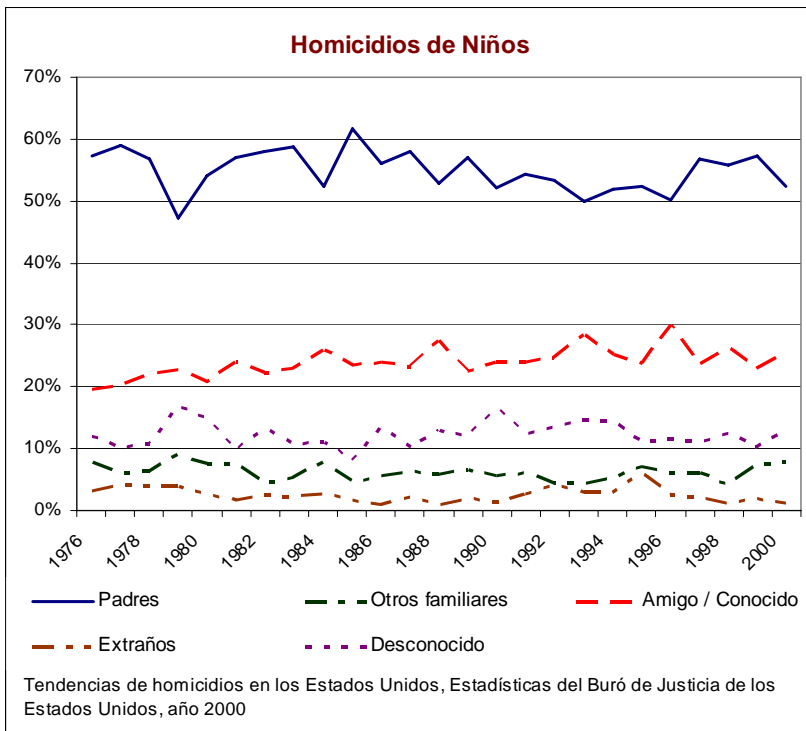
**Hecho: Incluyendo Adultos** – Esta “estadística” incluye “niños” hasta la edad de 19 a 24 años, dependiendo de la fuente. La mayor parte de los crímenes violentos son cometidos por varones de 16 a 24 años, estos números terminan incluyendo a adultos miembros de las pandillas que mueren durante actividades delictivas<sup>225</sup>. La correcta definición de «niño» es una persona entre el nacimiento y la pubertad (13-14 años de edad normalmente).

**Hecho: Incluyendo criminales** - 70% de estas muertes son jóvenes o adultos, entre 17 y 20 años, durante las guerras de pandillas. La mitad de los muertos son menores que participaban en actividades de pandillas en el momento de su muerte: a menudo en tiroteos por droga.

**Hecho: Incluyendo suicidios y criminales** - Estas cifras incluyen las actividades delictivas y los suicidios.<sup>226</sup> Como los suicidios representan más de la mitad de todas las muertes, el número de niños muertos podría caer aún más, a alrededor de 1,3 al día.<sup>227</sup>

**Hecho:** El gobierno federal publica que el total de muertes relacionadas con armas de fuego para los niños fueron 612, o 1,7 por día, en 1998. De éstas 154 fueron suicidios<sup>228</sup>

**Hecho:** Más de 13 adolescentes mueren cada día en los automóviles, siete detrás del volante.<sup>229</sup>



<sup>225</sup> FBI Uniform Crime Statistics, 1997 (*Estadísticas uniformes del Crimen, FBI 1997*)

<sup>226</sup> *Rates of Homicide, Suicide, and Firearm-Related Death Among Children -- 26 Industrialized Countries* National Center for Health Statistics, , 1997 (*Tasas de Homicidio, suicidio y muertes relacionadas con armas de fuego entre niños—26 países industrializados* Centro nacional de Estadísticas de Salud, 1997)

<sup>227</sup> *National Vital Statistics Report - Deaths: Final Data for 1998*, Center for Disease Control July 24, 2000 (*Reporte Nacional de Estadísticas vitales – Muertes: Datos definitivos para 1998, Centro para el Control de Enfermedades, 24 de Julio de 2000*)

<sup>228</sup> CDC WISQARS Injury Mortality Reports, 1981-1998 (*Reporte sobre Mortalidad de Heridas 1981-1988*)

<sup>229</sup> U.S. Department of Transportation's Fatality Analysis Reporting System, 2001 (*Departamento de Transporte de los Estados Unidos, Sistema de Reporte y Análisis de mortalidad, 2001*)

**Hecho:** Cuatro niños mueren cada día en los EE.UU. por negligencia o abuso paterno.<sup>230</sup>

**Hecho:** En contraste, 1.917 niños mueren cada día de malaria en todo el mundo y 15 hombres, mujeres y niños por día son asesinadas por un criminal condenado en libertad condicional supervisada de programas gubernamentales en EE.UU.<sup>231</sup>

### **Mito: Los tiroteos en escuelas son una epidemia**

**Hecho:** "Comparado con otros tipos de violencia y delincuencia que enfrentan los niños, tanto dentro como fuera de la escuela, los ataques en escuela son raros. Mientras el Departamento de Educación reporta que 60 millones de niños asisten a las 119000 escuelas de la nación, las estadísticas disponibles indican que muy pocos de estos estudiantes serian víctimas de situaciones de violencia en establecimientos escolares".<sup>232</sup>

Tiroteos en Escuelas	
1992-93	55 muertes
1993-94	51 muertes
1994-95	20 muertes
1995-96	35 muertes
1996-97	25 muertes
1997-98	40 muertes

**Hecho:** En los estados sin leyes de "derecho de portación de arma oculta", se han registrado 15 tiroteos escolares, sin embargo, en los estados que permiten a los ciudadanos a llevar armas de fuego, ha habido sólo uno.<sup>233</sup>

**Hecho:** Los cinco tiroteos en escuelas que ocurrieron durante el periodo escolar 1997 y 1998 se llevaron a cabo después de la promulgación de la ley de Zonas de Escuela Libre de Armas del año 2005, que prohíbe las armas dentro de un radio de 300 metros de las escuelas.<sup>234</sup>

**Hecho:** Las muertes por tiroteos en escuelas no están aumentando, sino que fueron cayendo a través de la mayor parte de los años noventa.<sup>235</sup>

**Hecho:** Sólo el 10% de las escuelas públicas informaron de uno o más delitos violentos graves durante el año escolar 1996-97.<sup>236</sup>

**Hecho:** En Pearl, Mississippi, el asistente del director portaba un arma de fuego en la escuela hasta que se aprobó la ley de "Zona Escolar Libre de Armas" del año 1995,

<sup>230</sup> National Center on Child Abuse Prevention, 1998 Annual Survey

<sup>231</sup> US Bureau of Justice Statistics, 1998 (*Estadísticas del Buró de Justicia de los Estados Unidos, 1998*)

<sup>232</sup> *Threat Assessment in Schools*, U.S. Secret Service and U.S. Department of Education, May 2002 (*Evaluación de amenazas en las escuelas, Servicio Secreto Norteamericano y departamenteo de Educación de los Estados Unidos, Mayo de 2002*)

<sup>233</sup> *Multiple Victim Public Shootings, Bombings, and Right-to-Carry Concealed Handgun Laws: Contrasting Private and Public Law Enforcement*, Lott J, Landes W; , University of Chicago – (abarca los años desde 1977 a 1995) (*Tiroteos públicos con víctimas múltiples, atentados, y Las leyes de derecho al porte oculto de armas: Contrastando la aplicación pública y privada de la ley*, Lott J, Landes W; , Universidad de Chicago)

<sup>234</sup> Ibid

<sup>235</sup> *Violence and Discipline Problems in U.S. Public Schools*, National Center for Education Statistics, 1996-97 (*Violencia y problemas disciplinarios en las escuelas públicas de los Estados Unidos, Estadísticas del Centro Nacional de Educación, 1996-97*)

<sup>236</sup> *Principal/School Disciplinarian Survey on School Violence*, Department of Education, March, 2000

luego comenzó a dejar bajo llave el arma en su automóvil, que debía estacionar a por lo menos un cuarto de milla de distancia de la escuela. Cuando empezó el tiroteo, corrió hasta su automóvil, tomó su arma, corrió de vuelta, desarmó al tirador y lo mantuvo en el suelo hasta que la policía llegó. Si la ley no hubiera sido aprobada, el asistente del director podría haber prevenido las dos muertes y los siete heridos que produjo el tiroteo.

## Mito: Los seguros de gatillo lo evitan que los niños se disparen a si mismos

**Hecho:** 31 de 32 modelos de seguros de armas probados por la Comisión de Seguridad de productos de consumo del gobierno pudieron ser abiertos sin su llave. De acuerdo con su vocero, "Encontramos que podría abrirse el seguro con clips para papel, unas tijeras o pinzas, o se abrían golpeándolos sobre la mesa."<sup>237</sup>

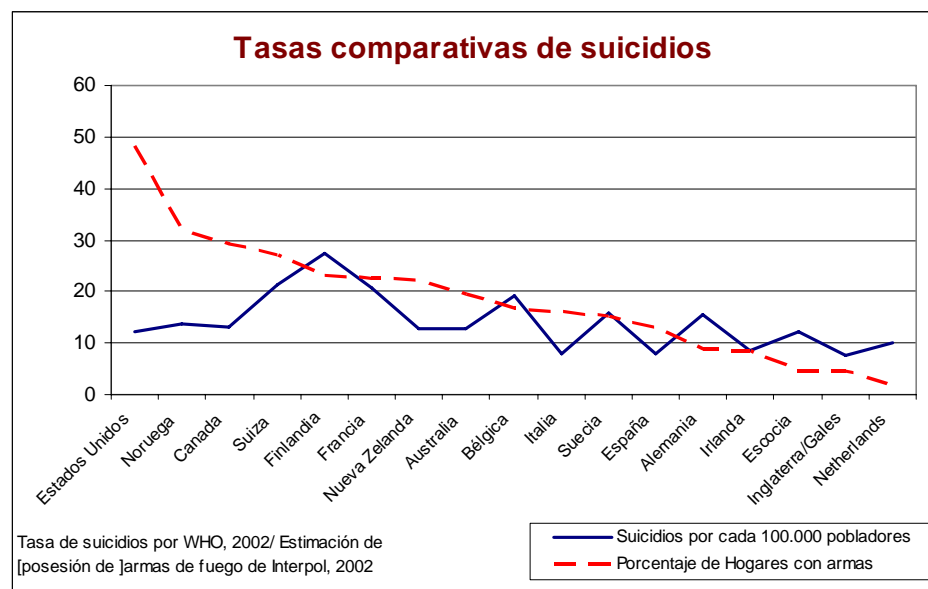
**Hecho:** El 85% de todas las comunidades en los Estados Unidos no registraron homicidios de menores en 1995, y el 93,4% de las comunidades registraron una o ninguna detención (no condenas) de menores por asesinato.<sup>238</sup>

**Hecho:** En 1996, a pesar de haber alrededor de 80

millones de personas que poseían un arma de fuego, hubo sólo 44 muertes accidentales de niños menores de 10 años por arma de fuego, o alrededor del 0,0001%.<sup>239</sup>

**Hecho:** California tiene una ley de Seguro de gatillo y vio un aumento del 12% en accidentes fatales con armas de fuego en el año 1994. Texas no la tiene y experimentó un decremento del 28% en el mismo año.<sup>240</sup> También: estos seguros hacen inaccesible al arma para una oportuna defensa propia.

**Hecho:** Niños tan pequeños como de 7 años han demostrado que pueden abrir o romper



<sup>237</sup> Washington Post, Feb 7, 2001, Page A01

<sup>238</sup> *Crime in the United States: Uniform Crime Reports*, Federal Bureau of Investigation, 1996 (*Crímen en los Estados Unidos, Reporte uniforme del Crímen, FBI, 1996*)

<sup>239</sup> CBS News web site, Prof. John Lott, March 20, 2000

<sup>240</sup> National Center for Health Statistics, 1995 (*Centro Nacional de Estadísticas de Salud, 1995*)

un seguro de gatillo; o pueden operar un arma con un seguro de este tipo puesto.<sup>241</sup> Más de la mitad de las muertes por arma no relacionadas con crímenes de niños mayores de siete años son suicidios, por lo tanto los seguros de cola de disparador difícilmente sirvan para reducir estas muertes.

**Hecho:** Si los delincuentes son disuadidos de atacar a sus víctimas por temor a que la gente pueda defenderse, los seguros en las armas *reducirían el peligro para los criminales* que cometen delitos, y eso aumenta el crimen. Este problema se agrava porque muchos seguros mecánicos (como de cañón o de cola de disparador) también requieren que el arma se guarde descargada.

## Mito: Más de 1300 niños se suicidan con armas de fuego

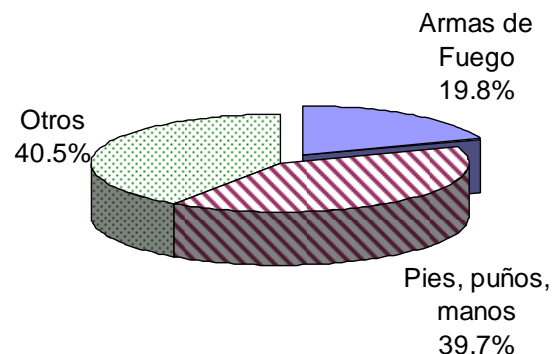
**Hecho:** Esta estadística incluye "niños" con edades de 18-19 años. Según lo establecido anteriormente, se define al niño como una persona entre el nacimiento y la edad de 13 o 14 (la pubertad).

**Hecho:** Mundialmente, la tasa de suicidios por habitante es bastante estático (la tasa de suicidios de los EE.UU. es inferior a muchos países industrializados, muchos de ellos donde la propiedad privada de armas está prohibida). Una cierta fracción de la población va a cometer suicidio, independientemente de las herramientas disponibles.

**Hecho:** La tasa general de suicidios (con y sin armas de fuego) entre los niños de hasta 15 años se mantuvo sin cambios en estados que aprobaron y mantienen leyes de "Almacenamiento seguro" por cuatro o mas años.<sup>242</sup>

**Hecho:** Entre las niñas/jóvenes, el 71% de todos los suicidios son por ahorcamiento o asfixia.<sup>243</sup>

**Armas Homicidas (con víctimas menores de 13 años)**



<sup>241</sup> *Accidental Shootings: many deaths and injuries caused by firearms could be prevented*, United States General Accounting Office, March 1991 (*Disparos accidentales: muchas muertes y heridas por armas de fuego pudieron prevenirse, Marzo de 1991*)

<sup>242</sup> *Accidental Deaths, Suicides, and Crime Safe Storage Gun Laws*, John Lott, Yale Law School, 2000

(*Leyes de guarda segura, Muertes accidentales, Crimen y Suicidios*, John Lott, Facultad de Derecho de Yale, 2000)

<sup>243</sup> *Suicide Trends Among Youths and Young Adults Aged 10--24 Years --- United States, 1990--2004*, Center for Disease Control, September, 2007 [*Tendencias suicidas entre jóvenes y adultos jóvenes de*

**Hecho:** Las personas, incluyendo a niños, que están decididos a cometer suicidio encontrarán una forma de hacerlo. Hay un caso documentado de un hombre que se suicidó perforándose el cráneo con un taladro eléctrico.<sup>244</sup>

**Hecho:** La prohibición de la música country puede ser más eficaz - un estudio demuestra que el 51% de los suicidios influenciados por la música, puede atribuirse a la música country.<sup>245</sup>

## **Mito: Las armas en EE.UU. generan violencia entre jóvenes**

**Hecho:** La tasa de crímenes violentos juveniles no relacionados con armas en los EE.UU. es el doble que el de otras 25 naciones occidentales industrializadas. La tasa de homicidios infantiles no relacionados con armas en los EE.UU. es 3,5 veces superior.<sup>246</sup> Así pues, tenemos un problema de violencia, no un “problema de armas”.

**Hecho:** Los homicidios de niños no relacionados con armas superan a los homicidios relacionados con armas por niños por casi 5 a 1<sup>247</sup>

## **Mito: Se podría haber impedido la matanza de Columbine con leyes más estrictas de control de armas**

**Hecho:** Para conseguir sus armas Harris y Klebold violaron cerca de 20 leyes de armas al menos. ¿21 leyes hubieran hecho alguna diferencia? Las dos escopetas y el rifle usado por Harris y Klebold fueron adquiridos por una novia que aprobó una revisión de antecedentes, y la pistola TEC-9 utilizada ya estaba prohibida.

## **Mito: Los niños deben mantenerse alejados de las armas para su propia seguridad**

**Hecho:** El 0% de los niños que obtienen las armas de sus padres cometen delitos con armas mientras que el 21% de aquellos que la obtienen ilegalmente si los cometen.<sup>248</sup>

---

*edades entre 10 y 24 años – Estados Unidos , 1990-2004, Centro para el Control de Enfermedades, Septiembre de 2007]*

<sup>244</sup> *Drilled Head Husband Dies in Hospital, The Scotsman, April 28, 2003 [Marido con la cabeza taladrada muere en un hospital, The Scotsman, 28 de Abril de 2003]*

<sup>245</sup> *The Effect of Country Music on Suicide, Steven Stack, Jim Gundlach, Social Forces. Volume: 71. Issue: 1., 1992 (El efecto de la Música Country en el suicidio, Steven Stack, Jim Gundlach, Fuerzas sociales. Volumen 71, Número 1, 1992)*

<sup>246</sup> *Kids and Guns Bulletin, Centers for Disease Control and Prevention statistics, 2000. (Covers years 1990-1995)*

<sup>247</sup> *FBI Uniform Crime Statistics, 1997 (Estadísticas uniformes del Crimen, FBI 1997)*

<sup>248</sup> *Urban Delinquency and Substance Abuse ,U.S. Justice Department, 2000 ((Delincuencia Urbana y abuso de sustancias , Departamento de Justicia de los Estados Unidos, 2000)*

**Hecho:** Los niños que adquieren armas de fuego ilegalmente son dos veces más propensos a cometer delitos callejeros (24%) que aquellos que obtienen un arma de fuego de sus padres (14%).<sup>249</sup>

**Hecho:** Casi tres veces más niños (41%) toman drogas si obtuvieron ilegalmente armas de fuego, en comparación con los niños que obtuvieron las armas de sus padres (13%).

**Hecho:** En la década de 1950, los niños que habitualmente jugaban a los policías y ladrones, tenían armas de juguete, y se les regalaban rifles BB y rifles de bajo calibre antes de la pubertad. Aún así, la tasa de homicidios en 1950 fue casi la mitad que en la década de 1980.<sup>250</sup>

### Mito: Más niños se hieren con armas de fuego que por cualquier otro medio

**Hecho:** Menos del 2% de todas las muertes por lesiones no intencionales en niños en los EE.UU. entre las edades de 0-14 son por

armas de fuego.<sup>251</sup>

**Hecho:** El Centro de Control de Enfermedades, una agencia federal, está de acuerdo. Según ellos, en 1998, los niños de 0-14 años murieron a causa de las siguientes causas en los EE.UU.<sup>252</sup>

**Hecho:** Los niños tienen 12 veces más probabilidades de morir en un accidente de automóvil que en un hecho con armas de fuego o en intervenciones legales (por ejemplo, ser baleado por un policía) si tienen una edad de 0-14 años. Para el grupo de 0-24 años (que tuerce la definición de "niño" un

Causa de heridas	% de niños
Automovilísticas, todas	51%
Ahogamiento	17%
Peatonal	11%
Fuegos, quemaduras	11%
El resto de las causas	10%
Sofocación por objeto ingerido	4%
Caídas	3%
<b>Armas de Fuego</b>	<b>2%</b>
Envenenamiento	1%

Centro nacional de Estadísticas de Salud, 1995

Causa de muerte	Cant.	% de niños
Vehículo motorizado	4,550	46.2%
Ahogo	2,102	17.4%
Fuego/quemaduras	482	10.6%
Sofocación	250	5.5%
Peatonal/otro	145	3.2%
Otros transporte terr.	144	3.2%
Caída	98	2.2%
Envenenamiento	81	1.8%
Natural/ Ambiente	73	1.6%
<b>Arma de fuego</b>	<b>72</b>	<b>1.6%</b>
Otros transporte	68	1.5%
Golpeado por/contra	67	1.5%
Otras razones clasificables	62	1.1%

Centro para el control de enfermedades, 20 causas principales de heridas mortales, accidentales Estados Unidos, 2001, Todas las razas, ambos sexos, edades de 1-14 años

<sup>249</sup> Ibid

<sup>250</sup> *Vital Statistics*, National Center for Health Statistics, , Revised July, 1999 (*Estadísticas Vitales, Centro Nacional para estadísticas de Salud, , Revisado Julio de 1999*)

<sup>251</sup> *Injury Facts*, National Safety Council, , 1999 –(*Datos de Heridas, Consejo de seguridad Nacional, , 1999*) (figuras redondeadas para facilitar su exposición)

<sup>252</sup> *Deaths: Final for 1998*, Center for Disease Control, , vol. 48 no. 11., July 24, 2000 (*Muertes: datos finales para 1998, Centro para control de enfermedades, , vol. 48 no. 11., Julio 24, 2000*)

poco), la tasa es todavía 8,6 veces superior para los coches.<sup>253</sup>

**Hecho:** En 2001, sólo hubo 72 muertes accidentales por arma de fuego de niños menores de 15 años, frente a más de 2.100 niños que se ahogaron (29 veces más muertes por ahogamiento que por arma de fuego).<sup>254</sup>

**Hecho:** Las lesiones accidentales por arma de fuego para los niños y adolescentes se redujeron un 37% entre 1993 y 1997, con la caída más rápida - una reducción de 64% - observada para los niños.<sup>255</sup>

**Hecho:** Los niños que poseen armas de fuego legales tienen tasas mucho más bajas de delincuencia y consumo de drogas, e incluso son menos los que delinquen que los que no son propietarios de las armas.<sup>256</sup>

**Hecho:** La tasa de homicidio sin armas (de niños) en los EE.UU. es más de dos veces mayor que en otros países occidentales. Y ocho veces más niños mueren por actos de violencia sin armas que por crímenes con armas.<sup>257</sup> Esto indica que el problema es la violencia, no las armas.

**Hecho:** Los accidentes mortales con armas de niños entre 0 y 14 años se redujo en casi un 83% de 1981 a 2002 - todo mientras el número de armas per cápita aumentó más del 41%.<sup>258</sup>

**Hecho:** 82% de los homicidios de niños menores de 13 años se han cometido sin un arma de fuego.<sup>259</sup>

---

<sup>253</sup> *National Vital Statistics Report*, National Center for Health Statistics, 1997 (*Reporte Nacional de Estadísticas Vitales, Centro Nacional para estadísticas de Salud, 1997*)

<sup>254</sup> *20 Leading Causes of Unintentional Injury Deaths*, Center for Disease Control, United States, 2001, (Todas las razas, ambos sexos, Edades: 1-14) (*20 causas principales de muerte por heridas no intencionales, Centro para el control de Enfermedades, Estados Unidos, 2001*)

<sup>255</sup> *Firearms Injury Surveillance Study*, Centers for Disease Control and Prevention, December 2001 (*Estudio de vigilancia de heridas por armas de fuego, Centro para control y prevención de enfermedades, Diciembre de 2001*)

<sup>256</sup> *Urban Delinquency and Substance Abuse*, U.S. Department of Justice, National Institute of Justice, Office of Juvenile Justice and Delinquency Prevention, NCJ-143454, August 1995 (*Delincuencia Urbana y abuso de sustancias, Departamento de Justicia de los Estados Unidos, Instituto Nacional de Justicia, Oficina de Justicia Juvenil y prevención de la delincuencia, NCJ-143454, Agosto de 1995*)

<sup>257</sup> *Kids and Guns*, Office of Juvenile Justice and Delinquency Prevention, 2000 (*Chicos y Armas, Oficina de Justicia Juvenil y Prevención de la delincuencia, 2000*)

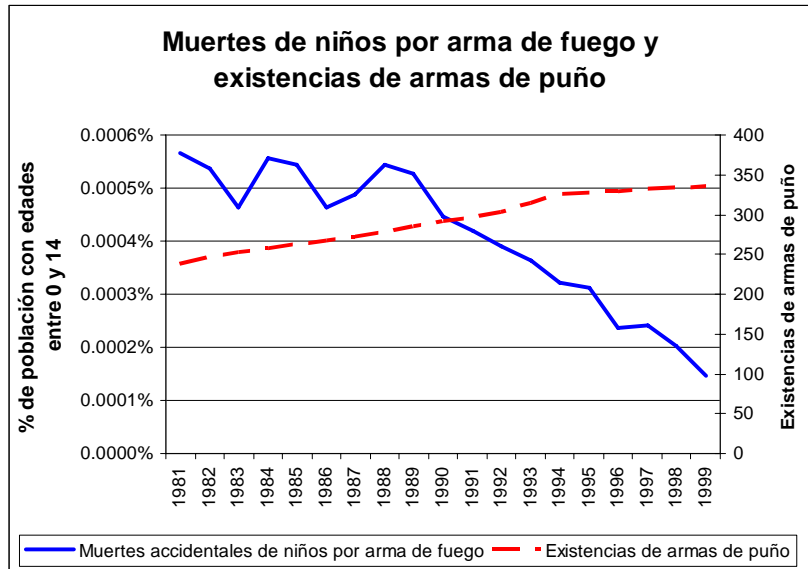
<sup>258</sup> Estimación de BATF sobre armas de puño en circulación, BATF Firearms Commerce in the United States 2001/2002 (*Comercio de armas de fuego en los Estados Unidos, 2001/2002*)

<sup>259</sup> FBI Uniform Crime Statistics, 1997 (*Estadísticas uniformes del Crimen, FBI 1997*)

## Mito: Si se salva la vida de un niño, vale la pena

**Hecho:** Las armas de fuego en manos privadas se utilizan alrededor de 2,5 millones de veces (o 6.849 veces al día) cada año para prevenir el delito, lo que incluye violaciones, agresiones graves y secuestro. El número de niños inocentes protegidos por armas de fuego que poseen los padres supera ampliamente el número de niños perjudicados.

**Hecho:** La mayoría de los estadounidenses (dueños de armas de fuego o no) creen que la forma en que los padres crían a sus hijos es lo que causa la violencia con armas (o simplemente la violencia en general). Entre los no-propietarios de armas de fuego, el 38% dice que es el abandono de sus padres lo que causa la violencia juvenil, mientras que sólo 28% pensaba que era debido a la disponibilidad de armas. Tal vez tengan razón ya que la mayoría de los homicidios de niños menores de cinco años son cometidos por sus propios padres. De los homicidios entre niños de 5 años o menos: el 31% fueron asesinados por sus propias madres y el otro 31% fueron asesinados por sus propios padres.<sup>260</sup>



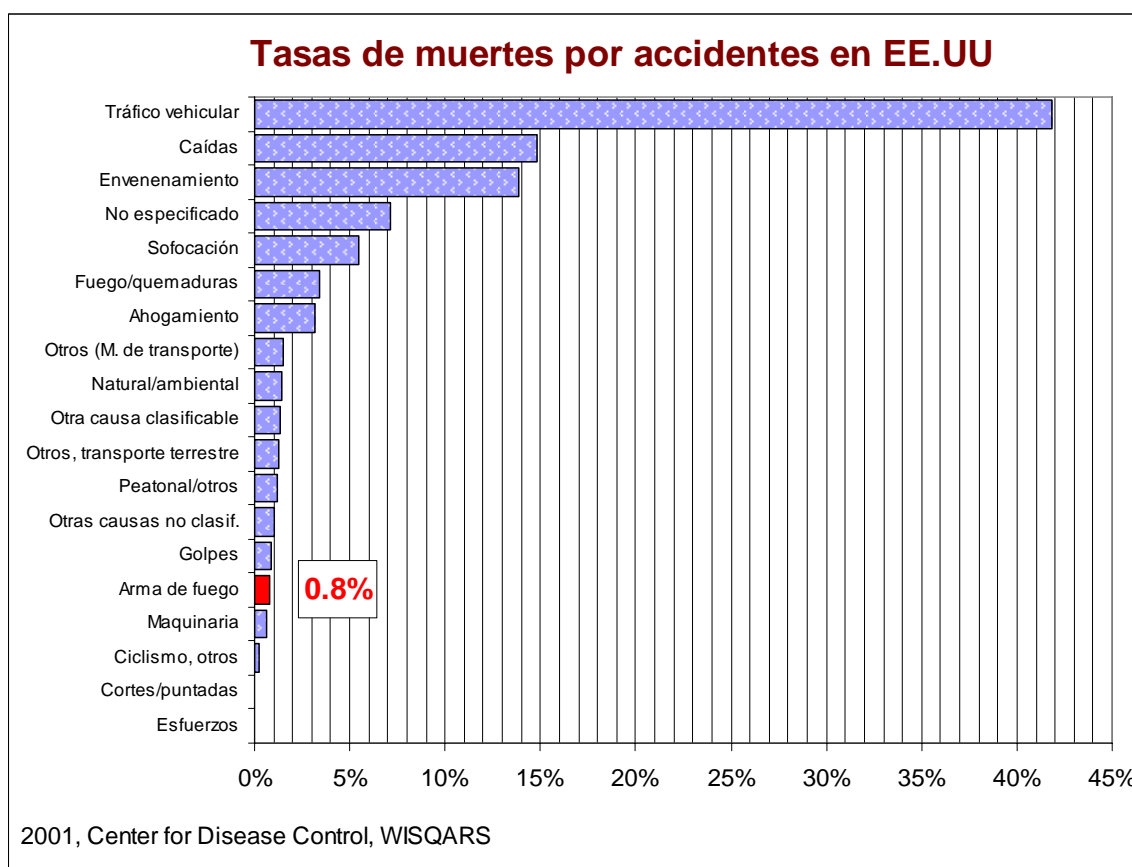
<sup>260</sup> FBI, *Supplementary Homicide Reports, 1976-98 (Reportes suplementarios de Homicidios, FBI 1976-98)*

# MUERTES ACCIDENTALES

## Mito: Las muertes accidental es con armas son un problema serio

**Hecho:** El mal uso de armas de fuego causa solo un pequeño número de muertes accidentales en Estados Unidos.<sup>261</sup> Por ejemplo, en comparación con la muerte accidental de armas de fuego, Ud. tiene:

- Cuatro veces mas probabilidades de morir quemado o ahogado
- 17 veces mas probabilidades de ser envenenado
- 19 veces mas probabilidades de caer y matarse
- Y 53 veces más probabilidades de morir en un accidente automovilístico



**Hecho:** En el año 2001, sólo hubo 65 muertes accidentales con armas de niños menores de 13 años. Alrededor de 11 veces más niños mueren a causa de ahogamiento.<sup>262</sup>

**Hecho:** En el año 1993, hubo 1334 ahogamientos y 528 muertes accidentales relacionadas con armas de fuego en edades de 0 a 19. Las armas superan en número a las piscinas en

<sup>261</sup> WISQARS Injury Mortality Report, Centro para el control de enfermedades, 2001

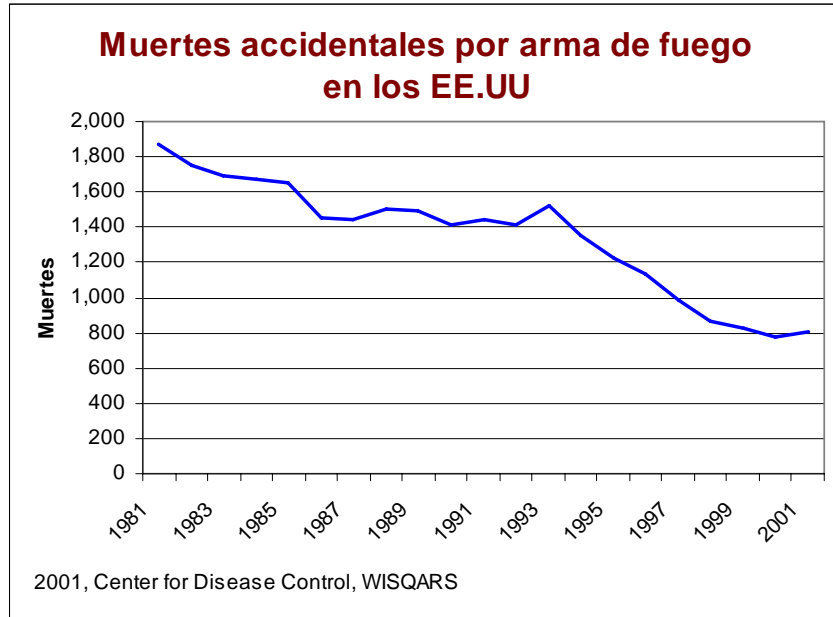
<sup>262</sup> Ibid

más de 30 a 1. Por lo tanto, el riesgo de ahogarse en una piscina es alrededor de 100 veces mayor a la de un accidente con arma de fuego para todos, y alrededor de 500 veces para edades de 0 a 5.<sup>263</sup>

**Hecho:** Los errores médicos matan a 400.000 personas por año – ó el equivalente a la caída de casi tres jet Boeing 747 completamente cargados por día- lo que equivale a 286 veces el porcentaje de

todas las muertes accidentales por arma de fuego.<sup>264</sup> Esto se traduce en que 1 de cada 6 médicos causa una muerte accidental, y 1 de cada 56.666 propietarios de armas causan un amuerte accidental.

**Hecho:** Solo el 3% de las muertes relacionadas con armas son accidentes, y algunas investigaciones de seguros terminan indicando que muchas de ellas no son accidentes después de todo.<sup>265</sup>



**Hecho:** Alrededor de 2.000 pacientes cada año - seis por día - son asesinados o heridos accidentalmente en hospitales por enfermeras matriculadas.<sup>266</sup>

## Mito: Las armas de puño son peligrosas y causan accidentes

**Hecho:** La mayoría de los accidentes mortales con armas de fuego involucran armas largas, que son más letales. Estos son típicamente accidentes de caza.<sup>267</sup>

**Hecho:** Las armas de puño tienen la cola del disparador difícil de operar con manos pequeñas (niños), y raramente son causa de accidentes.<sup>268</sup>

<sup>3</sup> Centro Nacional para estadísticas de Salud, y el Instituto Nacional Spa y encuestas

<sup>264</sup> *Medical death statistics, Gun deaths*, [Estadísticas médicas de fallecimientos, muertes por armas de fuego] Dr. David Lawrence, CEO Kaiser Permanente, Reporte de la CDC 1993

<sup>265</sup> *Targeting Guns: Firearms and Their Control*, [Apuntando a las armas: Armas de fuego y su control] Gary Kleck, Aldine de Gruyter 1997 pag 293-324

<sup>266</sup> Reporte del Chicago Tribune, 10 de Septiembre del 2000

<sup>267</sup> *Targeting Guns: Firearms and Their Control*, Gary Kleck, Aldine de Gruyter 1997, pp. 293-324

<sup>268</sup> Ibid.

## Mito: Los transeúntes inocentes son a menudo asesinados por armas de fuego

**Hecho:** Menos de 1% de todos los homicidios con armas involucran a transeúntes inocentes.<sup>269</sup>

## Mito: Los ciudadanos son demasiado incompetentes para usar armas de fuego para la protección

**Hecho:** Alrededor del 11% de los tiroteos policiales matan a una persona inocente – cerca del 2% de los tiroteos de ciudadanos matan a una persona inocente. Las probabilidades de que un usuario de arma defendiéndose mate a una persona inocente son menores a 1 en 26000.<sup>270</sup> Y eso ocurre con ciudadanos que usan armas para prevenir crímenes casi 2.500.000 de veces cada año.

**Hecho:** La mayoría de los accidentes con armas de fuego son causados por gente con pobre auto control de distintos tipos. Entre estos se incluyen a los alcohólicos, las personas con antecedentes penales, con antecedentes de múltiples accidentes de tránsito y otros comportamientos riesgosos.<sup>271</sup>

## Mito: Los accidentes con armas inundan las salas de emergencia

**Hecho:** La tasa de accidentes de arma de fuego es tan baja que la Comisión de Seguridad de Productos de Consumo ni siquiera los menciona en sus informes anuales de seguridad.

## Mito: Las armas “basura” son peligrosas y deben ser prohibidas

**Hecho:** En la historia del estado de California, no se había presentado ninguna demanda contra un fabricante de armas (hasta el año 2003) basada en que un arma era defectuosa o mal diseñada.<sup>272</sup>

## Mito: Las armas deberían cumplir con las leyes de responsabilidad de productos

**Hecho:** Las armas de fuego ya están cubiertas por las leyes de responsabilidad por productos defectuosos. Si usted tiene un arma defectuosa que no funciona correctamente, puede demandar al fabricante.

---

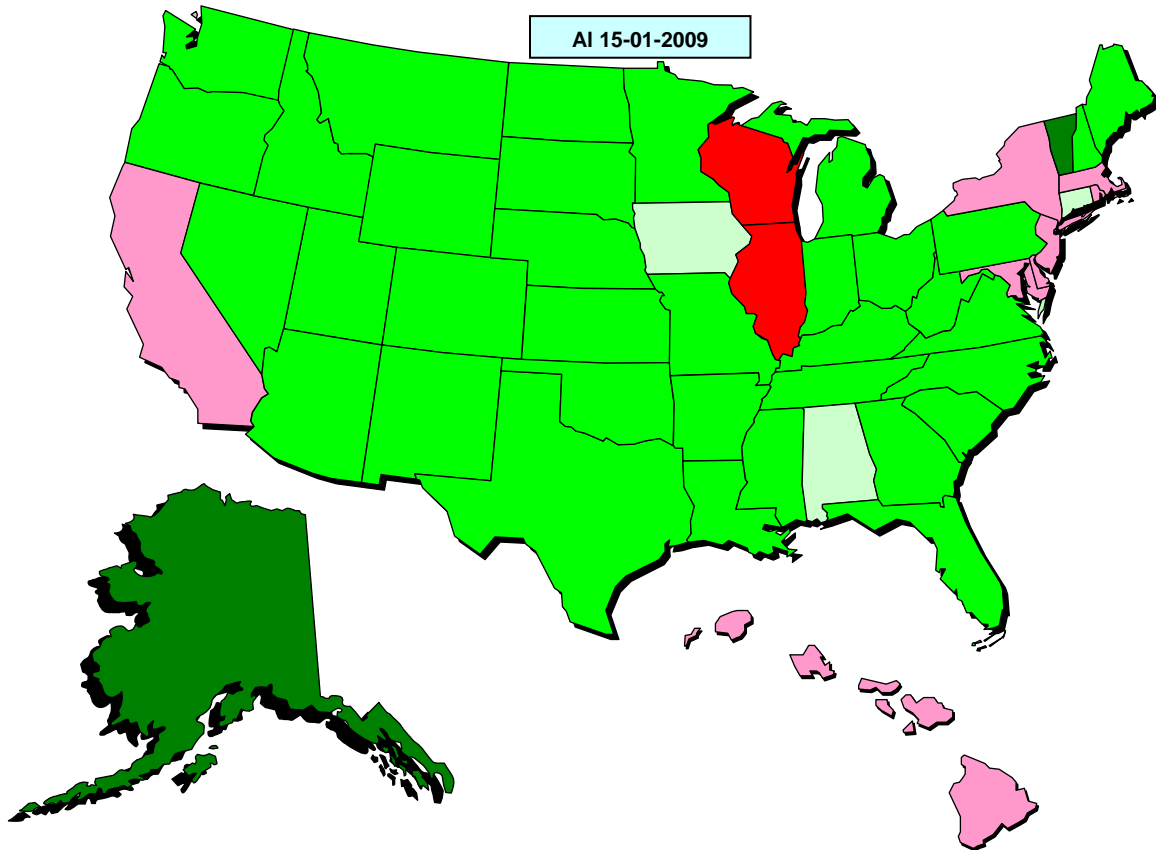
<sup>269</sup> *Stray bullets and ‘mushrooms’*, [Balas perdidas y ‘hongos’ <N del T: ‘hongos’ se llama a los transeúntes que aparecen de la nada y reciben un proyectil que era para otra persona> ] Sherman, Steele, Laufersweiler, Hoffer and Julian, *Journal of Quantitative Criminology*, 1989 [*Jornal de Criminología cuantitativa*]

<sup>270</sup> *Shall Issue: The New Wave of Concealed Handgun Permit Laws*, [Entrega asegurada: la nueva ola de legislación sobre permisos para portación oculta] C. Cramer, and D. Kopel, Independence Institute Issue Paper. October 17, 1994

<sup>271</sup> *Targeting Guns: Firearms and Their Control*, [Apuntando a las armas: Las armas de fuego y su control] Gary Kleck, Aldine de Gruyter, 1997, at 307, 312

<sup>272</sup> California Trial Lawyers Association, 1998

# LEYES SOBRE PORTACIÓN OCULTA Y ARMAS



## Mito: Las leyes de portación oculta de armas aumentan la criminalidad

**Hecho:** Treinta y nueve estados<sup>273</sup>, que comprenden la mayoría de la población norteamericana, son de los que contemplan el “derecho a portar”. Las estadísticas muestran que en tales estados la tasa de criminalidad cayó (o no subió) luego de que la legislación admitiendo el derecho a la portación entrara en vigor (al mes de Julio de 2006). Nueve estados restringen el derecho a la portación y dos lo deniegan directamente.

**Hecho:** La proporción de delitos que involucran a poseedores de armas con permiso de portación han sido consistentemente de alrededor del 0.02 % de todos los licenciados para portación desde que la ley de “derecho a portar” de Florida se inició en 1988.<sup>274</sup>

**Hecho:** Luego de la sanción de su ley de portación oculta, la tasa de homicidios de Florida cayó desde un 36 % por sobre el promedio nacional a un 4 % por debajo, y se

<sup>273</sup> Al momento de esta publicación dos estados más, Kansas and Nebraska, han dictado legislación admitiendo la posibilidad de la portación, pero los información disponible era insuficiente para determinar el modo en que el cambio ha impactado en la tasa de criminalidad.

<sup>274</sup> Florida Department of Justice, 1998 [Departamento de Justicia del estado de Florida]

mantiene inferior al promedio nacional (según el último período informado, 2005).<sup>275</sup>

**Hecho:** En Texas, las tasas de homicidio cayeron un 50% más rápido que el promedio nacional en el año posterior a la sanción de su ley de portación oculta. Las tasas de violación cayeron un 93% más rápido en el primer año después de su promulgación, y un 500% más rápido en el segundo.<sup>276</sup> Las agresiones cayeron un 250% más rápido en el segundo año.<sup>277</sup>

**Hecho:** Más indicativo aún, la criminalidad es significativamente más alta en los estados que no tiene leyes que contemplen el derecho a la portación<sup>278</sup>:

**Hecho:** Los estados que no admiten la portación oculta tienen tasas de criminalidad violenta un 11% superior a los promedios nacionales.<sup>279</sup>

**Hecho:** Las muertes y lesiones producto de tiroteos públicos masivos caen dramáticamente luego del dictado de leyes admitiendo el “derecho a la portación” de armas de puño. Entre 1977 y 1995,<sup>280</sup> la tasa de mortalidad promedio producto de tiroteos masivos se desplomó por hasta un 91% luego que tales leyes entraran en vigencia, y las lesiones cayeron por más del 80%<sup>281</sup>

Tipo of Delito	% Superior en los Estados Restrictivos
Robo	105%
Homicidio	86%
Agresión	82%
Delitos Violentos	81%
Hurto Automotor	60%
Violación	25%

<sup>275</sup> *Shall issue: the new wave of concealed handgun permit laws*, Cramer C and Kopel D. Golden CO: Independence Institute Issue Paper. October 17, 1994 (“*Debe otorgarse: la nueva tendencia en leyes sobre permisos de portación oculta de armas de puño*”)

<sup>276</sup> Algunos criminólogos creen que medir el cambio en el primer año es de corto alcance ya que toma más de un año emitir los primeros permisos, alcanzar cantidades críticas, y que los delincuentes tomen conciencia de la nueva situación y eviten los enfrentamientos violentos.

<sup>277</sup> Bureau of Justice Statistics, online database, reviewing Texas and U.S. violent crime from 1995-2001.

<sup>278</sup> *Crime, Deterrence, and Right-to-Carry Concealed Handguns*, Lott, John R., and Mustard, David B. J. of Legal Studies, vol.26, n.1, pp.1-68 (Jan. 1997): Este estudio involucra estadísticas delictivas a nivel de condado de **todos** los 3.054 condados en E.E.U.U., desde 1977 hasta 1992. Durante este lapso diez estados adoptaron leyes admitiendo el derecho a la portación. Se estima que si todos los estados hubieran adoptado leyes de ese tipo, en 1992 los E.E.U.U. habrían evitado 1.400 homicidios, 4.200 violaciones, 12.000 robos, 60.000 ataques agravados – y se hubieran ahorrado más de U\$S 5.000.000.000 en gastos de las víctimas.

<sup>279</sup> FBI, Uniform Crime Reports, 2004 – (FBI, Informe Uniforme sobre el Delito, 2004) Excluye Hawaii and Rhode Island – la escasa población y el aislamiento geográfico determinan otros factores de delitos violentos.

<sup>280</sup> La legislación federal instituyó una política nacional de “escuelas libres de armas”, vigente a partir de 1996. Algunos criminólogos mantienen que esto creó una nueva dinámica, estimulando los homicidios masivos en los recintos escolares. Por ello luego de 1995 se ha tornado mas dificultoso hacer comparaciones basadas en los efectos de la portación oculta de armas y los tiroteos masivos.

<sup>281</sup> *Multiple Victim Public Shootings, Bombings, and Right-to-Carry Concealed Handgun Laws: Contrasting Private and Public Law Enforcement*, John Lott and William Landes, Law School of the University of Chicago, Law & Economics Working Paper No. 73

## Mito: Las personas con permisos de portación oculta cometerán delitos

**Hecho:** Los resultados en los 30 primeros estados que aprobaron leyes que admiten los permisos para la portación oculta son similares.

**Hecho:** En Texas, los ciudadanos con permisos de portación oculta son 14 veces menos propensos a la comisión de delitos.

Estado <sup>282</sup>	Permisos emitidos	Permisos revocados	% Revocados	Modificación en la Tasa de Delitos Violentos <sup>283</sup>
Florida	1,327,321 <sup>284</sup>	4,129	0.3%	-30.5%
Virginia	50,000 <sup>285</sup>	0	0.0%	-21.9%
Arizona	63,000 <sup>286</sup>	50	0.9%	-28.7%
North Carolina	59,597 <sup>287</sup>	1,274	1.2%	-26.4%
Minnesota	46,636 <sup>288</sup>	12	0.03%	8.0% <sup>289</sup>
Michigan	155,000 <sup>290</sup>	2,178	0.1%	1.4%

Son también cinco veces menos propensos a cometer un delito violento.<sup>291</sup>

**Hecho:** Las personas con permisos de portación oculta tienen:<sup>292</sup>

- 5.7 veces menos probabilidades de ser arrestados por delitos violentos que el público en general
- 13.5 veces menos probabilidades de ser arrestados por delitos no violentos que el público en general

**Hecho:** Incluso las organizaciones para el control de armas reconocen que no es un problema, como en Texas – “ya que no hubo tiroteos del Salvaje Oeste en las calles”.<sup>293</sup>

<sup>282</sup> Informes tal cual se recibieran. No se aplicaron procesos de selección o filtrado.

<sup>283</sup> Las tasas de delitos violentos son desde la concepción de los permisos de portación oculta de armas del tipo de “debe otorgarse” hasta 2006, el período más reciente disponible a través de la base de datos “online” de la Oficina de Estadísticas de Justicia.

<sup>284</sup> Desde Octubre de 1987 hasta Enero de 2008

<sup>285</sup> 1995 – no se dispone de información posterior

<sup>286</sup> Desde 1994 hasta 2007

<sup>287</sup> Desde 1995 hasta 2004

<sup>288</sup> Desde 2002 hasta 2006

<sup>289</sup> En 2005 y 2006, Minnesota tenía un pico anormal en robos y ataques agravados. Los primeros tres años de permisos de portación oculta de armas en Minnesota vieron las tasas de delitos violentos mantenerse estables en términos generales y el problema ha disminuido en cierta medida desde entonces.

<sup>290</sup> Desde 2001 hasta 2007

<sup>291</sup> Texas Department of Public Safety and the U.S. Census Bureau, reported in San Antonio Express-News, September, 2000

<sup>292</sup> *An Analysis of the Arrest Rate of Texas Concealed Carry Handgun License Holders as Compared to the Arrest Rate of the Entire Texas Population*, William E. Sturdevant, PE, September 11, 1999 (“*Un Análisis de la Tasa de Arrestos de Poseedores de Licencias de Portación Oculta de Armas de Puño de Texas por Comparación con la Tasa de Arrestos de la Población Total de Texas*”)

**Hecho:** De los 14.000 poseedores de licencias para la portación oculta de armas en Oregón, solamente 4 (0.03%) fueron condenados por el uso (no necesariamente violento) o la posesión ilegal de un arma de fuego.

**Hecho:** En Florida, un estado que ha permitido la portación oculta desde fines de 1987, Ud. está dos veces más expuesto a ser atacado por un caimán que por una persona con un permiso de portación oculta.<sup>294</sup>

## Mito: Los poseedores de permisos de portación oculta de Texas son arrestados un 66% más frecuentemente

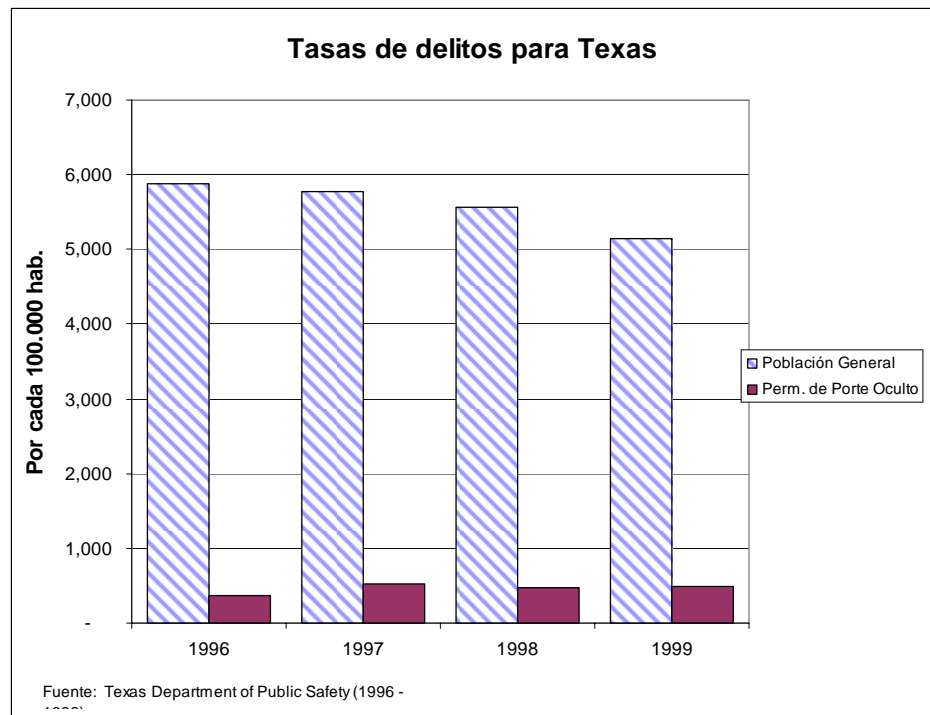
**Hecho:** La mayoría de los arrestos citados no lo son por ningún tipo de delito violento (incluyen cheques rechazados o delitos impositivos).<sup>295</sup>

**Hecho:** El “estudio” del VPC incluye solamente arrestos, no condenas.

**Hecho:** Muchos de tales arrestos en este prematuro “estudio” del VPC provienen de los primeros años de los permisos de portación oculta de armas de Texas

cuando la ley aún no era comprendida por la mayoría de los fiscales o la comunidad policial.

**Hecho:** Comparados con el total de la población, los poseedores de permisos de portación oculta de Texas son aproximadamente 7,6 veces menos propensos a ser arrestados por un delito violento.<sup>296</sup> Estas cifras se descomponen como sigue:



<sup>293</sup> Nina Butts, Texans Against Gun Violence, Dallas Morning News, August 10, 2000

<sup>294</sup> *Concealed Weapons/Firearms License Statistical Report*, Florida Department of State, 1998 – Florida Game and Fresh Water Fish Commission, December 1998 (“*Informe Estadístico de Licencias de Portación Oculta de Armas de Fuego*”, Departamento de Estado de Florida)

<sup>295</sup> *Basis For Revocation Or Suspension Of Texas Concealed*, Texas Department of Public Safety, December 1, 1998 (“*Bases para la Revocación o Suspensión de Permisos de Portación Oculta de Texas*”)

<sup>296</sup> Datos del Departamento Penitenciario de Texas, 1996-2000, compilados por la Asociación del Rifle del Estado de Texas T , [www.tsra.com/arrests.htm](http://www.tsra.com/arrests.htm)

- 214,000 poseedores de permisos de portación oculta<sup>297</sup>
- 526 (0.2%) poseedores de permisos de portación oculta arrestados por delitos graves
- 100 (0.05%) condenados por delitos graves

**Hecho:** Un estudio diferente concluye que la tasa de arrestos de poseedores de licencias de portación oculta por delitos violentos en esos cuatro años es de 128 por cada 100.000. Para la población general, esta es de 710 por cada 100.000. En otras palabras, los poseedores de licencias de portación oculta de armas son 5,5 veces menos propensos a cometer un delito violento.<sup>298</sup>

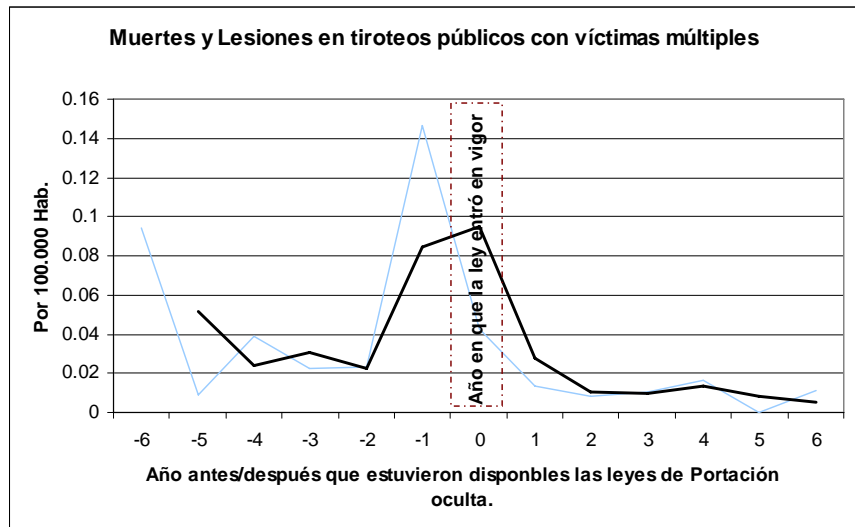
## Mito: La portación oculta de armas llevará a tiroteos públicos masivos

**Hecho:** Los tiroteos públicos con múltiples víctimas disminuyen en los estados que aprueban legislación del tipo “debe otorgarse” para licencias de portación oculta de armas.<sup>299</sup>

## Mito: La gente no necesita armas ocultables

**Hecho:** En el 80% de las defensas con armas, el defensor usó un arma de puño ocultable. Un cuarto de las defensas con armas ocurrió en lugares alejados del domicilio del defensor.<sup>300</sup>

**Hecho:** El 77% de todos los delitos violentos ocurre en lugares públicos.<sup>301</sup> Esto hace necesaria la portación oculta para casi todas las necesidades de autodefensa. Pero debido



<sup>297</sup> Estos son registros del año 2000. En el año 2005, el número de poseedores de permisos de portación oculta de Texas era de 248.874.

<sup>298</sup> *An Analysis Of The Arrest Rate Of Texas Concealed Handgun License Holders As Compared To The Arrest Rate Of The Entire Texas Population*, William E. Sturdevant, PE, September 11, 1999 (“Un Análisis de la Tasa de Arrestos de Poseedores de Licencias de Portación Oculta de Armas de Puño de Texas por Comparación con la Tasa de Arrestos de la Población Total de Texas”)

<sup>299</sup> *Multiple Victim Public Shootings, Bombings, and Right-to-Carry Concealed Handgun Laws: Contrasting Private and Public Law Enforcement*, Lott John R., Landes William M.; University of Chicago – covers years 1977 to 1995

<sup>300</sup> *Armed Resistance to Crime: The Prevalence and Nature of Self-Defense with a Gun*, by Gary Kleck and Marc Gertz, in *The Journal of Criminal Law & Criminology*, Northwestern University School of Law, Volume 86, Number 1, Fall, 1995 (“Resistencia Armada al Delito: La Prevalencia y Naturaleza de la Autodefensa con un Arma”)

<sup>301</sup> *Criminal Victimization in the United States*, U.S. Bureau of Justice Statistics, 1993

a onerosas leyes prohibitivas de la portación oculta, solamente el 26,8% de los usos defensivos de armas se producen lejos del hogar.<sup>302</sup>

**Hecho:** A menudo, las armas pequeñas capaces de ser ocultadas son las únicas utilizables por las personas de pequeña estatura o con discapacidades físicas.

**Hecho:** El ciudadano promedio no necesita un Sport Utility Vehicle, pero manejar uno es razonablemente más seguro que conducir otros vehículos. Del mismo modo, la portación de un arma ocultable hace a su poseedor – y a su comunidad – más seguro al asegurarse una protección que de otro modo no tendría disponible.

## **Mito: La policía está en contra de la portación oculta por parte de los ciudadanos**

**Hecho:** El 66% de los jefes de policía cree que la existencia de ciudadanos que portan armas de fuego ocultas reducen las tasas de delitos violentos.<sup>303</sup>

**Hecho:** “Todas las historias de horror que pensé que sobrevendrían no ocurrieron... Pienso que resultó bien, y eso dice buenas cosas sobre los ciudadanos que tienen permisos. Soy un converso.”<sup>304</sup>

**Hecho:** “Yo... [sentí] que una legislación semejante presenta[ba] un peligro cierto e inmediato para los ciudadanos respetuosos de la ley al colocar más armas de puño en nuestras calles. Estaba muy equivocado. Nuestra experiencia en el Condado de Harris, y en realidad en todo el estado, ha probado que mis temores carecían absolutamente de fundamento”.<sup>305</sup>

**Hecho:** Explíquelo esto a la [Law Enforcement Alliance of America, Second Amendment Police Department](#) (Alianza Policial de América, Departamento Policial de la Segunda Enmienda) y a la Law Enforcement for the Preservation of the Second Amendment (Policías para el Sosténimiento de la Segunda Enmienda), las cuales apoyan las leyes del tipo “debe otorgarse” para permisos de portación oculta de armas.

---

<sup>302</sup> Kleck and Gertz, National Self Defense Survey, [*Estudio nacional de autodefensa*]1995

<sup>303</sup> Asociación Nacional de Jefes de Policía, 17º Relevamiento Anual de Jefes de Policía y Sheriffs, 2005

<sup>304</sup> Glenn White, Presidente, Asociación de Policía de Dallas, Dallas Morning News, 23 de Diciembre , 1997

<sup>305</sup> John B. Holmes, Fiscal de Distrito del Condado de Harris, Texas, Dallas Morning News, 23 de Diciembre, 1997

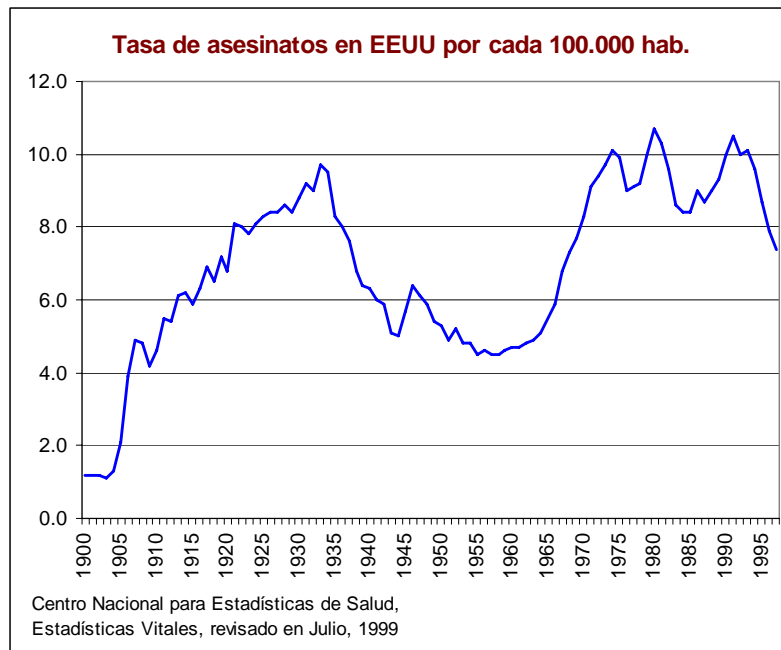
# GOBIERNO, LEYES DE ARMAS Y COSTOS SOCIALES

## Mito: El control de Armas reduce crímenes

**Hecho:** El gobierno de los Estados Unidos “No encontró evidencia suficiente para determinar la efectividad de cualquiera de las leyes de armas, o combinación de dichas leyes revistadas, sobre los hechos violentos”<sup>306</sup> y también concluyó en un estudio que ninguno de los atacantes interrogados se vió “impedido por ninguna ley federal, estadual o local que haya sido establecida alguna vez para impedir la posesión de armas. Ellos solo se ríen de las leyes de armas.”<sup>307</sup>

**Hecho:** El delito violento parece alentado por el control de armas. La mayoría de las leyes de control de armas en EEUU fueron sancionadas a partir de 1968, y aún así, la tasa de asesinatos aumentó durante los años 70, 80 y principios de los 90<sup>308</sup>

**Hecho:** En 1976 Washington D.C. promulgó una de las más restrictivas leyes de control de armas de la nación. La tasa de asesinatos de la ciudad creció 134% hasta 1996, mientras la tasa nacional de asesinato cayó 2%<sup>309</sup>



**Hecho:** Entre los 15 estados con las tasas más altas de homicidio, 10 tienen leyes de armas restrictivas o muy restrictivas.<sup>310</sup>

<sup>306</sup> *First Reports Evaluating the Effectiveness of Strategies for Preventing Violence: Firearms Laws*, CDC, Task Force on Community Preventive Services, 3 de Octubre del 2003 – una revisión sistemática compuesta de 51 estudios que evaluaron los efectos en la violencia de leyes de armas seleccionadas

<sup>307</sup> Ibid

<sup>308</sup> *Index of Crime by State*, [Índice del delito por Estado] FBI Uniform Crime Reports (UCR) para el año 2000, p. 79, Tabla 5

<sup>309</sup> Dr. Gary Kleck, University of Florida using FBI Uniform Crime Statistics, 1997

<sup>310</sup> Ibid

**Hecho:** Maryland declara tener las leyes de control de armas mas duras de la nación y figura #1 en robos y #4 en delitos violentos y asesinato.<sup>311</sup> La tasa de robos es 70% mayor al promedio nacional.<sup>312</sup> Estos números probablemente sean bajos porque una de sus ciudades mas violentas, Baltimore, no reportó sus niveles de delitos.

**Hecho:** En el año 2000, el 20% de todos los homicidios en los EEUU fueron cometidos en cuatro ciudades con solo el 6% de la población – Nueva York, Chicago, Detroit, y Washington D.C. – la mayoría de las cuales tiene/tuvo una virtual prohibición sobre las armas cortas en manos privadas.<sup>313</sup>

**Hecho:** La famosa Ley federal de control de armas de 1968, prohibiendo la mayoría de las ventas interestatales de armas, no tuvo un impacto discernible en la adquisición de armas por parte de delincuentes de otros estados.<sup>314</sup>

**Hecho:** La prohibición de poseer armas de Washington D.C. de 1976 (excepto de aquellas ya registradas en el distrito) no esta unida a ninguna reducción en el delito con armas en la capital de la nación.<sup>315</sup>

**Hecho:** Nueva York tiene una de las leyes de armas mas restrictivas de la nación...y el 20% de los robos es a mano armada.<sup>316</sup>

**Hecho:** Hay mas de 22000<sup>317</sup> leyes de armas a nivel municipal, estatal, y federal. Si el control de armas funcionara, entonces deberíamos estar libres del delito. Pero el gobierno Federal concluyó que ningún delincuente que haya atacado a un oficial de policía fue “molestado por ninguna ley --federal, estadual o local—que haya sido establecida para evitar la tenencia de armas. “Ellos solo se ríen de las leyes de armas”<sup>318</sup>

**Hecho:** Al analizar 10 posibles razones de la causa de la caída del delito violento durante los años 90, se calcula que el control de armas no contribuyo en nada a ello (las tasas altas de encarcelamiento, mas policía y aborto legal fueron considerados los factores principales, contribuyendo tanto como el 28% de la reducción total).<sup>319</sup>

---

<sup>311</sup> *Index of Crime by State*, FBI Uniform Crime Reports (UCR) for 2000, p. 79, Table 5

<sup>312</sup> FBI Uniform Crime Reports, 15 de Septiembre de 2000

<sup>313</sup> Ibid

<sup>314</sup> *Under the Gun, [bajo el arma]*Wright, Rossi, Daly, Universidad de Massachusetts, 1981

<sup>315</sup> Ibid

<sup>316</sup> Ibid

<sup>317</sup> *Under the Gun: Weapons, Crime, and Violence in America, [Bajo el Arma, Armas, delito y violencia en América]* Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms estimado y reportado a través de James Wright, Peter H. Rossi, Kathleen Daly, 1983

<sup>318</sup> *Violent Encounters: A Study of Felonious Assaults on Our Nation's Law Enforcement Officers*, Tal cual fuera presentado por Ed Davis, Instructor de investigación criminal de la Unidad de ciencias del Comportamiento del FBI, a la Asociación internacional de Jefes de Policía, reportando desde el Departamento de Justicia de los EE.U, Agosto del 2006

<sup>319</sup> *Understanding Why Crime Fell in the 1990s, [Entendiendo por qué el delito cayó en los 90's]*Steven Levit, Journal of Economic Perspectives, Winter 2004

## Mito: Las armas deberían registrarse y otorgarse licencias como los autos

**Hecho:** Usted no necesita una licencia para comprar un auto. Puede comprar tantos como quiera y conducirlos todo lo que quiera en su propiedad sin ninguna licencia.

**Hecho:** Los autos son registrados porque ellos son (a) fuente de ingresos fiscales, (b) objeto de estafas en algunas transacciones e (c) importantes blancos de robos. Por eso le pedimos al gobierno que los rastreen.

**Hecho:** No existe ningún derecho garantizado constitucionalmente para tener y usar automóviles, y por eso están sujetos a mayores regulaciones que las armas.

**Hecho:** Hay mas armas en los EEUU que autos (228.000.000 armas y 207.754.000 de automóviles). Aún así, usted tiene 31 veces mas probabilidades de morir accidentalmente a causa de un auto que por un arma, de acuerdo al consejo nacional de seguridad<sup>320</sup> ...a pesar que los autos son registrados desde hace casi 100 años.

## Mito: El proyecto de ley Brady provoco una caída en los homicidios con armas.

**Hecho:** Todo el delito violento (incluido los asesinatos con y sin armas) cayó durante el mismo periodo, de 1992 a 1997. Sin embargo, el porcentaje de homicidios cometidos con armas permaneció igual. En 1992, el 68% de los asesinatos fue cometido con armas; en 1997, aún era del 68%<sup>321</sup> Así, la caída de la tasa de homicidios con armas fue parte de una caída general de la tasa de delitos, no un efecto de la ley Brady.

**Hecho:** La posesión de armas por parte de delincuentes aumentó durante los años de la ley Brady -18% de los prisioneros estatales (era de 16% antes de Brady) y el 15% de los prisioneros federales (era del 12% antes de Brady) fueron capturados con armas de fuego.<sup>322</sup>

**Hecho:** La ley Brady ha fallado hasta ahora en salvar vidas de manera apreciable.<sup>323</sup>

**Hecho:** El delito violento comenzó a caer en 1991, tres años antes de la promulgación de la ley Brady. Esta ley no se aplicó en 18 estados y aun así, en esos estados el delito violento cayó igual de rápido.<sup>324</sup>

**Hecho:** Una mayoría de estadounidenses coincide en que esta ley es inútil. El 51% cree que la ley no ha sido efectiva para reducir el delito violento, y el 56% cree que no ha tenido ningún impacto en reducir el número de homicidios en los EEUU.<sup>325</sup>

---

<sup>320</sup> Estimaciones para automoviles: Federal Highway Administration, Octubre de 1998. Estimaciones para Armas de fuego: FBI Uniform Crime Statistics, 1996.

<sup>321</sup> FBI Uniform Crime Reports para 1992 y 1997

<sup>322</sup> *Firearm Use by Offenders, [Uso de armas por delincuentes]* Bureau of Justice Statistics, Noviembre del 2001

<sup>323</sup> Dr. Jens Ludwig, Dr. Philip J. Cook, Journal of the American Medical Association, Agosto de 2000

<sup>324</sup> *Gun Licensing Leads to Increased Crime, Lost Lives, [Las licencias para armas conducen a mas crimen y mas vidas perdidas]* Prof John Lott, L.A. Times, Aug 23, 2000, basado tanto en el FBI Uniform Crime Statistics para los 90's y el U.S. Justice Department Crime Victimization Survey

## Mito: Las leyes de armas están siendo ejecutadas.

**Hecho:** Durante la administración de Clinton, la prosecución federal de casos de delitos relacionados con armas cayó más del 44 %.<sup>326</sup>

**Hecho:** De los 3353 individuos a los que se les prohibió tener armas de fuego y sin embargo las obtuvieron, la administración Clinton solo investigó a 110 de ellos (3.3%).<sup>327</sup>

**Hecho:** A pesar de los 536.000 individuos a los que se les prohibió comprar armas y fueron agarrados con el chequeo instantáneo nacional de antecedentes, solo 6.700 personas (1.25%) fueron acusadas [formalmente] por esas violaciones. Esto incluye al 71% de las violaciones que llegaron de delincuentes acusados o condenados.<sup>328</sup> Ninguno de estos delitos llegó a procesamiento por el gobierno federal en 1996, 1997, o 1998.<sup>329</sup>

**Hecho:** En 1998, El gobierno procesó solo a ocho niños por violaciones a la ley de armas.<sup>330</sup> El mismo año, hubo solo:

- 8 procesamientos a menores por posesión de armas.
- 6 procesamientos por transferencias de armas a menores.
- 1 procesamiento por violación a la ley Brady.

**Hecho:** Algunas de las razones expuestas para no procesar a delincuentes conocidos incluyeron “mínimo interés federal” y “política procuratorial del DOJ/U.S.”.<sup>331</sup>

**Hecho:** La mitad de los casos enviados involucrando a delincuentes violentos fueron cerrados sin investigación o procesamiento.<sup>332</sup>

**Hecho:** La sentencia promedio por una violación a leyes federales de armas cayó de 57 meses a 46 meses de 1996 hasta 1998.<sup>333</sup>

**Hecho:** Los jóvenes de 18 a 20 años cometen más del 23% de todos los asesinatos con armas.<sup>334</sup> A ninguno de estos delincuentes les permite la ley la compra de un arma, pero rara vez el gobierno federal durante la administración Clinton hizo cumplir esta ley.<sup>1</sup>

---

<sup>325</sup> Portrait of America survey, Agosto de 2000

<sup>326</sup> Transactional Records Access Clearinghouse (TRAC) en la Universidad de Syracuse cubriendo los años desde 1992 hasta 1998

<sup>327</sup> Auditoría de la General Accounting Office (GAO) a la National Instant Check System del 2000 hecha entre el 30/Nov/98 y el 30/Nov/99

<sup>328</sup> Bureau of Justice Statistics, Federal Firearm Offenders and Background Checks for Firearm Transfers, 4 de Junio de 2000 [*Buró de Estadísticas de Justicia, Contraventores a las leyes federales de armas y chequeo de antecedentes para transferencia de armas*]

<sup>329</sup> U.S. Justice Department statistics, 1999

<sup>330</sup> Ibid

<sup>331</sup> Bureau of Justice Statistics, Federal Firearm Offenders and Background Checks for Firearm Transfers, June 4, 2000

<sup>332</sup> General Accounting Office report on the Implementation of NICS, February, 2000 [*Reporte general de la GAO sobre la implementación de NICS*]

<sup>333</sup> Ibid

<sup>334</sup> United States Treasury and Justice Department Report, 1999

**Hecho:** El proyecto “exilio en Richmond”, Virginia procesa a los delincuentes atrapados con armas, y los procesa usando leyes federales que requieren encarcelamiento obligatorio. Los resultados del primer año fueron una caída del 33% en los homicidios en el área metropolitana de Richmond, en un año donde la tasa nacional de asesinatos estaba creciendo.<sup>335</sup> Esto muestra que el cumplir la ley funciona. Y de acuerdo a Andrew McBride de la oficina del departamento de justicia de Richmond, esos casos son tan fáciles de llevar a juicio como “levantar monedas del piso”

## **Mito: Los procesos federal es contra l os delitos con armas aumentaron un 25%**

**Hecho:**1992: 9,885 casos remitidos por BATF sobre violaciones a leyes federales de compra de armas

1998: 4,391 (una caída del 56%)

1999: 5,489 (un incremento ficticio del 25%)<sup>336</sup>

**Hecho:**1992: 12,084 casos remitidos por BATF por violaciones a todas las leyes de armas.

1998: 5,620 (una caída del 53%)

## **Mito: El costo social de l a violencia con armas es gigantesco**

**Hecho:** Debido a que las armas son usadas un estimado de 2.5 millones de veces por año para *prevenir* delitos, el ahorro en costos de perdidas personales, trabajo policíaco, gastos de juzgados y prisiones sobrepasa ampliamente el costo de la violencia armada y de accidentes con armas. El ahorro neto, asumiendo el peor de los escenarios es cerca de 3.5 billones de dólares por año.<sup>337</sup>

**Hecho:** Las armas son usadas 65 veces más para prevenir un delito que para cometerlo.<sup>338</sup>

**Hecho:** El costo medico de la violencia con armas es solamente el 0.16% del gasto anual de salud de EEUU.<sup>339</sup>

**Hecho:** Los conductores ebrios mataron a 15.935 personas en 1998,<sup>340</sup> mientras que los homicidios con armas fueron 12.102 para el mismo año. Los conductores ebrios continúan matando gente al azar, a pesar de una década de creciente rigor y presión social en contra de ellos.

---

<sup>335</sup> FBI Uniform Crime Statistics, 1999

<sup>336</sup> BATF, 1999

<sup>337</sup> *Suing Gun Manufacturers: Hazardous to Our Health, [Acusando a los fabricantes de armas: Peligroso para nuestra salud]* Sterling Burnett, National Center for Policy Analysis, 1999

<sup>338</sup> Tomando la estimación del Dr. Gary Kleck’s acerca de of 2.5 millones de actos de defensa con armas de fuego por año y dividiendo por la estimación de delitos cometidos con armas de fuego del FBI.

<sup>339</sup> *Shooting in the dark: estimating the cost of firearm injuries, [Disparando en la oscuridad: estimando los costos de las heridas de armas de fuego]* Max W and Rice DP, Health Affairs, 1993

<sup>340</sup> Compilado por Mothers Against Drunk Driving (MADD) [*Madres contra los ebrios manejando*]

## Mito: El costo social de la violencia con armas es de \$20 a 100 billones de dólares

**Hecho:** Un “estudio”<sup>341</sup> incluye las ganancias de toda la vida de personas que murieron a causa de un arma, no solo los verdaderos costos sociales. Esto incluye los ingresos no percibidos por delincuentes muertos por ciudadanos honestos, costos asociados con suicidios, los “costos emocionales sufridos por familiares y conocidos de víctimas de disparos, y además el miedo y la reducción general en la calidad de vida... incluyendo gente que no ha sido victimizada”. Si la misma metodología fuera usada para calcular el ahorro social debido a la tenencia privada de armas, veríamos un beneficio para la sociedad de medio trillón de dólares, o el 10% del PBI de 1999 de EEUU.

**Hecho:** Otro “estudio”<sup>342</sup> comenzó encuestando gente para saber cuanto estarían dispuestos a permitir que suban los impuestos para lograr una reducción del 30% de la violencia con armas y entonces proyectar esos resultados a toda la población de EEUU. Esta metodología seriamente defectuosa no mide el “costo” del problema, solo mide lo que la gente estaría dispuesta a pagar para reducirlo.

**Hecho:** El ahorro social derivado de la tenencia privada de armas no es tenido en cuenta en estos estudios. Un estudio<sup>343</sup> indicaba entre 240.000 y 300.000 usos defensivos con armas de fuego, descritos por la víctima como “...que casi con seguridad había salvado una vida”

## Mito: Los programas de canje de armas quitan a las armas de la calle

**Hecho:** Según el gobierno federal, los “planes de canje” de armas no tienen “ningún efecto”<sup>344</sup>

**Hecho:** Los “planes de canje” de armas retiran no más del 2% de las armas de una comunidad. Y las armas que se retiran no se parecen a las armas usadas en delitos. “Nunca se vio que hubiera ningún efecto sobre el delito resultante”.<sup>345</sup>

**Hecho:** Hasta el 62% de las personas que entregan un arma, tienen otra en casa, y el 27% dijo que compraría o podría comprar otra dentro del próximo año.<sup>346</sup>

---

<sup>341</sup> *The Financial Costs of Gun Violence*, [El costo financiero de la violencia armada] Linda Gunderson, *Annals of Internal Medicine*, 21 de Septiembre de 1999

<sup>342</sup> *Gun Violence : The Real Costs*, [Violencia armada: Los costos reales] Ludwig, Cook, 2000

<sup>343</sup> *Armed Resistance To Crime*, [Resistencia armada al crimen] Kleck, Gertz, *Journal of Criminal Law and Criminology*, vol. 86, no. 1, 1995: 150

<sup>344</sup> *Preventing Crime: What Works, What Doesn't, What's Promising*, [Previniendo el crimen: Qué funciona, qué no, qué es prometedor] National Institute of Justice, Julio de 1998

<sup>345</sup> Garen Wintemute, Violence Prevention Research Program, [Programa de investigación y prevención de la violencia] U.C., Davis, 1997

<sup>346</sup> Jon Vernick, del John Hopkins Center for Gun Policy and Research, Estudios de Sacramento y St. Louis

**Hecho:** Mas del 50% de las armas que se compran a través de un “plan canje” tienen mas de 15 años de antigüedad, mientras que casi la mitad de las armas confiscadas a menores tienen menos de tres años de antigüedad.<sup>347</sup>

**Hecho:** De acuerdo a una variada cantidad de Fuentes, el efecto real de los “planes canje” de armas es:

- Desarmar a futuras victimas del delito, creando nuevos costos sociales
- Darle al delincuente una manera sencilla de deshacerse de evidencia
- Recibir armas de aquellos menos inclinados a cometer delitos (personas mayores, mujeres, etc.)
- La compra de armas baratas para luego revenderlas [plan mediante] al estado para ganar dinero
- El robo de armas para venderlas a la policía, creando más delito.
- Rara vez se devuelven armas robadas a sus legítimos dueños.

**Hecho:** "No hacen ningún bien. Las armas que se entregan en el plan canje de armas simplemente no son las mismas armas que se usan para cometer delitos. Si usted mira a la gente que entrega las armas, ellos son consistentemente los menos inclinados a delinquir: Personas mayores y mujeres."<sup>348</sup>

## **Mito: Cerrando a los vendedores al menudeo (“kitchen table” gun dealers) se reducirá el número de armas en la calle**

**Hecho:** El 43% de los vendedores de armas no tiene inventario y no venden ningún arma. Testimonios dados al Congreso documentan que el gran número de vendedores de armas con bajo volumen de ventas es el resultado directo de las políticas de BATF. La gente de BATF una vez procesó a coleccionistas de armas que vendían solo 3 armas por año en exposiciones, argumentando que no poseían licencia y por eso, eran vendedores ilegales. Para evitar tales acosos, miles de coleccionistas estadounidenses se convirtieron en vendedores de armas. Ahora la BATF dice no poseer los recursos para auditar el monstruo de papeleo que ellos crearon.

**Hecho:** La reforma del programa federal de licencias – principalmente dirigidas a vendedores y comerciantes pequeños – no produjo resultados significativos en la tasa de delitos con armas.<sup>349</sup>

## **Mito: Solo el gobierno debería tener armas**

**Hecho:** Solo si usted quiere que los delincuentes las tengan también. Los negligentes controles de inventario son notorios en las agencias del gobierno, como lo muestra el Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) que ha “extraviado” 539 armas,

---

<sup>347</sup> Plan canje de armas de 1999 del Distrito de Columbia

<sup>348</sup> David Kennedy, investigador Senior del, Harvard University Kennedy School Program in Criminal Justice, en una aparición en Fox News, del 22 de Noviembre de 2000

<sup>349</sup> Christopher Koper del Pennsylvania's Jerry Lee Center of Criminology, reportado en Criminology & Public Policy, American Society of Criminology, Marzo del 2002

incluyendo un lanzador de granadas de gas y 39 rifles automáticos o ametralladoras. Seis de las armas terminaron eventualmente conectadas con delitos (dos armas habían sido usadas en robos a mano armada, uno fue confiscada en un raid a un laboratorio de drogas y otras dos durante arrestos. Otra es evidencia en una investigación por homicidio)<sup>350</sup> Y en Julio de 2001, se reportó que el FBI perdió 449 armas, incluyendo ametralladoras.

## Mito: Las leyes de “guarda segura” protegen a la gente

**Hecho:** Los 15 estados que promulgaron leyes de “guarda segura” vieron 300 asesinatos más, 3860 violaciones más, 24650 robos más, y más de 25000 asaltos agravados mas en los primeros cinco años. En promedio, el costo anual soportado por las victimas fue más de \$2,6 billones de dólares como resultado de pérdida de productividad, gastos imprevistos en efectivo, cuentas médicas y pérdidas en propiedades. "El problema es que usted no ve ninguna reducción, ni en muertes accidentales de menores con armas ni en suicidios cuando se promulga este tipo de leyes, pero si vé un incremento en las tasas de delitos"<sup>351</sup>

**Hecho:** En 1997, solo cinco niños estadounidenses menores de 10 años murieron en accidentes que involucraban armas de fuego de puño.<sup>352</sup> Hasta aquí, la necesidad de leyes de “guarda segura” parece ser bajo.

**Hecho:** En Merced, California, un intruso apuñaló con una horquilla a tres niños hasta matarlos. El mayor de ellos había sido entrenado por su padre en el uso de las armas de fuego, pero no pudo salvar a sus hermanos del atacante porque el arma estaba bajo llave para cumplir con la ley estatal de “guarda segura”.<sup>353</sup>

## Mito: Los chequeos local es de antecedentes reducen la cantidad de suicidios con armas<sup>354</sup>

**Hecho:** La investigación solo muestra un cambio en la “tasa de suicidio con armas de fuego” y no en la tasa total de suicidios. No existe una correlación estricta entre el total de suicidios y el chequeo de antecedentes.

**Hecho:** El reporte no explicó la disparidad entre estados que tienen chequeos locales de antecedentes y tasas de suicidios radicalmente diferentes (Hawaii, con 2,82/100.000 y Washington con 9,28/100.000). Tampoco explica como estados con chequeos de antecedentes de distintos niveles, tengan tasas de suicidios prácticamente idénticos

---

<sup>350</sup> Reporte de Associated Press, del 17 de Abril del 2001

<sup>351</sup> *Safe Storage Gun Laws: Accidental Deaths, Suicides, and Crime*, [Leyes de guarda segura: Muertes accidentales, suicidios y crimen] Prof. John Lott, Yale School of Law, Marzo de 2000

<sup>352</sup> Ibid

<sup>353</sup> Sierra Times y varios servicios de comunicados, Septiembre de 2000

<sup>354</sup> Este mito se deriva de *Firearm Death Rates and Association with Level of Firearm Purchase Background Check*, [Tasas de muertes por armas de fuego, y su asociación con la profundidad de los chequeos de antecedentes para la compra de arma] Steven A. Sumner, Layde, Guse, American Journal of Preventive Medicine, Volume 35, Numero 1, pp. 1-86 (Julio del 2008)

(Hawaii tiene chequeos locales y una tasa de suicidios con armas de 2,82, mientras que Nueva York usa chequeos a nivel estadual y tiene una tasa de 2,72).

**Hecho:** El reporte abarcaba dos años, lo que hace imposible marcar una tendencia. Para hacerlo correctamente, el análisis tendría que haber examinado los cambios en la tasa de suicidios en los estados antes y después que la política de chequeo de antecedentes cambiara.

**Hecho:** El investigador tiende a diferenciar aquí los homicidios y los suicidios por edad (mas de 65 años para suicidios y 15 a 29 años para homicidios)

# FUSILES CALIBRE .50" (12,7 MM.)

## Mito: Los fusiles calibre .50" son las armas favoritas de los terroristas

**Hecho:** La mayoría de los ataques terroristas se dan bajo la forma de atentados con explosivos (90%). Otros actos, tales como secuestros (6%), ataques armados (2%), incendios (1%), bombas incendiarias (1%), y otros métodos (2%), son mucho menos comunes.<sup>355</sup> Entre los “ataques armados”, las armas más comúnmente utilizadas son fusiles de asalto automáticos AK-47.

**Hecho:** Un solo fusil calibre .50" cuesta más de 10,000 dólares, en tanto que los terroristas pueden comprar el preferido AK-47 en Pakistán por menos de 200 dólares. La historia demuestra que optan por el AK-47.

**Hecho:** Los fusiles calibre .50" son pesados (de 9 a 16 kg.), costosos (desde 3,000 hasta 10,000 dólares cada uno, con un costo de munición de entre 2 y 5 dólares cada cartucho), imposibles de ocultar (típicamente miden mas de 1,20 ms.), usualmente monotiro (lentos para recargar), e imprácticos para terroristas.

**Hecho:** Sólo se han utilizado fusiles de calibre .50" en 18 delitos en la historia de los Estados Unidos.<sup>356</sup>

## Mito: Los fabricantes de armas norteamericanos vendieron fusiles calibre .50" a terroristas

**Hecho:** Este “estudio” del “Centro de Políticas para la Violencia“ (opuesto a las armas), era inexacto. Los fusiles en cuestión fueron vendidos al gobierno de los Estados Unidos. Años más tarde, el gobierno estadounidense dio los fusiles a los luchadores libertarios afganos para derrotar a la ex - Unión Soviética. No hay conexión directa entre los fabricantes de armas y los terroristas, y ninguno de esos fusiles ha sido usado en acciones terroristas.<sup>357</sup>

## Mito: Los tiradores de calibre .50" son terroristas potenciales

**Hecho:** El entusiasta promedio a los fusiles de calibre .50" es un hombre de negocios exitoso con un ingreso anual de 50.000 dólares o más – difícilmente el perfil de un terrorista.<sup>358</sup>

---

<sup>355</sup> *Facts and Figures About Terrorism, [Hechos y Cifras sobre el Terrorismo]*Dexter Ingram, Heritage Foundation, 14 de Septiembre del 2001 (algunos ataques tienen multiples métodos lo que justifica un total que excede el 100%).

<sup>356</sup> *Weaponry: .50 Caliber Rifle Crime, [Armamento: Crímenes efectuados con rifles calibre.50]* General Accounting Office Report number OSI-99-15R, revised 21 de Octubre del 2001.

<sup>357</sup> Carta de la firma Barret Manufacturing en su sitio web site disponible al 12 de Enero de 2001. Esto fue confirmado durante una visita del BATF de acuerdo a Dave Koppel en un artículo en el National Review “Guns and (Character) Assassination”, December 21, 2001. (“Armas y Asesinatos Notorios”)

<sup>358</sup> John Burt, Fifty Caliber Shooters Policy Institute, Congressional testimony

## Mito: Los Padres Fundadores no habrían dado utilidad a un fusil de calibre .50"

**Hecho:** Las armas comunes de la temprana república Americana eran de calibre mayor que .50", muchas de ellas hasta de calibre .812" (20,6 mm). El famoso fusil Kentucky (un nombre eventualmente dado a la mayoría de los fusiles fabricados por inmigrantes alemanes) tenía usualmente un calibre de entre .60" (15 mm) a .75" (19 mm).

## Mito: Los fusiles calibre .50" son capaces de perforar el tanque de combustible de un avión a una milla (1,6 km.) de distancia

**Hecho:** La mayoría de los tiradores expertos a larga distancia no son capaces de acertar un blanco estático en perfectas condiciones y sin viento a tales distancias (con una notable excepción en Vietnam<sup>359</sup>). Los terroristas pobremente adiestrados disparando un fusil calibre .50" de gran retroceso a blancos en rápido movimiento – un avión a 960 k/h - no tienen posibilidad alguna de hacerlo.

**Hecho:** Los únicos eventos conocidos de armas calibre .50" usadas para derribar aeroplanos han sido de aviones militares, y usando *ametralladoras* en fuego nutrido en combate contra otras aeronaves, y como fuego de francotiradores sobre *aviones estáticos* (v.g., sobre el suelo) en aeródromos enemigos. Ni los mejores francotiradores militares podrían hacer estallar el tanque de combustible de un jet volando entre 240 y 800 k/h.

## Mito: Los proyectiles de calibre .50" pueden perforar casamatas de hormigón

**Hecho:** "Requiere 300 disparos perforar 2 metros de hormigón armado ubicado a distancia de 100 metros."<sup>360</sup> A razón de 5 dólares por cartucho, le costaría a un terrorista 1.500 dólares en munición para que ésta penetre en una casamata.

## Mito: Los proyectiles de calibre .50" pueden perforar blindajes livianos a 6,4 km. de distancia<sup>361</sup>

**Hecho:** "A una distancia de 35 metros [un 0.5% de la mítica distancia de "6,4 km."], un disparo de calibre .50" penetraría un placa de blindaje de una pulgada de espesor."<sup>362</sup> La penetración en cualquier blindaje a una distancia de 6,4 km. es altamente improbable.

**Hecho:** "Es extremadamente dificultoso acertar a un blanco, incluso uno de gran tamaño... a distancias superiores a 1100 - 1350 metros incluso por operadores altamente entrenados ... La munición está diseñada para una ametralladora, y es generalmente capaz

---

<sup>359</sup> *One Shot, One Kill: American Combat Snipers in World War II, Korea, Vietnam, Beirut*, C. Sasser and C. Roberts, Pocket Books, refiriéndose al francotirador de los Marines Carlos Hathcock. [*Un Tiro, Una Muerte: Francotiradores de Combate Norteamericanos en la 2ª Guerra Mundial, Corea, Vietnam, Beirut*"]

<sup>360</sup> *An Infantryman's Guide to Combat in Built-up Area*, [Guía del Infante para el combate en áreas urbanizadas] field manual 90-10-1, US Army, Mayo de 1993.

<sup>361</sup> Senadora Dianne Feinstein, testimonio al Senado, 9 de Marzo del 2001.

<sup>362</sup> *An Infantryman's Guide to Combat in Built-up Area*, field manual 90-10-1, US Army, May 1993.

de una precisión de sólo 2-3 minutos de ángulo. Esto equivale a un círculo de 76 a 114 cms. a 1350 metros con un fusil perfecto, sin viento u otras condiciones desfavorables y un tirador entrenado."<sup>363</sup>

### **Mito: Los fusiles de calibre .50" pueden derribar un helicóptero en vuelo**

**Hecho:** La energía terminal de un proyectil de calibre .50" (6,000 pie/libras) no es suficiente para derribar un aeroplano militar moderno en vuelo a menos que le acierte a un componente crítico tal como una cañería de combustible. Existen registros demostrativos que ello ha sido logrado con fusiles de asalto comunes y mas pequeños como los AK-47's.

### **Mito: Las armas calibre .50" son para los francotiradores**

**Hecho:** Los norteamericanos han sido tiradores al blanco a grandes distancias desde los tiempos revolucionarios. Según escritos de la época, los norteamericanos ya disparaban a pequeños blancos a distancias superiores a los 135 metros usando sencillos fusiles Kentucky y mosquetes.<sup>364</sup>

**Hecho:** "El uso de [fusiles calibre .50"] por el IRA en Irlanda del Norte para disparar tanto sobre soldados como policías a muy corta distancia (nunca superior a 250 metros) también dio a estas armas una notoriedad mundial cuando los medios de comunicación estamparon un rótulo de "francotirador" a los terroristas que efectuaban los disparos. Obviamente no lo eran y huyeron rápidamente cuando se destacaron francotiradores profesionales para detenerlos."<sup>365</sup>

---

<sup>363</sup> *Ibid.*

<sup>364</sup> *Firearms Ownership & Manufacturing In Early America*, Clayton Cramer, unpublished. ("Posesión y Fabricación de Armas de Fuego en la Temprana Norteamérica")

<sup>365</sup> *Sniper, [Francotirador]* Mark Spicer, Salamander Books, 2001.

## MITOS VARIOS

### Mito: 30,000 personas mueren por año a causa de las armas de fuego.

**Hecho:** El 54% de esas muertes son suicidios<sup>366</sup> (80% en Canadá<sup>367</sup>). Numerosos estudios han demostrado que la presencia o la ausencia de un arma no modifica el total (ej., con armas + sin armas) de la tasa de suicidios.

### Mito: La campaña Brady tiene un buen sistema de clasificación de las leyes estatales de control de armas.

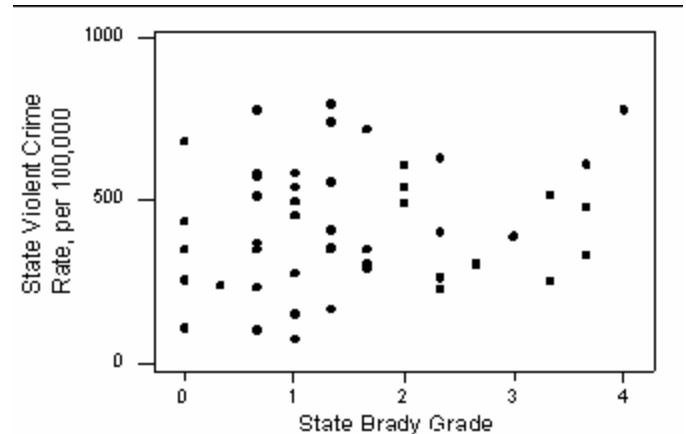
**Hecho:** No hay ninguna relación entre las calificaciones dadas por la Campaña Brady y la tasa de crímenes violentos o asesinatos en esos estados, haciendo irrelevante la calificación Brady (ver gráfico de la derecha).<sup>368</sup>

### Mito: Mueren 1,000 personas por día a causa de las armas

**Hecho:** El 25% de este número poco fidedigno<sup>369</sup> incluye “muertes directas en guerra”, y otro 14% son suicidios. La mayor parte del resto, proviene de localidades propensas a la violencia y casi sin leyes.

**Hecho:** La fuente para estos números sin procesar admite que “No existe una serie de datos completos sobre personas muertas en conflicto—directa o indirectamente. Todas las estadísticas publicadas son *estimaciones* basados en *información incompleta*.”<sup>370</sup>

**Hecho:** De hecho, la definición de “arma” parece ser muy amplia: “...Revólveres y pistolas semiautomáticas, rifles y carabinas, rifles de asalto, subametralladoras, y ametralladoras livianas”. Las siguientes son *armas livianas* “...Ametralladoras pesadas, lanzagranadas portátiles con y sin soporte y morteros, misiles anti-tanque portátiles y misiles antiaéreos, rifles de bajo retroceso,



<sup>366</sup> National Center for Health Statistics, promedio de valores para los años 1981 hasta el 2003.

<sup>367</sup> *Death Involving Firearms*, [Muertes por armas de fuego] Kathryn Wilkins, Health Report vol. 16, n4, Statistics Canada.

<sup>368</sup> *State Got a Poor 'Brady Gun Grade'? Don't Rush to Pack Your Bags*, [Su estado obtuvo un mal "grado Brady"?, no corra a mudarse] Denton Bramwell, 2006.

<sup>369</sup> *Bringing the global gun crisis under control*, [Poniendo bajo control la crisis mundial de armas] IANSA, 2006 cita de Small Arms Survey.

<sup>370</sup> Small Arms Survey 2005, [www.smallarmssurvey.org](http://www.smallarmssurvey.org).

lanzamisiles anti-tanque y sistemas portátiles anti-aéreos, y morteros de calibre menor a 100mm.” Y admiten, ante el problema de una definición amplia que: “La encuesta usa los términos ‘armas pequeñas’, ‘armas de fuego,’ y ‘armas’ indistintamente. A menos que el contexto indique algo distinto, no se hace distinciones entre armas de fuego comerciales (ej. rifles de caza), y armas pequeñas y armas livianas diseñadas para uso militar (ej. rifles de asalto).”<sup>371</sup>

## Mito: Las armas de gran capacidad producen disparos más mortíferos

**Hecho:** Gran parte de este mito proviene del hecho de que la disponibilidad general de armas de fuego cortas de gran capacidad precedió brevemente al aumento en el comercio de crack, que trajo un nuevo tipo de violencia a las guerras locales por drogas.<sup>372</sup>

**Hecho:** El número de disparos efectuados por criminales no ha variado significativamente, aún con el aumento de la capacidad de las armas de fuego cortas y otras armas de fuego. De hecho, la cantidad de disparos con revolver (todos con una capacidad de 6 a 8 disparos) y las armas semi-automáticas era aproximadamente el mismo—2.04 vs. 2.53.<sup>373</sup> En un crimen o una disputa armada, rara vez hay tiempo o es necesario disparar más.

**Hecho:** Los tiroteos criminales fatales bajaron de un 4.3% a un 3.3% entre 1974 y 1995, mientras la cantidad de armas de fuego cortas semi-automáticas y de gran capacidad aumentaba más rápidamente.<sup>374</sup> Los tiroteos con agentes de policía muertos se redujeron drásticamente desde 1988 a 1993.<sup>375</sup>

**Hecho:** Los vendedores de drogas tienden a ser “más deliberados en el asesinato de sus víctimas, al dispararles repetidas veces”.<sup>376</sup>

## Mito: La “poderosa industria armamentista” detiene la legislación sobre el control de armas

**Hecho:** La industria de las armas de fuego se compone de "compañías pequeñas, ligeramente redituables" con un ingreso conjunto de entre \$1.500 y \$2.000 millones anuales, lo que las hace políticamente poco poderosas.<sup>377</sup>

---

<sup>371</sup> Small Arms Survey 2002, [www.smallarmssurvey.org](http://www.smallarmssurvey.org).

<sup>372</sup> *Targeting Guns, [apuntando a las armas]* Gary Kleck, 1997.

<sup>373</sup> *Urban firearm deaths: A five-year perspective, [Muertes urbanas por armas de fuego: una perspectiva de cinco años]* Michael McGonigal, John Cole, William Schwab, Donald Kauder, Michael Rotondo, Peter Angood, *Journal of Trauma*, 1993.

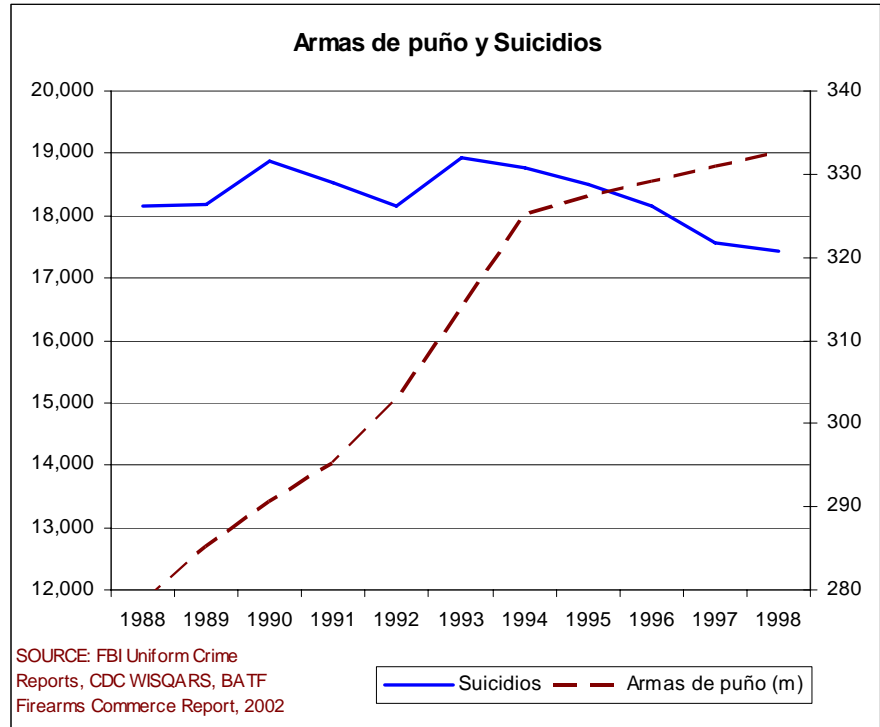
<sup>374</sup> FBI Uniform Crime Statistics, 1966-1995.

<sup>375</sup> *Firearm injury from crime, [Heridas de armas de fuego debidas al crimen]* Marianne Zawitz, 1996, Bureau of Justice Statistics.

<sup>376</sup> *Epidemiological changes in gunshot wounds in Washington D.C, [Cambios epidemiológicos en las heridas de bala en Washington D.C]* Webster, Champion, Gainer and Sykes, *Archives of Surgery*, 1992.

<sup>377</sup> New York Times, 18 de Marzo del 2000.

**Hecho:** El total de las contribuciones políticas por parte de miembros de la industria de las armas de fuego, las PACs y empleados, estaba por debajo de los \$4.4 millones durante el ciclo electoral de 2002, lo que puso a la industria en el puesto 64° de contribuyentes políticos. Compare eso con los \$33 millones de la American Federation of State, County & Municipal Employees [Federación de empleados Federales, Estatales y Municipales].<sup>378</sup>



**Hecho:** Tal vez la “industria armamentista” a la que se refieren es la de los más de 100 millones de adultos que poseen armas de fuego de forma pacífica, y no desean que sus derechos civiles se vean restringidos.

## Mito: El acceso a las armas aumenta el riesgo de suicidio

**Hecho:** La tasa de suicidio no se ve afectada por la presencia de un arma de fuego. Esto es cierto tanto en un análisis temporal (como el gráfico a la derecha, que muestra el cambio en la oferta de las armas de fuego cortas en los Estados Unidos en función del tiempo),<sup>379</sup> como a través de un análisis entre naciones. Por ejemplo, Japón no permite la propiedad de armas de fuego cortas (además del extremadamente limitado número de tiradores olímpicos autorizados), y sin embargo poseen una tasa de suicidios que supera por el doble a la tasa de suicidios de los Estados Unidos en el año 2002.<sup>380</sup>

<sup>378</sup> OpenSecrets.org, May 2003.

<sup>379</sup> FBI Uniform Crime Statistics online, BATFE Firearm Commerce Report for 2002.

<sup>380</sup> FBI Uniform Crime Statistics, World Health Organization Suicide Prevention country reports (online).

# LOS PROPIETARIOS DE ARMAS Y LA OPINION PÚBLICA

## Mito: Los propietarios de armas son una pequeña minoría

**Hecho:** El gobierno federal estimó que existían más de 65 millones de propietarios de armas en los EE.UU. y más del 50% son propietarios de armas de puño.<sup>381</sup> Generalmente estos números son considerados bajos debido a la reluctancia de muchos de admitir ante una agencia del gobierno que poseen un arma. Otras estimaciones indican que entre el 41% y el 49% de los hogares de EE.UU. son hogares con armas.

**Hecho:** El 43% de los estadounidenses dice poseer un arma.<sup>382</sup>

## Mito: La gente no cree que la 2<sup>da</sup> Enmienda sea un derecho individual

**Hecho:** Una encuesta de Gallup confirma que el 73% de los estadounidenses cree que la 2<sup>da</sup> Enmienda “garantiza” el derecho a tener armas, y que apenas un 20% cree que existe para permitir milicias del estado.<sup>383</sup>

**Hecho:** Una encuesta de Zogby<sup>384</sup> concluyó que el 75% de los estadounidenses cree que el derecho a poseer y llevar armas es un derecho individual. La cadena ABC determinó que la tasa era del 77%.<sup>385</sup>

## Mito: La mayoría de los estadounidenses favorece el control de armas

**Hecho:** Pocas "mediciones" llevadas a cabo en este país sobre el tema del control de armas son imparciales. Los diseñadores Profesionales de mediciones han criticado las mediciones de Harris y Gallup – diciendo que habían sido diseñadas para alcanzar una conclusión dada.<sup>386</sup>

Causa de la Violencia Armada	Porcentaje
La manera como los padres crían a sus hijos	45%
La cultura popular	26%
Disponibilidad de armas de fuego	21%
Otro	6%
Sin opinión	2%

<sup>381</sup> Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms, 1997.

<sup>382</sup> *Americans by Slight Margin Say Gun in the Home Makes It Safer*, [Por un pequeño margen, los Americanos dicen que un arma en su casa la hace mas segura] Encuesta de Gallup, 20 de Octubre del 2006.

<sup>383</sup> *Public Believes Americans Have Right to Own Guns*, [El público cree que los americanos tienen el derecho a poseer armas] Encuesta Gallup, 27 de Mayo del 2008.

<sup>384</sup> Encuesta de SAF sobre 1015 votantes, Zogby, Junio del 2002.

<sup>385</sup> ABC News, 14 de Mayo del 2002.

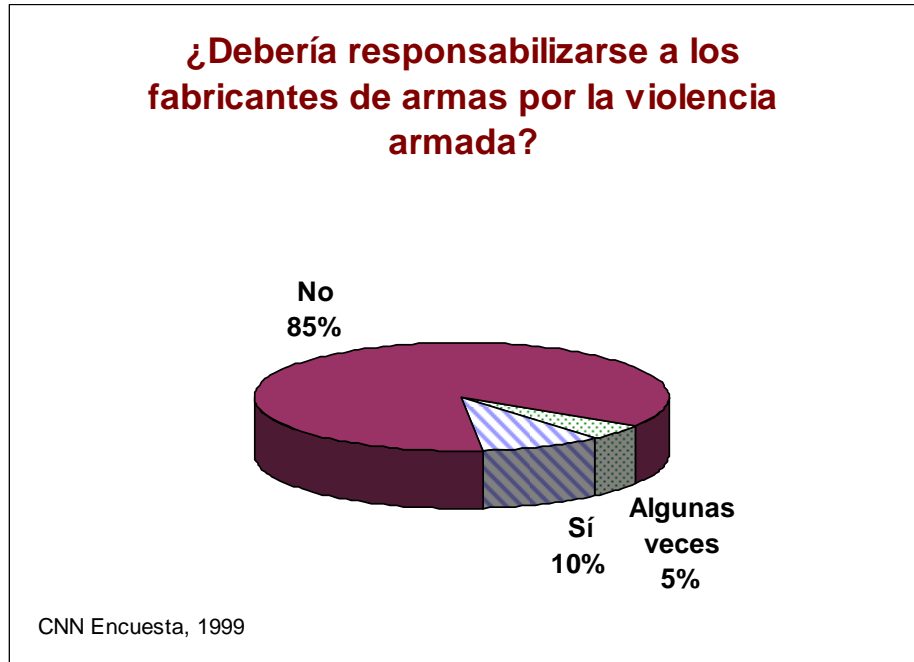
<sup>386</sup> En general, estas encuestas usan preguntas del tipo “Si redujeran el crimen, usted favorecería leyes mas duras de control de armas? Estas preguntas luego se re-arreglan en los titulares y aparecen como “Los

**Hecho:** Los estadounidenses creen que los padres y la cultura popular son más responsables por la violencia en EE.UU. que las armas de fuego.<sup>387</sup>

**Hecho:** En 2006 el 52% de los estadounidenses no creían que fuera necesario más control de armas.<sup>388</sup>

**Hecho:** Un sondeo de Associated Press de abril del 2000 mostró que el 42% pensaba que un cumplimiento más estricto de la ley sería lo que reduciría la violencia armada. Solo el 33% dijo que sancionar leyes de armas mas duras era mejor.

**Hecho:** Un sondeo de Noticias ABC/Washington Post de abril del 2000 preguntaba cual es la mejor manera de frenar la violencia con armas: “promulgando leyes de control de armas más estrictas” o el “cumplimiento más estricto de las leyes existentes” Se prefirió el cumplimiento con el 53% contra el 33%.



**Hecho:** El 58% de los estadounidenses cree que un mejor cumplimiento de las leyes existentes es “una mejor manera de reducir la violencia con armas” que leyes nuevas de control de armas.<sup>389</sup>

**Hecho:** Una encuesta de 1999 hecha por la CBS (difícilmente una organización a favor de las armas) obtuvo estas respuestas:

- Solo el 14% de los estadounidenses cree que el control de armas pueda prevenir la violencia con armas.
- El 56% de las personas dijeron que el cumplimiento de las leyes existentes es la mejor forma de reducir el delito violento, más que con nuevas leyes de control de armas.

---

Americanos DEMANDAN un control de armas” mientras que se ignora el objetivo principal, que es reducir el crimen. Tampoco se hacen preguntas balanceadoras en estas encuestas para probar/rebatir cualquier polarización en las otras preguntas. Una pregunta balanceadora sería: “Si se demostrara que las leyes de control de armas fueran inefectivas en evitar el crimen, favorecería usted la creación de mas leyes de control de armas?”

<sup>387</sup> Encuesta Gallup de Mayo del 2000 – (y esto mas allá del diseño de la pregunta que hacía a la “disponibilidad de armas” la elección mas probable debido a la posición en el orden ).

<sup>388</sup> *Rasmussen Reports*, 19 de Febrero del 2006.

<sup>389</sup> *Portrait of America Survey*, Agosto del 2000.

- Solo el 4% dijo que el control de armas debería ser un tema prioritario para el gobierno.

**Hecho:** Una reciente y bien construida encuesta de la revista Time mostró algunos resultados interesantes. De 33202 estadounidenses adultos encuestados en 1998:

	Si	No
¿EE.UU. debería tener leyes de control de armas más estricto?	6.73%	92.25%
¿Cree que el permitir que la gente porte armas ocultas reduce el crimen?	92.22%	7.76%
¿Cree que las ciudades de EE.UU. deberían demandar a los fabricantes de armas para recuperar el dinero gastado en el delito con armas?	1.96%	98.01%
¿Como clasificaría la efectividad del proyecto de ley Brady y la prohibición sobre las “armas de asalto” en prevenir el uso y distribución ilegal de armas?	0.52%	Muy efectiva
	3.79%	Algo efectiva
	6.19%	Algo inefectiva
	87.27%	Para nada efectiva
	2.23%	No sabe

**Hecho:** De acuerdo a una encuesta de AOL.com de marzo del 2000:

¿Como puede ser prevenida efectivamente la violencia con armas?	Personas	Porcentaje
Leyes de control de armas mas estricto	10.841	17.8%
Cumplimiento efectivo de las leyes de control de armas actuales	13.587	22.4%
Prohibiendo las armas	8.008	13.2%
Castigo estricto para los delitos cometidos con armas	21.596	35.6%
Otro	5.094	8.4%
No esta seguro	1.613	2.7%

**Hecho:** Una encuesta de la CNN en el verano de 1999 pregunto si los fabricantes de armas deberían hacerse responsables por la violencia armada. Obviamente no.

**Hecho:** Una encuesta de 1999 de The Associated Press mostraba:

- Una Buena cifra (49%) sentía que hacer cumplir las leyes existentes era la clave para reducir el delito violento.
- El 52% sentía que el chequeo de antecedentes no ayudaba a reducir el número de delitos cometidos con armas.

**Hecho:** Una encuesta telefónica de Zogby del 2000 hecha a 1201 adultos concluía que, por un margen de casi

Encuesta de Zogby de Diciembre de 2000	
Hacer cumplir las leyes existentes	52%
Prohibir las armas	15%
Enseñar auto control a los niños	15%
Legislación adicional del congreso	2%
Otro	8%
No sabe	2%

dos a uno, los estadounidenses prefieren el cumplimiento de las leyes que ya existen en vez de legislación nueva y más dura para combatir el crimen. La misma encuesta halló que el 68% del público estaba en desacuerdo con demandar a los fabricantes de armas por el uso criminal de las armas.

**Hecho:** Una encuesta de Zogby de diciembre del 2000 entre 1028 Adultos estadounidenses mostró que ellos sentían que hacer cumplir las leyes existentes era “la mejor manera de resolver la violencia con armas en EE.UU.”

**Hecho:** Una encuesta Zogby de “valores americanos” de enero de 2001 encontró que el 66% de los votantes sentía que los EE.UU. debía gastar mas dinero en hacer cumplir las leyes que ya existen incluyendo tiempo obligatorio en prisión para aquellos que cometen un delito con un arma, mientras que solo el 26% sentía que debería haber mas leyes de control de armas, incluyendo trabas mecánicas obligatorias para las armas.

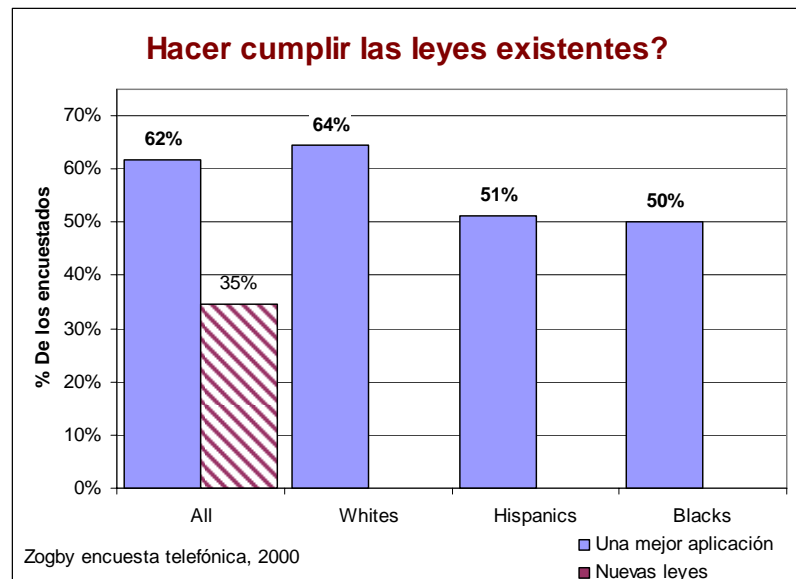
## Mito: Más y más Estadounidenses apoyan un control de armas más estricto

**Hecho:** La encuestadora Gallup ha estado preguntando a los estadounidenses por esto desde 1990 y en estos 16 años, el número que apoya un control de armas más estricto ha caído de un 78% a un 56%.<sup>390</sup>

**Hecho:** Actualmente el doble de estadounidenses rechaza la idea de una prohibición de armas, a pesar que una mayoría era favorable a ella en 1959.<sup>391</sup>

## Mito: La gente quiere prohibir las armas de puño

**Hecho:** Solo el 29% de los Estadounidenses cree que debería prohibirse la posesión privada de armas de puño, y esta tasa esta cayendo de de un 60% cuando la encuesta empezó en los años 50.<sup>392</sup>



<sup>390</sup> *Americans by Slight Margin Say Gun in the Home Makes It Safer*, Gallup Poll, 20 de Octubre del 2006.

<sup>391</sup> *Ibid.*

<sup>392</sup> *Before Recent Shootings, Gun-Control Support Was Fading*, [Antes de los ataques recientes el respaldo al control de armas ya se estaba desvaneciendo] Gallup Poll, 8 de Abril del 2009.

## Mito: La mayoría de la gente cree que las armas en el hogar son peligrosas

**Hecho:** Encuestas Gallup concluye que una leve mayoría (47% vs. 43%) cree que tener un arma en la casa los hace mas seguros.<sup>393</sup>

---

<sup>393</sup> Ibid.

# QUIENES PROPONEN EL CONTROL DE ARMAS

## Políticos

### BILL CLINTON, EX PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS

"Solo la policía debería tener armas de puño."

“Cuando nos organizamos como país, escribimos una Constitución bastante radical, con una Declaración de Derechos radical y dando una libertad individual bastante radical a los Americanos. Hay mucha libertad personal. Cuando se abusa de la libertad personal, uno tiene que proceder y limitarla.”<sup>394</sup>

**Hecho:** Wang Jun – hijo del fallecido Presidente de China Wang Zhen – quien es el director de la China International Trade and Investment Company y Presidente de Polytechnologies Corp., visitó la Casa Blanca para compartir un café con Clinton en febrero de 1996 y le fue otorgada una reunión con el Secretario de Comercio Ronald Brown al día siguiente.

Según un informe, el tenía conexión también con mas de \$600,000 en contribuciones ilegales para la campaña de los Demócratas. Polytechnologies es una compañía que vende armas, que fue acusada por tratar de contrabandear 2,000 rifles de asalto AK-47 chinos en los Estados Unidos y es la mas grande de las estructuras corporativas pertenecientes al People's Liberation Army [Ejército popular de liberación].<sup>395</sup>

### V.I. LENIN

"Un hombre con un arma puede controlar a 100 sin una... Hagan búsquedas masivas y lleven a cabo ejecuciones ahí donde se encuentren armas."

### DIANNE FEINSTEIN, SENADOR POR CALIFORNIA

"La prohibición de armas trata el derecho fundamental de todos los Americanos a sentirse seguros."<sup>396</sup>

"Si hubiese tenido 51 votos en el Senado de los Estados Unidos para una prohibición rotunda, levantando cada una de ellas;" Sr. y Sra. América, entréguenlas todas," Yo lo hubiera hecho."<sup>397</sup>

"La Guardia Nacional cumple la función de la milicia mencionada en la Segunda Enmienda. Los ciudadanos ya no necesitan proteger a los estados o a ellos mismos."

---

<sup>394</sup> *Enough is Enough*, [Suficiente es suficiente] MTV, 22 de Marzo de 1994

<sup>395</sup> CNN 24 de Mayo de 1999

<sup>396</sup> Associated Press, 18 de Noviembre de 1993

<sup>397</sup> *60 Minutes*, CBS, 5 de Febrero de 1995

### **JOSEPH STALIN**

"Si la oposición se desarma, muy bien. Si rehúsa desarmarse la desarmaremos nosotros mismos."

### **FRANK LAUTENBERG, SENADOR POR NEW JERSEY**

"Tenemos otras legislaciones para las cuales todos ustedes saben, he trabajado tan activamente con mis colegas aquí, y eso no es otra cosa que cerrar las ferias de armas."<sup>398</sup>

### **ADOLF HITLER**

"El error mas tonto que podríamos cometer sería permitir a las razas inferiores poseer armas. La historia da muestras de que todos los conquistadores que han dejado a las razas inferiores poseer armas han preparado de este modo su propia caída."<sup>399</sup>

### **GISELA KALLENBACH, MIEMBRO ALEMAN DEL PARLAMENTO EUROPEO**

"Nosotros en Europa... no consideramos a la libertad para comprar armas como un derecho humano."<sup>400</sup>

### **HOWARD METZENBAUM, EX SENADOR DE LOS EEUU**

"No, no estamos viendo como controlar criminales... estamos hablando sobre prohibir el AK-47 y las armas semiautomáticas."

### **CHARLES PASHAYAN, REPRESENTANTE DE CALIFORNIA**

"Todo esto debe ser entendido como parte de un proceso que lleva, en el ultimo de los casos, a un tratado que dará poder a un cuerpo internacional sobre nuestras leyes internas."<sup>401</sup>

### **PETE STARK, REPRESENTANTE DE CALIFORNIA**

"Si una ley para prohibir las armas de puño llegase al recinto, yo la votaría."<sup>402</sup>

### **WILLIAM CLAY, REPRESENTANTE POR MISSOURI**

"...necesitamos un control de armas mas estricto y eventualmente prohibir la tenencia de armas de puño"

### **JOSEPH BIDEN, SENADOR POR DELAWARE**

"Prohibir las armas es una idea a la que le ha llegado su momento."

---

<sup>398</sup> Conferencia de prensa dada el 1 de Marzo de 2000

<sup>399</sup> *Hitler's Secret Conversations, [Las convesaciones secretas de Hitler]* trad. de Norman Cameron y R. H. Stevens, Signet Books, 1961, 403

<sup>400</sup> *EU legislators push together gun controls, [Legisladores Europeos presionan entre todos para mas controles de armas]* International Herald Tribune, 29 de Noviembre de 2007

<sup>401</sup> Conferencia de las Naciones Unidas sobre Armas pequeñas, año 2001

<sup>402</sup> Reunión en el Town Hall, Junio de 1999, Fremont California

### **JOHN CHAFEE, EX SENADOR POR RHODE ISLAND**

“Muy pronto presentaré una ley prohibiendo la venta, fabricación y posesión de armas de puño (con excepción a las fuerzas de seguridad y clubes de tiro homologados)... Es hora de actuar. No podemos seguir así. ¡Prohíbanlas!”<sup>403</sup>

### **JAN SCHAKOWSKY, REPRESENTANTE POR ILLINOIS**

“Yo creo.....esta es mi ultima palabra..... yo creo que estoy respaldando la Constitución de los Estados Unidos la cual no da derecho a ningún individuo a poseer un arma de puño....”<sup>404</sup>

### **MAJOR OWENS, REPRESENTANTE POR NEW YORK**

“Tenemos que empezar con prohibir la fabricación e importación de armas de puño. De ahí en mas registrar las armas que ya tienen dueño y a eso agregarle prohibiciones a la adquisición de armas de puño y rifles que no tengan uso deportivo.”

### **BOBBY RUSH, REPRESENTANTE POR ILLINOIS**

"Mi equipo y yo estamos en este momento trabajando en una exhaustiva ley de control de armas. No tenemos todos los detalles pero por ejemplo regular la venta y compra de balas. En última instancia, me gustaría ver prohibidas la fabricación y posesión armas a excepción de las armas militares y las de uso policial. Pero eso seria el punto final. Mientras tanto hay algunas cosas especificas que podemos ir haciendo a través de la legislación." <sup>405</sup>

### **FERDINAND E. MARCOS, FORMER PRESIDENT/DICTATOR OF THE PHILIPPINES**

El Presidente Marcos declaro la Ley Marcial con la proclama No. 1081 el 21 de Septiembre de 1972 y al día siguiente dicto la Orden General No. 6 declarando que ninguna persona podrá tener, poseer o portar ningún arma de fuego bajo penas que llegaban hasta la capital. Por los siguientes 14 años Las Filipinas sufrieron su dictadura.

### **ACTOS DE VIOLENCIA COMETIDOS POR MIEMBROS DE ORGANIZACIONES DE CONTROL DE ARMAS**

- Barbara Graham, oradora en la “Million Mom March” en 2000, fue arrestada por disparar y paralizar de por vida a un hombre al cual confundió con uno de los asesinos de su hijo.<sup>406</sup>
- En Fort Collins, una mujer que se opone al derecho a la legítima defensa golpeó a un miembro del equipo con una tabla sujeta-papeles.<sup>407</sup>

---

<sup>403</sup> *In View of Handguns' Effects, There's Only One Answer: A Ban, [En vista de los efectos de las armas de puño, sólo hay una solución: Prohibirlas]* Minneapolis Star Tribune, Edic. Del 15 de Junio de 1992, p. 13A

<sup>404</sup> Cinta grabada el 25 de Junio de 2000 por Matt Beauchamp en la marcha del orgullo gay de Chicago

<sup>405</sup> Chicago Tribune, 5 de Diciembre de 1999

<sup>406</sup> *Mother Convicted in Shooting, [Madre condenada por disparar]* Washington Post, 2 de Febrero de, p. B01 – *Woman Goes on Trial In Ambush Shooting[Mujer va a juicio por emboscar y disparar]*, 24 de Enero de 2001, p. B01

- En una marcha en Boulder a principios de 2000, Robert Howell, vice presidente de la campaña anti armas Boulder Bell, atacó a Shariar Ghalam dejándolo con la nariz sangrando (Ghalam portaba un arma oculta pero considerando que no estaba en peligro su vida nunca hizo uso de la misma)
- En el verano de 2000, partidarios de la anti armas “Million Mom March” robaron materiales de la organización “Second Amendment Sisters” y destrozaron propiedad de la misma.<sup>408</sup>
- Ari Armstrong, un activista de los derechos civiles en Colorado, recibió amenazas telefónicas en Colorado, de supuestos miembros de S.A.F.E. (grupo anti armas) luego de que Ari apareciera en televisión promoviendo la libertad para la tenencia de armas.

## Activistas políticos Anti-Libertad

### COALICIÓN PARA PARAR LA VIOLENCIA ARMADA

"Es nuestro objetivo prohibir la fabricación y venta de armas de puño a individuos privados."<sup>409</sup>

“Nunca podremos solucionar del todo el horrendo problema de violencia armada de nuestra nación a no ser que prohibamos la manufactura y venta de armas de puño y fusiles de asalto semiautomáticos.”<sup>410</sup>

### NELSON T. “PETE” SHIELDS, PRESIDENTE EMÉRITO, HANDGUN CONTROL, INC.<sup>411</sup>

"... el objetivo final es declarar totalmente ilegal la posesión de todo tipo de armas y municiones excepto para los militares, policías, guardias de seguridad autorizados, clubes de tiro autorizados y coleccionistas de armas autorizados."<sup>412</sup>

"Si, estoy a favor de una prohibición rotunda (de armas)."<sup>413</sup>

"Vamos a ir paso a paso y el primero es – dada la realidad política – muy modesto. Tenemos que empezar por endurecer una ley, y luego endurecer la ley siguiente y así de ahí en más. Nuestro último objetivo, el control total de armas, va a llevar tiempo. El primer objetivo es bajar la producción y las ventas. Luego exigir registrarlas. El objetivo final es declarar totalmente ilegal (con algunas pocas excepciones) la posesión de armas y municiones."<sup>414</sup>

---

<sup>407</sup> *New gun laws by force, [Nuevas leyes de armas por la fuerza]* Boulder Weekly, 24 de Agosto de 2000

<sup>408</sup> *Million Mom Marchers ransack pro-gun display, [Manifestantes de la ‘Million Mom March’ destrozan muestra pro armas]* WorldNetDaily, 1 de Agosto de 2000

<sup>409</sup> Volante de reclutamiento, 1996

<sup>410</sup> Jeff Muchnick, Director Legislativo, USA Today, 29 de Diciembre de 1993

<sup>411</sup> Es interesante señalar que HCI se llamaba originalmente “National Council to Ban Handguns” [Consejo nacional para prohibir las armas de puño].

<sup>412</sup> The New Yorker, 26 de Julio de 1976

<sup>413</sup> Entrevista en “60 Minutes”

<sup>414</sup> New Yorker Magazine, 26 de Junio de 1976, p. 53

**SARAH BRADY, PRESIDENTE DE HANDGUN CONTROL, INC. (AHORA THE BRADY CAMPAIGN)**

"...no creo que los poseedores de armas tengan derechos."<sup>415</sup>

"Nos gustaría ver en el futuro lo que nosotros llamaríamos licencias por necesidad para todo tipo de armas. ...Lo que haría mas difícil para cualquiera acceder a la compra de armas...."<sup>416</sup>

"Para mi, la única razón para que haya armas en manos de civiles, es para fines deportivos."<sup>417</sup>

**JIM BRADY**

“[Las armas de puño] para tiro al blanco, estan bien. Saca una licencia y ve al polígono. Para defensa del hogar, para eso tenemos policía”<sup>418</sup>

**ELLIOT CORBETT, SECRETARIO, CONSEJO NACIONAL POR UNA POLÍTICA RESPONSABLE SOBRE ARMAS DE FUEGO**

"Las armas deberían estar fuera de la ley."

**BERNARD PARKS, JEFE DE POLICÍA, L.A. CALIFORNIA**

“Deberíamos deshacernos de las armas de asalto. No debería haber ningún arma de asalto en los Estados Unidos, aunque fuese para un show o para que alguien tenga en una colección.”<sup>419</sup>

**JOSH SUGARMANN, DIRECTOR EJECUTIVO DE THE VIOLENCE POLICY CENTER**

“... llamen inmediatamente al Congreso para aprobar regulaciones mas profundas a la industria como la Firearms Safety and Consumer Protection Act... [la cual] daría al Departamento del Tesoro una saludable autoridad sobre la industria armera, y con esa autoridad cualquier regulador racional prohibiría las armas.”<sup>420</sup>

**PATRICK V. MURPHY, EX COMISIONADO DE POLICÍA DE NEW YORK CITY**

“Estamos en un punto donde nada menos que una dura y uniforme política interna de desarme puede aliviar el peligro claramente presente en estos tiempos. Saquémosle las armas a la gente.”<sup>421</sup>

**AMERICAN CIVIL LIBERTIES UNION (ACLU)**

“Nos urge se apruebe una legislación federal... para prohibir... la propiedad y posesión privada de armas.”<sup>422</sup>

---

<sup>415</sup> *Handguns in America, [Armas de puño en America]* Reporte especial Hearst Newspapers, Octubre de 1997

<sup>416</sup> Discurso de Sarah Brady a l Club de mujeres Demócratas, 21 de Septiembre de 1993

<sup>417</sup> Tampa Tribune, 21 de Octubre de 1993

<sup>418</sup> Parade Magazine, 26 de Junio de 1994

<sup>419</sup> Reuters, 9 de Junio de 2000

<sup>420</sup> Houston Chronicle, 5 de Noviembre de 1999

<sup>421</sup> Testimonio a la “National Association of Citizens Crime Commissions”

### **ROSIE O'DONNELL, CONDUCTORA DE TV**

“Yo creo que debería haber una ley – y se que esto es extremo – por lo cual nadie pueda tener un arma en los EEUU. Si tienes un arma, vas a la cárcel. Solo la policía debería tener armas.”<sup>423</sup>

“No me importa si quieres cazar, no me importa si crees que es tu derecho. Yo digo, lo siento, no esta permitido tener un arma, y si tienes una deberías ir a la cárcel.”<sup>424</sup>

### **VIOLENCE POLICY CENTER**

“Los sistemas de licencias [de armas] son muy caros de administrar... el licenciamiento y la registración en América tendrá un efecto muy pequeño en la mayoría de la violencia armada.”

“[Nosotros somos] el grupo mas grande de apoyo al control nacional de armas que busca la prohibición de la producción de armas.”<sup>425</sup>

### **ALAN M. DERSHOWITZ, ABOGADO Y PROFESOR DE LEYES DE FRANKFURT**

“La Segunda Enmienda no tiene lugar en la sociedad moderna.”<sup>426</sup>

### **BROOKS BROWN, SAFE COLORADO**

“Valía la pena mentirle, o engañarlo...”<sup>427</sup>

## **Los Medios**

### **MICHAEL GARDNER, PRESIDENTE DE NBC NEWS**

“No hay razón para que nadie en este país... compre, sea dueño, tenga, o use un arma... La única manera de controlar el uso de armas en este país es prohibiéndolas.”<sup>428</sup>

“De hecho, solo la policía, los soldados – y quizás, los clubes de tiro autorizados – deberían tener armas. Nadie mas necesita una.”<sup>429</sup>

---

<sup>422</sup> Junta de directores en Septiembre de 1976 – véase “national ACLU policy #47”

<sup>423</sup> Ottawa Sun, 29 de Abril de 1999

<sup>424</sup> El show de Rosie O'Donnell 19 de Abril de 1999

<sup>425</sup> *Politics, paranoia fuel war of words over guns, [Política, la paranoia alimenta guerra de palabras sobre las armas]* The Times Union, 18 de Octubre de 2004

<sup>426</sup> The Crimson Daily, 9 de Abril de 2003

<sup>427</sup> *SAFE Colorado Says Washington Stunt Was Irresponsible, [S.A.F.E de Colorado dijo que lo del truco de Washington fué algo irresponsable]* The Denver Channel 26 de Junio de 2001, discutiendo sobre un intento de influenciar a un representante sobre una ley de control de armas.

<sup>428</sup> USA Today, 16 de Enero de 1992

<sup>429</sup> The Wall Street Journal, 10 de Enero de 1991

## EDITORIAL, LOS ÁNGELES TIMES

“¿Por que América debería adoptar una política de tolerancia casi cero para la propiedad de armas? Porque es la única alternativa a la locura de hoy día. Sin restringir los límites de acceso a nuevas armas y sin esforzarse por reducir en forma agresiva el suministro de armas existentes, nadie podrá estar seguro.”

"...El Times apoya una prohibición casi total para la fabricación y propiedad privada de armas y rifles asalto, dejando ese tipo de armas exclusivamente en manos de los funcionarios de fuerzas de seguridad."<sup>430</sup>

## JACK E. WHITE, CORRESPONSAL NACIONAL TIME MAGAZINE

“¿Por que no solo prohibir la propiedad privada de armas cuando nadie la necesita? ¿Por que no solo prohibir los rifles semiautomáticos? Nadie necesita uno.”<sup>431</sup>

## GARY WILLS, COLUMNISTA SINDICADO

"Cada sociedad civilizada debe desarmar a sus ciudadanos."<sup>432</sup>

## Los medios en general

Un estudio de dos años realizado por el Media Research Center llegó a la conclusión que los periodistas de televisión son abrumadoramente contrarios a los derechos que protege la Segunda Enmienda. De programas emitidos de Julio 1, 1995 a Junio 30, 1997 por cadenas importantes, cubriendo 244 historias sobre la política de armas:

- La proporción anti-armas a la pro-armas fue de 16:1
- Voceros anti armas (Sarah Brady, etc.) tuvieron tres veces más de tiempo de aire que los pro-armas (NRA, etc.).

## El gobierno Americano

El siguiente intercambio corresponde a la apelación en el caso EEUU contra Emerson en la Corte del 5to circuito. Meteja era el abogado por el Gobierno de EEUU.

**Juez Garwood:** [al abogado federal] "¿Está Usted diciendo que la Segunda Enmienda concuerda con la posición de que se puede sacar las armas al pueblo? ¿Que se puede restringir la propiedad privada de rifles, pistolas, escopetas? ¿Es esa la posición de los Estados Unidos?"

**Meteja:** [abogado federal] "Si"

---

<sup>430</sup> *Taming the Monster: The Guns Among Us, [Domesticando al Mounstro: Las armas entre nosotros]* 10 de Diciembre de 1993

<sup>431</sup> Washington Times, 8 de Mayo de 1999

<sup>432</sup> Philadelphia Inquirer, 17 de Mayo de 1981

**Garwood:** "¿Es la posición de los Estados Unidos que bajo la Segunda Enmienda las personas que no pertenezcan a la Guardia Nacional no puedan contar con protección?"

**Meteja:** Exactamente.

*Meteja luego dijo que aún la pertenencia a la Guardia Nacional no es suficiente para justificar la propiedad privada de un arma. No protegería las armas en la casa de alguien perteneciente a la Guardia Nacional.*

**Garwood:** ¿Ser miembro de la Guardia Nacional no es suficiente? ¿Que mas se necesita?

**Meteja:** El arma en cuestión deberá ser usada en la Guardia Nacional.

**GEORGE NAPPER, COMISIONADO ATLANTA PUBLIC-SAFETY**

"Si yo pudiera elegir, la única gente que podría tener armas serían aquellos que hacen cumplir la ley."<sup>433</sup>

**JANET RENO, EX FISCAL GENERAL DE LOS ESTADOS UNIDOS**

"El método mas efectivo para combatir el crimen en los Estados Unidos es prohibir la posesión de cualquier tipo de armas a la población civil."<sup>434</sup>

**MARION BARRY, EX INTENDENTE, WASHINGTON D.C.**

"Nuestros vecinos en Virginia son tan responsables por estos asesinatos como los mismos criminales ya que no han aprobado ninguna ley estricta [de control] de armas."<sup>435</sup> (ed.: el reclamo es que los ciudadanos de Virginia son responsables por los crímenes cometidos en Washington D.C.)

---

<sup>433</sup> U.S. News and World Report

<sup>434</sup> Dirigiéndose a una reunión de B'nai B'rith en Coral Gables, Florida, 1984 por atestado escrito por Fred Diamond de Miami.

<sup>435</sup> This Week With David Brinkley, ABC TV, 19 de Marzo de 1989

# OPOSITORES AL CONTROL DE ARMAS

## **JOHN F. KENNEDY, PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS**

"Hoy, necesitamos una nación de milicianos, ciudadanos que no estén solo preparados para tomar las armas pero que además consideren la preservación de la libertad como el motivo principal de su vida cotidiana y que quieran en forma consciente trabajar y sacrificarse por esa libertad."

"Poniendo la atención en 'una milicia bien controlada', la 'seguridad' de la nación y el derecho de cada ciudadano a tener 'tener y llevar armas', nuestros padres fundadores reconocieron la naturaleza esencialmente civil de nuestra economía. Aunque es poco probable que aquellos temores sobre una tiranía gubernamental, los cuales fueron la razón de ser de la Segunda Enmienda, sean alguna vez un problema mayor para nuestra nación, la Enmienda aun sigue siendo una declaración importante sobre nuestra relación civil-militar básica en la cual cada ciudadano debe estar preparado para participar en la defensa de su país. Por esa razón creo que la Segunda Enmienda siempre será importante."<sup>436</sup>

## **MAHATMA GANDHI, REVOLUCIONARIO PACÍFICO**

"Entre todas las fechorías cometidas por el gobierno Británico en India, la historia hará mostrará al Acto de privar de armas a toda una nación, como la mas negra de todas."

## **ARISTÓTELES**

"Aquellos que en un país tienen el control de las armas son los amos del estado, y tienen en su poder el hacer las revoluciones que les plazcan. [Por eso] son inacabables las observaciones sobre las medidas que puede tomar un ministro apoyado por un ejercito alzado, y las de una corte intimidada por el miedo a la gente armada."

## **GEORGE ORWELL**

"Los estados totalitarios pueden hacer grandes cosas, pero hay una que no: no pueden darle un rifle al trabajador fabril y dejar que se lo lleve a su casa para tenerlo en su habitación. Ese rifle colgado de la pared del departamento de clase trabajadora o en la cabaña del trabajador constituye un símbolo de democracia. Es nuestro trabajo asegurar que allí permanezca."<sup>437</sup>

## **HUBERT HUMPHREY, EX SENADOR Y VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS**

"Ciertamente una de las principales garantías de libertad bajo cualquier gobierno, sin importar cuan popular y respetado sea, es el derecho de sus ciudadanos a tener y llevar armas.... El derecho de los ciudadanos a llevar armas es una garantía ante gobiernos arbitrarios, una salvaguarda mas en contra de la tiranía..."<sup>438</sup>

---

<sup>436</sup> *Know Your Lawmakers, [Conozca a sus legisladores]* Guns Magazine, Número de Abril de 1960, p.4

<sup>437</sup> *Don't Let Colonel Blimp Ruin the Home Guard, [No dejen al Coronel reaccionario estropear la guardia hogareña]* Evening Standard, 8 de Enero de 1941

<sup>438</sup> *Know Your Lawmakers, Guns Magazine, Feb 1960, Page 6*

### **JOHN ADAMS, PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS**

“La resistencia a la violencia repentina, ya sea para preservar no solo mi persona, mi integridad física y mi vida, ó mi propiedad, es un indisputable derecho natural el cual nunca he rendido **al público por pacto social, y el cual aún si pudiera tampoco lo rendiría.**”<sup>439</sup>

"Aquí, cada persona individual es autorizada a armarse, y por la fuerza de esta autoridad, yo no puedo negar que los habitantes tienen derecho a armarse para su defensa, no para agredir..."<sup>440</sup>

### **ST. GEORGE TUCKER, MAYOR DE LA REVOLUCION Y JUEZ DE POST REVOLUCION**

"En América podemos razonablemente esperar que el pueblo nunca cesara de considerar el derecho de tener y llevar armas como la mejor promesa de su libertad"<sup>441</sup>

### **WALTER MONDALE, EX VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS Y EMBAJADOR EN JAPÓN**

"La prohibiciones de armas no desarman a los criminales, los atraen."<sup>442</sup>

### **THOMAS JEFFERSON, AUTOR DE LA DECLARACION DE INDEPENDENCIA AMERICANA**

"No se le prohibirá a ningún hombre libre el uso de armas (dentro de sus propias tierras o su vecindad)."<sup>443</sup>

"Que país preservará sus libertades si a sus gobernantes no se les recuerda de tanto en tanto que su pueblo preserva el espíritu de resistencia. Dejémosle tomar las armas."<sup>444</sup>

"Las constituciones de la mayoría de nuestros Estados afirman que todo poder es inherente al pueblo; que... es su derecho y deber estar armado en todo momento."<sup>445</sup>

"Uno ama tener armas, pero desea que nunca llegue la ocasión de usarlas."<sup>446</sup>

"Me entero con gran preocupación que [una] porción de nuestra frontera tan interesante, tan importante y tan expuesta, esta tan desprovista de armas de fuego.

---

<sup>439</sup> Boston Gazette, 5 de Septiembre de 1763

<sup>440</sup> *Legal Papers of John Adams, [Documentos legales de John Adams]* Butterfield and Zobel; 1965, Declaración de apertura como abogado defensor para soldados británicos siendo enjuiciados por la masacre de Boston, perpetrada en 1770

<sup>441</sup> American Blackstone, 1803

<sup>442</sup> 20 de Abril de 1994

<sup>443</sup> Borrador de la Constitución de Virginia (con su propia nota sumada), Thomas Jefferson, 1776. Papers 1:353

<sup>444</sup> Carta a James Madison, 20 de Diciembre de 1787, en "Papers of Jefferson" [*Documentos de Jefferson*], ed. Boyd et al.

<sup>445</sup> Carta de Thomas Jefferson a John Cartwright, 1824. Millennium Edition of The Writings of Thomas Jefferson 16:45

<sup>446</sup> Carta de Thomas Jefferson to George Washington, 1796. Millennium Edition of The Writings of Thomas Jefferson 9:341

Nunca pensé que alguna parte de Estados Unidos estuviera tan desprovista de lo que es considerado como primera necesidad en una granja."<sup>447</sup>

"Nadie mas que una nación armada puede prescindir de un ejercito permanente. Mantener la nuestra armada y disciplinada es, por lo tanto, importante en todo momento."

### **JAMES MADISON, PADRE FUNDADOR DE AMÉRICA**

“[La Constitución conserva], por sobre los pueblos de otras naciones... [donde] los gobiernos tienen miedo de confiar las armas a su pueblo, la ventaja de que los Americanos estén armados.”

### **OLIVER STONE, DIRECTOR DE CINE**

"Me gustan las armas automáticas. Yo peleé en Vietnam por mi derecho a usarlas."

### **PATRICK HENRY, PADRE FUNDADOR DE AMÉRICA Y CATALIZADOR DE LA DECLARACIÓN DE DERECHOS**

"El gran objetivo es que cada hombre pueda estar armado... Todo el que pueda debería tener un arma."

### **MACCHIAVELLO**

"Los Suizos están bien armados y disfrutan de gran libertad"<sup>448</sup>

“Desde aquí vemos la insensatez e imprudencia de demandar algo y decir de antemano que eso se intentará usar para un fin malvado... Porque suficiente con pedirle a un hombre que entregue sus armas, sin informarle que uno intentará matarlo con ellas; una vez que tienes las armas en tus manos, entonces podrás hacer lo que plazca con ellas.”<sup>449</sup>

### **TENCHE COXE, ESCRITOR CONTEMPORÁNEO A LA REVOLUCIÓN**

"Como los gobernantes civiles, no cumpliendo su deber ante los ciudadanos, pueden intentar tiranizarlos y como las fuerzas militares que ocasionalmente puede levantarse para defender nuestro país, pueden pervertir su poder e intentar agredir a sus conciudadanos, al pueblo se le confirma en este artículo el derecho a tener y llevar sus armas privadas."<sup>450</sup>

"El Congreso no tiene poder para desarmar a la milicia. Sus espadas y cada uno de los terribles implementos de soldado son el derecho de nacimiento del Americano... El

---

<sup>447</sup> Carta de Thomas Jefferson a Jacob J. Brown, 1808. Millennium Edition of The Writings of Thomas Jefferson 11:432

<sup>448</sup> En Suiza, los hombres de entre 20 y 42 que sirven en el ejército están obligados a mantener sus rifles y/o pistolas de servicio en sus hogares.

<sup>449</sup> *Discourses on the First Ten Books of Titus Livius*, [Discursos sobre los diez primeros libros de Tito Livio] Niccolo Machiavelli

<sup>450</sup> Observaciones a la primera parte de las Enmiendas a la Constitución Federal bajo el seudónimo de 'A Pennsylvanian' (Un Pennsilvano) en el Philadelphia Federal Gazette, 18 de Junio de 1789 p. 2 col. 1

poder ilimitado de la espada no está en las manos del gobierno federal ni del gobierno estatal, pero donde según confió en Dios siempre estará, en las manos del pueblo."<sup>451</sup>

### **MALCOLM X, NEGRO AMERICANO ACTIVISTA DE DERECHOS HUMANOS**

"Es criminal enseñar a un hombre a no defenderse cuando es una víctima constante de ataques brutales. Es legal y correcto tener una escopeta o un rifle. Nosotros creemos en obedecer la ley."<sup>452</sup>

"... debo decir lo siguiente respecto a la gran controversia sobre rifles y escopetas. La única cosa que siempre dije es que en áreas donde el gobierno ha probado que no quiere o no puede defender la vida de los Negros, es hora de que los Negros se defiendan por si mismos. El artículo número dos de las enmiendas constitucionales le da a Ud. y a mí el derecho a tener un rifle o una escopeta. Es constitucionalmente legal tener una escopeta o rifle."<sup>453</sup>

### **SAMUEL ADAMS, MIEMBRO DEL CONGRESO CONTINENTAL**

"Que la mencionada Constitución nunca va a inferir autorizar al Congreso a infringir la justa libertad de la prensa o los derechos de la conciencia; o a prevenir que el pueblo de los Estados Unidos que es un pueblo de ciudadanos pacíficos, pueda tener sus propias armas..."<sup>454</sup>

### **WILLIAM RAWLE, ABOGADO ESTADOUNIDENSE POST-REVOLUCION**

"La prohibición es general. Ninguna clausula en la Constitución puede por ninguna razón de su construcción ser concebida como dándole al Congreso un poder de desarmar al pueblo. Tan vergonzoso intento podría solo ser realizado de alguna manera general y fraudulenta por la legislatura estatal. Pero si tan ciega persecución de poder excesivo, alguna vez lo intentara, esa enmienda podría ser apelada para una limitación a los dos."<sup>455</sup>

### **THOMAS PAINE, FILÓSOFO POLÍTICO DE LA REVOLUCIÓN AMERICANA**

"Las Armas, como las leyes, desalientan y mantienen al invasor y saqueador intimidado y preservan el orden..."

### **SAMMY "THE BULL" GRAVANO INFORMANTE DE LA MAFIA**

"¿Control de armas? Es la mejor cosa que se puede hacer por los sinvergüenzas y delincuentes. Si soy un delincuente siempre voy a tener un arma. ¿Candados de seguridad? Tú vas a apretar el gatillo con el candado puesto y yo voy a apretar el gatillo. Veamos quien gana."

---

<sup>451</sup> Pennsylvania Gazette, 20 de Febrero de 1788

<sup>452</sup> Declaración a la Prensa 12 de Marzo de 1964

<sup>453</sup> *Malcolm X Speaks, [Los discursos de Malcolm X]* Merit Publishers, 1965

<sup>454</sup> Debates y Actas en la Convención de la Commonwealth de Massachusetts, pp. 86-87

<sup>455</sup> A View of the Constitution 125-6 [*Una consideración de la Constitución*] (2nd ed. 1829)

### **RICHARD HENRY LEE, MIEMBRO DEL CONGRESO CONTINENTAL**

“Mientras que, para preservar la libertad, es esencial que todo el conjunto del pueblo siempre posea armas y que le sea enseñado, especialmente cuando jóvenes, como usarlas;”<sup>456</sup>

### **ALEXANDER HAMILTON, AUTOR DE FEDERALIST PAPERS**

"Lo mejor que podemos esperar del conjunto de la sociedad es que esté correctamente armada."<sup>457</sup>

### **ZACHARIAH JOHNSON**

"El pueblo no debería ser desarmado. Debe ser dejado en posesión completa de sus armas."<sup>458</sup>

### **TIMOTHY DWIGHT, CAPELLÁN DEL EJÉRCITO DURANTE LA REVOLUCION AMERICANA**

"El confiar las armas en las manos del pueblo ha sido, en Europa, pensado... como un experimento cargado de peligro. Aquí, luego de una larga prueba se ha probado que es algo perfectamente inofensivo... Si el gobierno es equitativo; si es razonable en sus acciones; si presta apropiada educación sobre el conocimiento y religión a los niños, solo unos pocos hombres estarán dispuestos a usar sus armas, salvo solo para su divertimento y para su defensa y la de su país."<sup>459</sup>

### **CHARLES KRAUTHAMMER, COLUMNISTA SINDICADO**

"El único efecto que tendrá la ley Brady es desensibilizar al pueblo sobre la regulación de armas en preparación para la confiscación final.”<sup>460</sup>

"Aprobar una ley con la prohibición de los fusiles de asalto es algo simbólico, una movida puramente simbólica... Su propósito real no es combatir el crimen sino desensibilizar al pueblo respecto de la regulación de armas en preparación para la confiscación total."<sup>461</sup>

---

<sup>456</sup> Letters from the Federal Farmer to the Republican, [*Cartas del Hacendado Federal al Republicano*] pp. 21,22,124

<sup>457</sup> The Federalist Papers pp. 184-8

<sup>458</sup> *Debates in the Several State Conventions*, [*Debates en las muchas Convenciones Estatales*] Jonathan Elliot, 646

<sup>459</sup> Travels in New England and New York, 1823

<sup>460</sup> The Washington Post, 5 de Abril de 1996

<sup>461</sup> Ibid

## LA SEGUNDA ENMIENDA

**Cláusula de justificación:** "Una milicia bien regulada es necesaria para la seguridad de un estado libre"

**Cláusula de derechos:** "El derecho de la gente a poseer y llevar armas no será infringido"

La cláusula de justificación no modifica, restringe o niega la cláusula de derechos.<sup>462</sup>

Para una completa discusión de como fue creada y revisada la 2<sup>da</sup> enmienda, vea “El origen de la 2da enmienda” en la sección “Información variada” de este libro.

### Mito: La Corte Suprema falló que la Segunda Enmienda no es un derecho individual

**Hecho:** En el caso D.C. vs Heller la Corte Suprema (2008) firmemente estableció que la 2<sup>da</sup> enmienda es un derecho individual, como lo hiciera en los casos Cruikshank y Dred Scott.

**Hecho:** De 300 decisiones de cortes federales y estatales que han tomado una posición sobre el significado de la Segunda Enmienda o sobre sus análogas estatales, solo 10 han dicho que el derecho a poseer y llevar armas no es un derecho individual. Muchas de las otras decisiones derribaron leyes de control de armas porque entraban en conflicto con la Segunda Enmienda, como el caso “el estado Vs. Nunn (Ga. 1846).<sup>463</sup>

**Hecho:** En el caso Dred Scott de 1856, la Suprema Corte enumeró los derechos protegidos de los ciudadanos y explícitamente figuraba el derecho a poseer y llevar armas, y le dio a este derecho el mismo peso que a las demás libertades enumeradas en la constitución.

### Mito: La Segunda Enmienda es un derecho colectivo, y no uno individual

**Hecho:** St. George Tucker, uno de los primeros comentaristas legales y una autoridad en el significado original de la constitución, escribió en los comentarios de Blackstone "... tampoco permitirá la constitución ninguna prohibición de armas para la gente"<sup>464</sup>

**Hecho:** La Segunda Enmienda fue listada en un fallo de la Suprema Corte como un derecho individual.<sup>465</sup>

---

<sup>462</sup> Eugene Volokh, Prof. Law, UCLA

<sup>463</sup> *For the Defense of Themselves and the State: The Original Intent and Judicial Interpretation of the Right to Keep and Bear Arms, [Para la defensa de si mismos y del estado: La concepción original y la interpretación judicial del derecho a poseer y portar armas]* Clayton Cramer, Praeger Press, 1994

<sup>464</sup> *Blackstone's Commentaries*, St. George Tucker, Vol 1. Nota D. Parte 6. Límites a los poderes del Congreso (1803).

<sup>465</sup> *Dred Scott, Casey v. Planned Parenthood, U.S. v. Cruikshank* y otros.

**Hecho:** La Corte Suprema específicamente reafirmó que el derecho a poseer y llevar armas no le pertenece al gobierno.<sup>466</sup>

**Hecho:** En 22 de 27 instancias donde la Suprema Corte menciona la Segunda Enmienda, se menciona la cláusula de los derechos y no la cláusula de justificación.

**Hecho:** Las cortes disienten. “Hemos hallado que la historia de la Segunda Enmienda refuerza el significado llano de su texto, diciendo este que protege a los estadounidenses individualmente en su derecho a poseer y llevar armas sean o no miembros de una milicia o actúen en el servicio militar activo o en entrenamiento” y también “Rechazamos los modelos de derechos colectivos y de derechos colectivos sofisticados con los que se quiere interpretar la Segunda Enmienda”<sup>467</sup>

**Hecho:** Los ciudadanos disienten. El 62% cree que la 2da Enmienda garantiza un derecho individual, mientras que apenas el 28% cree que protege el poder del estado para formar milicias.<sup>468</sup>

**Hecho:** Existen 23 constituciones estatales adoptadas desde la Revolución hasta 1845 con cláusulas con el derecho a poseer y llevar armas, y 20 de ellas son explícitamente de naturaleza individual, solo tres tienen cláusulas del tipo “para la defensa común...” u otras cláusulas de “derecho colectivo”<sup>469</sup>

**Hecho:** James Madison, considerado como el autor de la Declaración de Derechos, escribió que la Declaración de Derechos fue “calculado para asegurar los derechos de la gente” Él nunca excluyó a la Segunda Enmienda de sus dichos.

**Hecho:** Patrick Henry comentó sobre el modelo de milicia de Suiza (aún hoy en uso) haciendo notar que ellos mantienen su independencia sin “un fuerte y esplendido presidente” o un ejército especial.<sup>470</sup>

**Hecho:** “El congreso carece de poder para regular, o interferir en asuntos internos o en la policía de ningún estado: No les corresponde a ellos establecer ninguna regla respecto a los derechos de propiedad, ni tampoco permite la constitución ninguna prohibición de armas para la gente, o no permitir que constituyan asambleas pacíficas para cualquier propósito, en cualquier número, cuando a ellos les parezca apropiado.”<sup>471</sup>

---

<sup>466</sup> *United States v. Miller*

<sup>467</sup> *U.S. v. Emerson*, sentencia de la 5<sup>th</sup> corte de apelaciones, 2 de Noviembre del 2001, No. 99-10331

<sup>468</sup> Encuesta de Associated Television, de Agosto de 1999, 1007 votantes probables

<sup>469</sup> *For the Defense of Themselves and the State: The Original Intent and Judicial Interpretation of the Right to Keep and Bear Arms*, [Para la defensa de si mismos y del estado: La concepción original y la interpretación judicial del derecho a poseer y portar armas] Clayton Cramer, , Praeger Press, 1994, citado como autoridad en *U.S. vs. Emerson* (N.D. Texas 1999)

<sup>470</sup> *Where Kids and Guns Do Mix*, [Donde los niños y las armas se juntan] Stephen P. Halbrook, Wall Street Journal, Junio de 2000

<sup>471</sup> *Blackstone's Commentaries*, St. George Tucker, Volumen 1 Nota D del Apéndice, 1803 – Los comentarios de Tucker nos proveen un número de elementos para entender el consenso para la interpretación de la Constitución que prevalecía por los tiempos inmediatamente posteriores a su ratificación, cuando los debates ya se habían agotado y la Constitución fué puesta en práctica.

**Hecho:** Tench Coxe, en observaciones sobre la primera parte de las Enmiendas a la Constitución Federal dice: “Como los gobernantes civiles, que no cumplen su servicio al pueblo debidamente ante éste pueden intentar tiranizarlo, y dado que las fuerzas militares que deben levantarse solo ocasionalmente para defender a nuestro país, pueden pervertir sus poderes volviéndose contra sus conciudadanos, se le confirma a la gente en el próximo artículo su derecho a poseer y llevar sus propias armas.”

## **Mito: La cláusula “milicia” es para armar a la Guardia Nacional**

**Hecho:** “Milicia” es un sustantivo abstracto del latín, que significa “servicio militar”, no un “grupo armado”, y esa es la manera que los Fundadores de la nación, versados en latín lo usaron. Para los romanos “servicio militar” incluía agentes de la ley y de respuesta ante desastres. Hoy “milicia” podría ser mejor traducido como “servicio de defensa”, asociado con un “deber de defensa” que aplica tanto para individuos como a grupos, organizados o no. Cuando nosotros estamos solos, somos milicias de solo una persona. En un sentido más amplio, milicia es el ejercicio de la virtud cívica.<sup>472</sup>

**Hecho:** La ley Dick de 1903 designó a la Guardia Nacional como la “milicia organizada” y a todo el resto de la ciudadanía como la “milicia no organizada” –Entonces la Guardia Nacional es solo parte de la milicia, y la milicia completa esta compuesta por toda la población. Antes de 1903, la Guardia Nacional no tenía siquiera una definición federal como parte de la milicia.

**Hecho:** La primera mitad de la Segunda Enmienda es llamada la “cláusula de justificación”. Esta cláusula aparece en la constitución de varios estados, y cubre libertades tales como el derecho a juicio, libertad de prensa, libertad de expresión, y más. *Negar el derecho de armas basándose en la cláusula de justificación significa que podríamos negar el derecho de libre expresión por la misma causa.*<sup>473</sup> Véase <http://www.law.ucla.edu/faculty/volokh/beararms/testimon.htm>

**Hecho:** El origen de la frase “una milicia bien regulada” viene de un tratado de 1698 “Un discurso del gobierno en relación a las milicias” por Andrew Fletcher, en el cual el termino “bien regulada” era sinónimo de “bien comportada” o “disciplinada”<sup>474</sup>

**Hecho:** “No hemos encontrado evidencia histórica que la Segunda Enmienda tuviera la intención de traspasar poderes a los estados, limitar el poder al gobierno federal para mantener un ejercito, o que se aplicara solo a los miembros de una milicia selecta mientras estuvieran en servicio activo. Todas las evidencias indican que la Segunda Enmienda, como las otras partes de la Declaración de Derechos, se aplica y protege a los individuos”<sup>475</sup>

---

<sup>472</sup> *Militia*, The Constitution Society, <http://www.constitution.org/>

<sup>473</sup> Eugene Volokh, Prof. Law, UCLA

<sup>474</sup> Este documento fué ampliamente publicado durante los períodos colonial y revolucionario, y fué la base de las declaraciones de derechos (bill of rights) estatales y federal.

<sup>475</sup> *U.S. v. Emerson*, sentencia de la 5<sup>th</sup> corte de apelaciones, 2 de Noviembre del 2001, No. 99-10331

**Hecho:** “El significado liso y llano del derecho de la gente a poseer armas es que es un derecho individual, mas que colectivo, y no esta limitado para poseer armas mientras se esté en servicio militar activo o como miembro de una selecta milicia como la Guardia Nacional...”<sup>476</sup>

**Hecho:** Antes que existiera la Declaración de Derechos, la mayoría de los 13 estados originales tenían sus propias constituciones, y es de aquellas desde donde la Declaración de Derechos original se nutrió. Las constituciones de los estados de esa época tenían varias cláusulas con “el derecho a poseer y llevar armas” que claramente garantizaban un derecho individual. Algunos ejemplos incluyen:

**Connecticut:** Todo ciudadano tiene el derecho a llevar armas para su propia defensa y del estado.

**Kentucky:** ... el derecho de los ciudadanos a llevar armas para su propia defensa y la defensa del estado no será cuestionada.

**Pennsylvania:** Así la gente tiene derecho a llevar armas para su propia defensa y la del estado... El derecho de los ciudadanos de llevar armas para su propia defensa y la del estado no será cuestionado.

**Rhode Island:** El derecho de la gente a poseer y llevar armas no será infringido.

**Vermont:** ...Las personas tienen el derecho a llevar armas para su propia defensa y la del estado.

## Mito: El fallo U.S. vs. Cruikshank niega que el derecho a llevar armas sea individual

**Hecho:** La corte falló en que tanto el derecho de la 2da Enmienda a llevar armas y el derecho de reunión de la 1ra Enmienda eran “derechos preexistentes” y era tarea de los estados cumplir ese derecho. Específicamente la corte falló:

*El derecho no fue creado por la Enmienda; tampoco ha sido garantizada su continuación excepto contra interferencia del congreso[federal]. Por lo tanto, para mantener la protección del goce de este derecho, las personas deben mirar a los Estados ...*

## Mito: El fallo U.S. vs. Miller dijo que la Segunda Enmienda no es un derecho individual

**Hecho:** El caso Miller sostiene específicamente que algunos tipos determinados de armas podrían estar protegidas por la Segunda Enmienda. Dependía si el arma en cuestión tenía un uso en la milicia, y la corte quería evidencia que confirme que los ciudadanos tenían derecho a armas de estilo militar. Dado que no se admitió evidencia a nivel del proceso en las cortes de primera instancia éstos dejaron el caso para un nuevo juicio. La Corte dijo específicamente:

---

<sup>476</sup> Ibid

“El significado atribuido al término Milicia aparece desde los debates en la Convención, la historia y la legislación de las Colonias y los Estados, y los escritos de comentaristas aprobados. *Estos muestran de manera suficientemente tajante que la Milicia comprendía a todos los varones físicamente aptos capaces de actuar en conjunto para la defensa común.* “Un cuerpo de ciudadanos enrolados para una disciplina militar” Además, cuando fueran llamados al servicio *Se esperaba que esos hombres se presenten llevando sus propias armas y del tipo de uso común para esa época*”

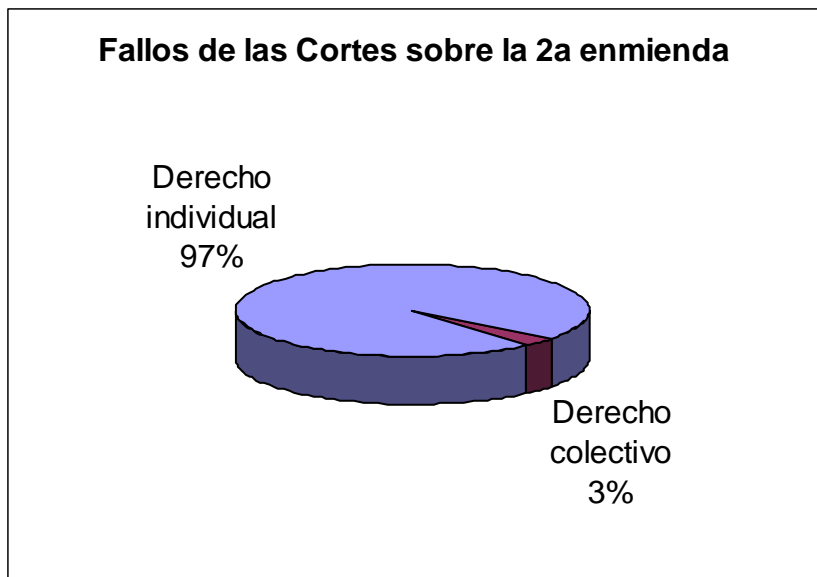
“Ante la ausencia de evidencia tendiente a mostrar que la posesión o el uso de una *escopeta que tenga un cañón menor a 18 pulgadas de largo* en este momento tenga una razonable relación para la preservación o la eficiencia de una milicia bien regulada, no podemos decir que la Segunda Enmienda garantice el derecho de poseer y llevar un instrumento de este tipo. Ciertamente no es de conocimiento judicial que esta arma sea parte del equipamiento militar común o que su uso pueda contribuir a la defensa común.”

**Hecho:** Aún el gobierno de EE.UU. esta de acuerdo. Aquí hay algunas frases tomadas del escrito del gobierno en la apelación a la Suprema Corte:

“La Segunda Enmienda no le otorga a las personas el derecho a poseer y llevar armas, solo reconoce la existencia previa de ese derecho y prohíbe su violación por el congreso.”

“Las *armas* a las que hace referencia la Segunda Enmienda, por otra parte, son aquellas que comúnmente son usadas para fines militares o con el propósito de la defensa publica...”

“La Segunda Enmienda no le confiere a la gente el derecho a poseer y llevar armas, es una de las disposiciones de la Constitución, la cual, reconociendo la existencia previa de un determinado derecho, declara que éste no será infringido por el congreso. Así el derecho a poseer y llevar armas no es un derecho otorgado por la Constitución y por ello no es dependiente de ese instrumento para existir”



**Hecho:** La 8<sup>va</sup> corte federal de apelaciones sostuvo que el caso Miller protege un derecho individual para poseer y llevar armas. “Aunque el derecho del individuo a poseer y llevar armas esta protegido constitucionalmente, véase Los Estados Unidos vs. Miller...”<sup>477</sup>

**Hecho:** Las cortes federales rechazan el mito: “Concluimos que Miller no apoya la visión extraña [del gobierno] de derechos colectivos de la Segunda Enmienda.”<sup>478</sup> Y continua, “no existe evidencia en el texto de la Segunda Enmienda, o de ninguna otra parte de la Constitución, que las palabras “nosotros el pueblo” tenga una connotación diferente dentro de la Segunda Enmienda que cuando es empleado en otro lado.

## Sumario de fallos de varias cortes, concernientes a derechos de armas

### FALLOS QUE RECONOCEN EXPLICITAMENTE QUE LA SEGUNDA ENMIENDA GARANTIZA EL DERECHO INDIVIDUAL A COMPRAR, POSEER O LLEVAR ARMAS DE FUEGO, Y QUE LIMITA LA AUTORIDAD TANTO FEDERAL COMO ESTADUAL:

- Parker vs. D.C., Fed (2007), confirma un derecho individual a poseer armas y deroga una prohibición de armas de puño.
- U.S. vs. Emerson, 5 Fed (1999), confirmó un derecho individual el cual para ser regulado necesita de un interés gubernamental *convincente*
- Nunn vs. State, 1 Ga. 243, 250, 251 (1846) (Anuló una prohibición sobre la venta de armas pequeñas y fácilmente ocultables, como violatoria de la Segunda Enmienda).
- State vs. Chandler, 5 La.An. 489, 490, 491 (1850) (sostuvo una prohibición para la portación oculta, pero reconoció que la portación a la vista estaba protegida por la Segunda Enmienda).
- Smith vs. State, 11 La.An. 633, 634 (1856) (sostuvo una prohibición para la portación oculta, pero reconoció como protegida por la Segunda Enmienda que "Las armas de las que allí se habla son aquellas llevadas por el pueblo en la guerra, o al menos llevadas a la vista").
- State vs. Jumel, 13 La.An. 399, 400 (1858) (sostuvo una prohibición para la portación oculta, pero reconoce que la Segunda Enmienda protege el derecho de portar a la vista).
- Cockrum vs. State, 24 Tex. 394, 401, 402 (1859) (sostuvo una pena ampliada por homicidio con un cuchillo Bowie, pero reconoció que la Segunda Enmienda garantiza un derecho individual a poseer armas para derrocar colectivamente al gobierno).
- En Re Brickey, 8 Ida. 597, 70 Pac. 609, 101 Am.St.Rep. 215, 216 (1902) (derogó una prohibición sobre la portación a la vista de un revolver en Lewiston, Idaho como violatoria de la Segunda Enmienda y de las garantías de la Constitución de Idaho).
- State vs. Hart, 66 Ida. 217, 157 P.2d 72 (1945) (sostuvo una prohibición sobre la portación oculta basándose en que tanto por la Segunda Enmienda y por las garantías de la Constitución de Idaho, la portación a la vista era permitida).

---

<sup>477</sup> U.S. v. Hutzler, 8 Iowa, No. 99-3719

<sup>478</sup> U.S. v. Emerson, Sentencia de la 5<sup>th</sup> corte de apelaciones, 2 de Noviembre del 2001, No. 99-10331

- State vs. Nickerson, 126 Mont. 157, 166 (1952) (derogó una condena por agresión con un arma mortal, reconociendo el derecho a portar basado en la Segunda Enmienda y en garantías de la Constitución de Montana).
- U.S. vs. Hutzell, 8 Iowa, 99-3719, (2000) (cita in dictum que "El derecho de los individuos a poseer y llevar armas esta constitucionalmente protegido", vea los Estados Unidos vs. Miller, 307 U.S. 174, 178-79 (1939)).

**FALLOS QUE RECONOCEN QUE LA SEGUNDA ENMIENDA GARANTIZA UN DERECHO INDIVIDUAL A POSEER O LLEVAR ARMAS DE FUEGO, PERO SOLO LIMITADA POR LA AUTORIDAD DEL GOBIERNO FEDERAL:**

- U.S. vs. Cruikshank, 92 U.S. 542, 552 (1876) (limitando la "ley de aplicación" de 1870 con lo cual los miembros del KKK (ku klux klan) no pudieron ser castigados por asesinatos en masa y por desarmar a los esclavos liberados).
- State vs. Workman, 35 W.Va. 367, 373 (1891) (sostuvo una prohibición sobre la portación de varias armas ocultas).
- State vs. Kerner, 181 N.C. 574, 107 S.E. 222 (1921) (derogó una prohibición sobre la portación a la vista basado en la constitución de Carolina del norte, pero reconoció que la Segunda Enmienda protege el derecho individual de las leyes federales).

**FALLOS EN DONDE SE SOSTIENE A LA SEGUNDA ENMIENDA COMO UNA LIMITACIÓN A LAS LEYES ESTADUALES, Y EN LAS CUALES LA CORTE FALLÓ QUE SOLO LIMITAN AL GOBIERNO FEDERAL, RECONOCIENDO TÁCITAMENTE QUE EL DERECHO ES INDIVIDUAL EN SU NATURALEZA:**

- Andrews vs. State, 3 Heisk. (50 Tenn.) 165, 172, 173 (1871).
- Fife vs. State, 31 Ark. 455, 25 Am.Rep. 556, 557, 558 (1876); El estado vs. Hill, 53 Ga. 472, 473, 474 (1874).
- Dunne vs. People, 94 Ill. 120, 140, 141 (1879); Presser vs. Illinois, 116 U.S. 252, 265, 266 (1886) (Sosteniendo una prohibición para cuerpos armados marchando en las calles).
- People vs. Persce, 204 N.Y. 397, 403 (1912); In re Rameriz, 193 Cal. 633, 636, 226 P. 914 (1924) (Sosteniendo una prohibición de tenencia de armas de puño a residentes extranjeros).

**FALLOS EN DONDE ESTABA IMPLICITO QUE LA SEGUNDA ENMIENDA GARANTIZABA UN DERECHO INDIVIDUAL, AUNQUE SIN QUE QUEDE CLARO SI SOLO LIMITABA AL GOBIERNO FEDERAL O TAMBIEN A LOS ESTADOS, DEBIDO A QUE EL ARMA EN CUESTIÓN NO ESTABA PROTEGIDA POR LA SEGUNDA ENMIENDA:**

- English vs. State, 35 Tex. 473, 476, 477 (1872).
- State vs. Duke, 42 Tex. 455, 458, 459 (1875) (Sosteniendo una prohibición para portar armas, cuchillos Bowie, bastones-espadas, lanzas y manoplas de bronce).
- People vs. Liss, 406 Ill. 419, 94 N.E.2d 320, 322, 323 (1950) (revocando una condena por portar un arma de puño oculta y reconociendo que el derecho protegido en la Segunda Enmienda era individual).

- Guida vs. Dier, 84 Misc.2d 110, 375 N.Y.S.2d 827, 828 (1975) (Negando que las “armas de puño ocultables” estuvieran protegidas por la Segunda Enmienda, pero reconociendo que es un derecho individual que protege otras armas).

**FALLOS EN DONDE LA SEGUNDA ENMIENDA FUE CLASIFICADA JUNTO A OTROS DERECHOS INDIVIDUALES, SIN NINGUNA INDICACIÓN QUE NO FUERA ASI:**

- Robertson vs. Baldwin, 165 U.S. 275, 281, 282, 17 S.Ct. 826, 829 (1897); U.S. v. Verdugo-Urquidez, 110 S.Ct. 1056, 1060, 1061 (1990).

**FALLOS QUE PODRIAN HABER SIDO MUCHO MAS CORTOS SI LA CORTE SIMPLEMENTE HUBIERA NEGADO QUE LA SEGUNDA ENMIENDA PROTEGÍA UN DERECHO INDIVIDUAL:**

U.S. vs. Miller, 307 U.S. 174 (1939) (la Suprema Corte sostuvo la Ley Nacional de Armas de fuego de 1934, despues que un juez de distrito liberara acusados fallando que se estaba violando la Segunda Enmienda).

## PENSAMIENTOS SOBRE LA CONFISCACIÓN DE ARMAS

En 1911, Turquía estableció el control de armas. Posteriormente de 1915 a 1917, privados de medios para defenderse 1.5 millones de armenios fueron acorralados y asesinados.

En 1929, la Unión Soviética estableció el control de armas. Luego, de 1929 a 1953, aproximadamente 20 millones de disidentes fueron acorralados y asesinados.

En 1935, China estableció el control de armas. Posteriormente, entre 1948 y 1952 mas de 20 millones de disidentes fueron acorralados y asesinados.

En 1938 Alemania estableció el control de armas. De 1939 a 1945 más de 13 millones de judíos, gitanos, homosexuales, enfermos mentales, líderes sindicales y católicos entre otros, sin la posibilidad de disparar un solo tiro en protesta fueron acorralados y asesinados.

En 1956, Camboya consagro el control de armas. En solo dos años (1975-1977) más de un millón de personas “educadas” fueron acorraladas y asesinadas. <N del T por “educadas” se refiere a personas que tenían alguna educación en idiomas/ciencias/oficios ‘extranjeros’, o señas particulares ‘extranjeras’ como el uso de anteojos, o muletas, entre otros. En términos generales se refiere a todo aquel que se negaba a ser desplazado al interior del país>

En 1964, Guatemala se pliega al control de armas. De 1964 a 1981 más de 100,000 indios Mayas fueron acorralados y asesinados gracias a no tener la posibilidad de defenderse

En 1970, Uganda abrazo el control de armas. En los siguientes nueve años 300,000 cristianos fueron acorralados y asesinados.

Más de 56 millones de personas han muerto en el último siglo debido al control de armas...<sup>479</sup>

*La senadora Diane Feinstein, hablando en “60 Minutos” dijo “si hubiese creído que tendría los votos, las hubiese sacados a todas”*

## PREGUNTAS IMPORTANTES PARA HACERSE UNO MISMO

- Si las armas son tan efectivas como para ser la herramienta elegida de los delincuentes ¿porque no pueden ser buenas para ser usadas para protección?
- ¿Porque los políticos insisten en que sus guardaespaldas estén armados, pero no Usted o yo?

---

<sup>479</sup> (La mayor parte de las estadísticas de genocidios fueron reportadas en::) “Death by ‘Gun Control’: The Human Cost of Victim Disarmament,” [Muerte por control de armas: El costo humano del desarme de las víctimas] Aaron Zelman & Richard W. Stevens, 2001.

- Si Usted y sus hijos estuviesen cara a cara con un atacante masculino del doble de su tamaño, que haría; ¿Si no estuviese armado? ¿Si estuviese armado?
- Si las armas son “demasiado peligrosas” para estar en nuestra sociedad, entonces ¿porque nuestros líderes quieren ser los únicos en tenerlas? ¿Usted confía en la capacidad de nuestros líderes para protegerlo *en todo momento*?
- ¿Que es mejor – más control de armas y la eventual prohibición de las mismas en nuestra sociedad, o no quedarse cruzado de brazos mientras un invasor viola repetidas veces a su hija de 13 años?
- Si prohibiéramos completamente las armas, ¿Usted creería que no existirían más los criminales armados?
- Con tanta ley sobre armas ya en nuestros códigos, ¿por qué todavía existen los “crímenes con armas”?

## ESTADÍSTICAS VARIAS

**Numero de armas de fuego en América:** Entre 223,000,000<sup>480</sup> y 290,000,000<sup>481</sup>

**Numero de hogares dueños de armas de fuego:** Al menos 50,600,000<sup>482</sup>

**Estimación de número de hogares con armas de fuego en América:** 60-85 millones

**Numero de armas usadas en crímenes:** 450,000<sup>483</sup>

**Porcentaje de armas usadas en crímenes:** 0.09%

**Crímenes violentos cometidos diariamente por prisioneros en libertad condicional:**

<b>Asesinatos:</b>	14
<b>Violaciones:</b>	48
<b>Robos:</b>	578

---

<sup>480</sup> *Guns Used in Crime*, Bureau of Justice Statistics, [*Armas usadas en crímenes, Buró de Estadísticas de Justicia*] Marianne W. Zawitz, 1995.

<sup>481</sup> *Small Arms Survey*, Graduate Institute of International Studies, 2008

<sup>482</sup> Los estudios muestran una tasa “recortada” de tenencia de armas del orden del 46%, pero se entiende universalmente que estos estudios tienen un “sub-reporte” (gente que posee armas pero no se lo quiere hacer saber al encuestador). Esto se ve validado por estudios realizados por el Centro nacional de Investigación de Opinión (National Opinion Research Center). Ellos efectúan sus estudios cara a cara, en casa del encuestado, y han reportado rutinariamente tasas de tenencia de armas del orden de un 3 a 6% mas baja que los estudios realizados por teléfono.

<sup>483</sup> Ibid.

# INFORMACIÓN VARIADA

## Estadísticas Británicas de crímenes

El Reino Unido mide el crimen usando dos procesos diferentes:

**British Crime Survey (BCS):** El Ministerio del Interior realiza encuestas en la población para determinar con que frecuencia los ciudadanos son víctimas de alguna actividad criminal. Esa información es utilizada para reflejar a la población entera.

**Informes de policía:** Los crímenes denunciados a la policía a nivel nacional son resumidos en un censo que sirve de estadística.

El BCS ha venido informando una disminución en el número de crímenes en el R.U. mientras que el informe de la policía muestra un aumento. El BCS ha sido criticado rutinariamente porque debido a los siguientes factores informa un menor número de crímenes:

- Asesinados y prisioneros no contestan las encuestas.
- Algunos crímenes, donde las víctimas son menores de 16<sup>484</sup> años, no son sondeados.
- Los delitos contra instituciones (robo a bancos, etc.) no son incluidos.
- Los delitos son registrados como tales una vez que tienen un veredicto final (convicción/absolución), dejando así delitos completamente sin reportar.<sup>485</sup>

Estas deficiencias son tan importantes que incluso el gobierno británico no cree en la precisión de la BCS.

[El] BCS no tomó en cuenta “varias categorías de crímenes violentos”, incluidos asesinatos, violaciones, crímenes menores, consumo de drogas u ofensas donde la víctima sea menor de 16 años. La forma más confiable de medir el crimen es a través de las denuncias policiales. Estamos teniendo más de un millón de crímenes violentos al año por primera vez en la historia.<sup>486</sup>

Un dato curioso: El índice de violencia parece inicialmente declinar luego del 2002/2003. Esto es principalmente a que los números de muertes atribuidos al asesino serial, Dr. Harold Frederick Shipman, que fueron asentados en 2002/03 y no se tomaron en cuenta 2003/4.

---

<sup>484</sup> Esta es una omisión muy importante, dado que la mayor parte del crimen de pandillas es cometido por y en contra de gente joven.

<sup>485</sup> “*Fear in Britain,*” [Temor en Gran Bretaña] Dr. Paul Gallant and Dr. Joanne Eisen, National Review, 18 de Julio de 2000.

<sup>486</sup> “*Row over figures as crime drops 5%,*” [Disputa sobre los números mientras el crimen cae un 5%] David Davis, Shadow Home Secretary, The Guardian, 22 de Julio de 2004.

Más curioso aun son los saltos repentinos en los reportes de delitos violentos cuando el Ministerio del Interior británico obligó a estandarizar los métodos para registrar los delitos denunciados (lo cual llevo al Ministerio del Interior a afirmar que los informes sobre crímenes eran de mala calidad y se basaban en mecanismos de sondeo sospechosos):

Los cambios de 1998 a las reglas para evaluación del Home Office tuvieron un impacto importante en el delito violento; los números de ese tipo de delitos registrados por la policía aumentaron un 83 por ciento como resultado de esos cambios en 1998... El National Crime Recording Standard (NCRS), introducido en Abril del 2002, nuevamente tuvo como resultado un aumento en el registro de delitos violentos particularmente por ofensas violentas menos importantes.<sup>487</sup>

## ORIGEN DE LA 2<sup>DA</sup> ENMIENDA

Antes de que existiera la Constitución de los Estados Unidos o la Declaración de Derechos, la mayoría de los trece estados originales tenían cláusulas en sus constituciones protegiendo el derecho a tener y llevar armas. Cuando llegó el momento de que el Congreso esbozara una Declaración de Derechos, los estados enviaron partes de sus constituciones que creían debían agregarse en la Declaración Federal de Derechos.

En ese momento existían tres clausulas predominantes en el tema armas (muchos estados tenían copiadas palabra por palabra las constituciones de otros estados y las versiones redundantes no son aquí mencionadas).

Pennsylvania (1776): Que *el pueblo tiene el derecho a tener y llevar armas para su propia defensa y la del estado*; y como en tiempos de paz los ejércitos alistados presentan un peligro para la libertad, no deberían ser mantenidos alistados; y los militares deberán ser mantenidos bajo estricta subordinación y controlados por el poder civil (en 1790 se simplifico para que se lea “el derecho del pueblo a usar las armas para su defensa y la del estado no debe ser cuestionado”).

Vermont (1777): Que *el pueblo tiene derecho a llevar armas para su propia defensa y la del estado* – y como los ejércitos alistados son peligrosos para la libertad en tiempos de paz, no deberán se mantenidos alistados; y los militares deberán ser mantenidos bajo estricta subordinación y controlados por el poder civil.

Massachusetts (1780): *El pueblo tiene el derecho a tener y llevar armas* para la defensa de todos. Y como, en tiempos de paz los ejércitos alistados son peligrosos para la libertad, no deberían ser mantenidos sin el consentimiento de la legislatura; y el poder militar deberá siempre ser mantenido en exacta subordinación a la autoridad civil y gobernado por esta.

---

<sup>487</sup> "Crime in England and Wales 2005/06," [Crimen en Inglaterra y Gales 2005/06]British Home Office, Julio de 2006.

North Carolina (1776): Que *el pueblo tiene derecho a llevar armas*, por la defensa del estado; y como los ejércitos alistados son en tiempos de paz peligrosos para la libertad, no deberían ser mantenidos alistados; y que los militares deben permanecer bajo estricta subordinación al poder civil y ser gobernados por este.

Podemos ver en estas cláusulas de las constituciones de estado el sentido de unidad del pueblo respecto a este punto al momento que la 2<sup>da</sup> Enmienda fuera esbozada.

### **LLAMAMIENTOS AL DERECHO A POSEER Y PORTAR ARMAS HECHOS POR LAS CONVENCIONES RATIFICADORAS [DE LA CONSTITUCIÓN FEDERAL] ESTATALES**

Cinco estados que ratificaron la Constitución enviaron demandas al Congreso por una Declaración de Derechos. Todas estas demandas incluyeron el derecho a poseer y llevar armas. Las partes más relevantes de estas demandas escritas son:

New Hampshire: Decimosegundo [:] El Congreso no deberá desarmar a ningún ciudadano a no ser que el mismo sea parte o haya participado de una Rebelión.

Virginia: ... Decimoséptimo, que *el pueblo tiene el derecho a poseer y llevar armas*; que una milicia bien controlada y compuesta por el conjunto del pueblo entrenado en el uso de las armas es la manera apropiada, natural y segura de defensa de un estado libre. Que en tiempos de paz los ejércitos alistados son peligrosos para la libertad, por lo que siempre que la circunstancias y la seguridad de la comunidad lo permitan, debe evitarse tenerlos; y que en todos los casos los militares deberán estar bajo estricta subordinación al poder civil y gobernados por este.

New York: ... Que *el pueblo tiene el derecho a poseer y llevar armas*; que una milicia bien controlada que incluya al conjunto del pueblo con posibilidad de empuñar las armas, es la manera apropiada, natural y segura de defensa de un estado libre; que la milicia no deberá estar sujeta a la Ley Marcial excepto en tiempos de Guerra, Rebelión o Insurrección. Que en tiempos de paz los ejércitos alistados son peligrosos para la libertad, y será mejor no mantenerlos alistados, excepto en casos de necesidad; y que en todo momento, los militares deberán estar bajo estricta subordinación al poder civil y gobernados por este.

North Carolina: Casi idéntica que lo demandado por Virginia pero con “el conjunto del pueblo, entrenado en las armas” en vez de “el conjunto del pueblo entrenado en las armas.” <N del T: nótese la diferencia en la coma>

Rhode Island: Casi idéntica a lo demandado por Virginia, pero con, “el conjunto del pueblo capaz de empuñar las armas” en vez de, “el conjunto del pueblo entrenado en las armas,” y con “la milicia no esta sujeta a la ley marcial” como en el caso de New York.

### **BORRADOR, PROPUESTAS Y EDICION DE LA 2<sup>DA</sup> ENMIENDA**

James Madison tuvo la tarea de hacer el borrador de una Declaración de Derechos utilizando las enmiendas propuestas y suministradas por los estados, que en su mayoría salían de las constituciones de los estados. La Declaración de Derechos atravesó varias revisiones. La versión inicial del 2<sup>da</sup> Enmienda decía lo siguiente:

***El derecho del pueblo a tener y llevar armas no deberá ser infringido***; una milicia bien armada y controlada es la mejor seguridad para un **País** libre; pero ninguna persona religiosamente escrupulosa de llevar armas será forzada a prestar servicio militar en persona.

El segundo borrador del 2<sup>da</sup> Enmienda vio un re arreglo de las cláusulas de justificación y derecho, pero ningún cambio en las intenciones y propósitos de los mismos:

Una milicia bien controlada, compuesta por el conjunto del pueblo, es la mejor seguridad que puede tener un **Estado** libre, ***el derecho del pueblo a tener y llevar armas no deberá ser infringido***, pero ninguna persona religiosamente escrupulosa deberá ser forzada a llevar armas.

Nótese que en el borrador original, Madison uso la frase “país libre” como el objeto al cual la milicia debe proteger. En borradores posteriores es sustituida por “estado”. Esto es importante porque el concepto de “estado” y “país” son intercambiables mientras que “estados” (plural) y “país” no lo son. A lo largo de la Constitución, cuando los estados y sus poderes son definidos, se usa el plural, no así en el 2<sup>da</sup> Enmienda. Claramente el intento de definir protección a través de la milicia en el 2<sup>da</sup> Enmienda era para proteger una forma de gobierno, no definir el poder de los muchos estados.

Las cuatro revisiones siguientes descartaron conceptos objetables (como la cláusula de “objeción de conciencia”). El 9 de Septiembre 1789, un miembro del Senado propuso agregar al borrador de la 2<sup>da</sup> Enmienda la frase “en pos de la defensa común”. En otras palabras el fraseo propuesto para la enmienda hubiese leído:

Constituyendo una milicia bien controlada la seguridad de un Estado libre, el derecho del pueblo a llevar armas *por la defensa* común, no deberá ser infringido.

El cambio propuesto no obtuvo los votos suficientes. Esto es aleccionador porque algunos creen que la frase de la enmienda existe específicamente para los casos de defensa colectiva/común/mutua y no tiene injerencia en la defensa personal de un individuo. Así y todo, el Senado consideró agregar esta restricción y luego la rechazó.

Es claro desde el origen, los primeros borradores y los comentarios de los contemporáneos sobre la cláusula, que el intento original era el de asegurar un derecho individual. Los comentarios de St. George Tucker (The American Blackstone) y el Juez de la Corte Suprema Joseph Story, quienes fueron juristas federales y cercanos cronológicamente a la confección de la enmienda, confirman esto.

### **CLÁUSULAS SOBRE ARMAS DE LOS ESTADOS QUE SE SUMARON POCO DESPUÉS QUE LA 2<sup>DA</sup> ENMIENDA FUERA RATIFICADA**

También vale la pena examinar las cláusulas sobre armas en las constituciones de los estados que se unieron a la Unión poco después de la ratificación de la Declaración de Derechos. Estos demuestran el entendimiento contemporáneo de la enmienda y la Declaración de Derechos:

Kentucky (1792): Que *el derecho de los ciudadanos a llevar armas para su defensa* y la del estado no será cuestionado.

Tennessee (1796): Que los hombres libres de este Estado tienen derecho a tener y llevar armas para su defensa común.

Kentucky (1799): Que *el derecho de los ciudadanos a llevar armas para su defensa* y la del Estado no será cuestionado.

Ohio (1802): Que *el pueblo tiene el derecho a llevar armas para su defensa* y del Estado; y como los ejércitos alistados son en tiempos de paz peligrosos para la libertad, no deberán ser mantenidos alistados y los militares deberán permanecer bajo estricta subordinación al poder civil.

Indiana (1816): Que *el pueblo tiene el derecho a llevar armas para su defensa* y la del Estado, y que los militares deberán permanecer bajo estricta subordinación al poder civil.

Mississippi (1817): *Todo ciudadano tiene el derecho a llevar armas, para su defensa* y la del Estado.

Connecticut (1818): *Todo ciudadano tiene derecho a llevar armas para su defensa* y la del Estado.

Maine (1819): Todo ciudadano tiene el derecho para tener y llevar armas para la defensa común; y este derecho nunca deberá ser cuestionado.

Alabama (1819): Que *todo ciudadano tiene el derecho a llevar armas en su defensa* y la del Estado.

Missouri (1820): Que el pueblo tiene el derecho de reunirse pacíficamente para su beneficio común; y de solicitar a aquellos investidos con el poder del **gobierno a atender sus reclamos por pedido o protesta**; y que su *derecho a llevar armas para su defensa* y la del Estado no puede ser cuestionada.

---

<sup>i</sup> Federal Firearm Offenders report, [Reporte de contraventores a la ley federal de armas de fuego] Bureau of Justice Statistics, 4 de Junio del 2000 [– firearm suspects declined for prosecution by U.S. attorneys ... some of the reasons listed for not prosecuting known gun criminals include “minimal federal interest” and “DOJ/U.S. Attorney policy”]